

SHARP®

CAISSE ENREGISTREUSE ÉLECTRONIQUE

MODÈLE

XE-A307

MANUEL COMPLET D'INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES



CAUTION:

The cash register is should be securely fitted to the supporting platform to avoid instability when the drawer is open.

CAUTION:

The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

VORSICHT:

Die Netzsteckdose muß nahe dem Gerät angebracht und leicht zugänglich sein.

ATTENTION:

La prise de courant murale devra être installée à proximité de l'équipement et devra être facilement accessible.

AVISO:

El tomacorriente debe estar instalado cerca del equipo y debe quedar bien accesible.

VARNING:

Det matande vägguttaget skall placeras nära apparaten och vara lätt åtkomligt.

LET OP:

Het stopcontact dient in de buurt van de kassa en gemakkelijk toegangbaar te zijn.

CAUTION:

For a complete electrical disconnection pull out the mains plug.

VORSICHT:

Zur vollständigen elektrischen Trennung vom Netz den Netzstecker ziehen.

ATTENTION:

Pour obtenir une mise hors-circuit totale, débrancher la prise de courant secteur.

AVISO:

Para una desconexión eléctrica completa, desenchufar el enchufe de tomacorriente.

VARNING:

För att helt koppla från strömmen, dra ut stickproppen.

LET OP:

Trek de stekker uit het stopcontact indien u de stroom geheel wilt uitschakelen.

Authorized representative responsible for the European Union Community Market

Autorisierter Repräsentant in der Europäischen Union

Représentant autorisé pour le marché de la communauté européenne

Representante autorizado responsable para el Mercado Común de la Unión Europea

Auktoriserad representant ansvarig för EU marknaden

Geautoriseerde vertegenwoordiger in de Europese Unie

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH

Sonnenstraße 3, D-20097 Hamburg

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté la caisse enregistreuse électronique SHARP, modèle XE-A307.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser la machine pour en comprendre parfaitement les fonctions et les caractéristiques.

Veuillez garder ce manuel pour vous y référer ultérieurement. Il vous aidera en cas de problèmes opérationnels.

IMPORTANT

- Soyez très prudent lors de la dépose et du remplacement du capot de l'imprimante, car le massicot monté à l'intérieur est très tranchant.
- Installer la caisse enregistreuse dans un endroit non exposé au soleil, aux variations anormales de température, à une forte humidité ou aux éclaboussures d'eau.
Dans le cas contraire, le boîtier et les composants électroniques pourraient en être endommagés.
- Ne jamais installer l'enregistreuse dans des zones salines (par ex.. près de la mer).
L'installation de l'enregistreuse dans de tels emplacements pourrait provoquer la panne des composants à cause de la corrosion.
- Ne jamais faire fonctionner l'enregistreuse avec les mains mouillées.
L'eau pourrait pénétrer à l'intérieur de l'enregistreuse et entraîner des défauts aux composants.
- Lors du nettoyage de l'enregistreuse, utiliser un chiffon doux et sec. Ne jamais utiliser de solvants, tels que la benzine et/ou les diluants.
L'utilisation de ces produits chimiques comporte la décoloration ou la détérioration du boîtier.
- L'enregistreuse peut être reliée à toute prise murale standard (tension (nominale) officielle).
Tout autre dispositif électrique branché sur le même circuit électrique peut causer un dysfonctionnement de l'enregistreuse.
- Pour la protection contre la perte des données, après avoir initialisé l'enregistreuse, installer deux batteries alcalines LR6 (dimension « AA »). Lors de la manipulation des batteries, respecter les consignes suivantes : Une utilisation incorrecte des batteries peut provoquer leur explosion ou des fuites, endommageant éventuellement l'intérieur de l'enregistreuse.
 - RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE REMPLACÉE EST DU TYPE INCORRECT.
ÉLIMINER LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.
 - S'assurer que les pôles positifs (+) et négatifs (-) de chaque batterie sont proprement orientés pour l'installation.
 - Ne jamais mélanger des batteries de types différents.
 - Ne jamais mélanger des batteries usées avec de nouvelles.
 - Ne jamais laisser les batteries épuisées dans le compartiment à batteries.
 - Extraire les batteries si l'on prévoit de ne pas utiliser la caisse enregistreuse pendant de longues périodes.
 - Si une batterie présente des fuites, nettoyer immédiatement le compartiment à batteries, en faisant attention à éviter de laisser que le liquide des batteries entre en contact direct avec la peau.
 - Pour l'élimination des batteries, se conformer aux directives correspondantes en vigueur dans votre pays.
- Pour le débranchement total du réseau électrique, débrancher la prise principale.

Attention : connexion du scanner

Afin de permettre une connexion plug & play du scanner en option, la broche 9 du connecteur D-Sub utilise +5V.

Faire bien attention à ce +5 V en cas de connexion d'un dispositif différent afin d'éviter l'endommagement de la caisse enregistreuse ou du dispositif.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	3
IMPORTANT	3
TABLE DES MATIÈRES	4
1 Noms et fonctions des pièces	8
Vue externe	8
Vue avant	8
Vue arrière	8
Imprimante	9
Clavier	10
Disposition du clavier	10
Liste des touches de fonction	10
Connecteur RS232/Emplacement pour carte SD	11
Connecteur RS232	11
Emplacement pour carte SD	11
Afficheurs	12
Écran opérateur	12
Écran client	13
Modalité d'économie d'écran	13
2 Sélection d'un mode d'exploitation	14
Modes d'exploitation	14
Sélection de mode	15
3 Avant la saisie	16
Préparation pour les saisies	16
Rouleau de papier pour les tickets de caisse	16
Fonction ticket de caisse ON/OFF	16
Attribution à un vendeur	16
Alerte d'erreur	16
Sélection d'articles à partir du menu	17
Entrée en mémoire du fond de caisse	18
Fonction d'aide	19
Impression du menu d'aide	19
Impression des messages de guidage	19
4 Saisies	20
Saisies d'article	20
Saisies d'un seul article	20
Saisies répétées	22
Saisies multiplicatives	23
Saisies de subdivision du prix	24
Vente d'un seul article payé comptant (SICS)	25
Fonction d'apprentissage EAN (création et enregistrement de EAN inconnus)	26
Affichage des sous-totaux	27
Sous-total	27
Finalisation de la transaction	28
Paiements comptant ou par chèque	28
Paiements mixtes (comptant + chèque)	29
Vente payée comptant ou par chèque ne nécessitant aucune saisie de paiement	29
Vente à crédit	30
Vente à paiement mixte (paiement comptant ou par chèque + paiement à crédit)	30
Calcul de la TVA (Taxe sur la valeur ajoutée)/taxe	31
Système TVA/taxe	31
Saisies auxiliaires	33

Calcul des pourcentages (de prime ou de remise).....	33
Saisies de remise	34
Saisies de remboursements	34
Impression de numéros de code d'opération non additive	35
Méthode de paiement	35
Change de devise.....	35
Saisies Reçu-en acompte.....	36
Saisies Payé	36
Non vente (échange).....	37
Encaissement d'un chèque.....	37
Vue du journal électronique	37
MODE FORMATION.....	38
Saisie parallèle des vendeurs.....	39
5 Correction.....	40
Correction de la dernière saisie (annulation directe)	40
Correction des saisies de la suivant à la dernière ou des saisies précédentes (annulation indirecte)....	41
Annulation du sous-total	42
Correction après la finalisation d'une transaction	42
6 Fonction d'impression spéciale	43
Impression de la copie d'un ticket de caisse	43
Reçu de vérification d'un client(Impression d'une addition).....	44
7 Modalité Gestionnaire	45
Passer au mode Manager	45
Priorité sur les saisies.....	45
8 Lecture (X) et remise à zéro (Z) des totaux des ventes.....	46
Création de rapports X1/Z1 ou X2/Z2.....	46
Rapport Flash	46
Totaux des ventes quotidiennes	49
Rapport général	49
Department report	52
Rapport de total de groupe individuel par rayons.....	53
Rapport de total de groupe complet par rayons	53
Rapport de transactions	54
Rapport du montant total de caisse	54
Rapport PLU/EAN par intervalle désigné	55
Rapport PLU/EAN par rayon associé	56
Rapport de vente nulle PLU/EAN (complet).....	56
Rapport de vente nulle PLU/EAN (par rayon)	56
Rapport de transactions	57
Rapport de tous les vendeurs.....	57
Rapport horaire.....	58
Exemple de rapport périodique.....	59
Informations générales	59
Rapport journalier net	60
Déclaration obligatoire d'espèces/chèques	61
Exemple d'affichage	62
Exemple de rapport	62
9 Suppression des codes EAN non utilisés	63
Rapport des codes EAN non utilisés	63
10 Avant la programmation	64
Disposition du clavier de programmation.....	64
Programmation des caractères alphanumériques.....	66
Méthode des téléphones portables	66

Saisie des codes des caractères	67
11 Programmation	68
Instructions de base	68
Écran de programmation	68
Exemple de programmation	69
Programmation de l'article	71
Rayon	72
PLU/EAN	73
Plage PLU	74
Format de code EAN non PLU	75
Suppression EAN	76
Programmation fonctionnelle	77
Remise (⊖)	78
Pourcentage (%, %2)	79
RA	79
PO	80
CID (Liquidités en caisse)	80
CHK/CG (change de chèques)	80
Encaissement de chèques	81
Programmation des touches d'encaissement	82
Touche d'espèces (Espèces)	83
Touche de chèque (Chèque1, Chèque2)	83
Touche de crédit (Crédit 1, Crédit 2)	84
Monnaie étrangère (Change1, Change2)	85
Programmation du texte de fonction	86
Programmation du personnel	88
Employé	88
Manager	89
Mode code d'accès	89
Caissier école	90
Programmation du terminal	91
Réglage date/heure	92
Date / heure	92
Sélection de fonctions optionnelles	93
Système de base	94
Arrondissement	95
Fonction interdite	96
Autorité de fonction	97
Sélection de fonction	98
Sélection d'impression	99
Fonction EAN	100
Fonction de change	101
Conversion EURO	102
Programmation des rapports	103
Zéro passe	104
Sélection d'impression	104
Compteur Z	105
Rapport général Z1	106
Rapport horaire	106
Journal élec.	106
Fonction CCD	107
Programmation des messages	108
Logo ticket	108

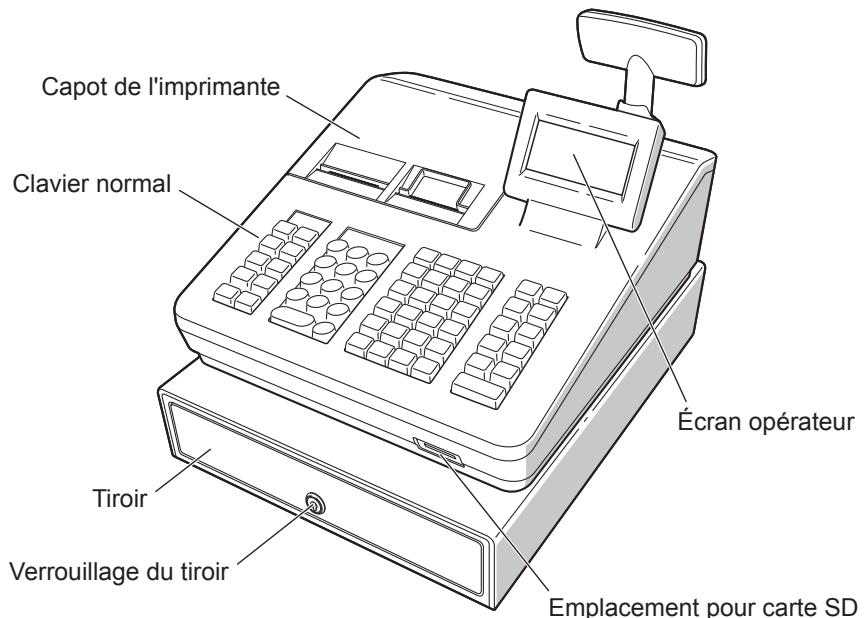
Programmation de configuration des périphériques	109
Clavier	110
Écran	110
Imprimante	110
Port RS	110
En ligne	111
Scanner	111
Programmation de taxes	112
Régime fiscal	112
Taxe 1 à 4	112
Programmation de touches de séquençage automatique	113
Texte de touche	113
Séquence de touches	114
Lecture des programmes enregistrés	115
Séquence de lecture des programmes	115
Impressions échantillons	116
Mode CARTE SD	124
Insertion et extraction d'une carte de mémoire SD	124
Formatage de la carte de mémoire SD	124
Création de dossier	124
Sélection du nom du dossier	125
Sauvegarde des données	125
Chargement de données	126
12 Journal électronique	127
Journal électronique	127
13 Numéro européen d'article (EAN) ou Code universel des produits (UPC)	128
Code EAN ou UPC	128
Code supplémentaire	130
14 Fonction de migration EURO	131
15 Maintenance opérateur	133
En cas de coupure de courant	133
En cas d'erreur de l'imprimante	133
Précautions pour la manipulation du papier pour imprimante et l'enregistrement	133
Précautions pour la manipulation de l'imprimante	133
Précautions pour la manipulation du papier d'enregistrement (papier thermosensible)	133
Installation des batteries	134
Remplacement du rouleau de papier	136
Caractéristiques du papier	136
Installation des rouleaux de papier	136
Enlèvement du rouleau de papier	139
Élimination d'un bourrage de papier	139
Nettoyage de l'imprimante (tête d'impression / capteur / rouleau)	140
Enlèvement de la caisse et du tiroir	141
Ouverture du tiroir à la main	141
Clé de verrouillage du tiroir	141
Installation de l'équerre angulaire de fixation	142
Avant d'appeler le Service	143
16 Spécifications	144

1

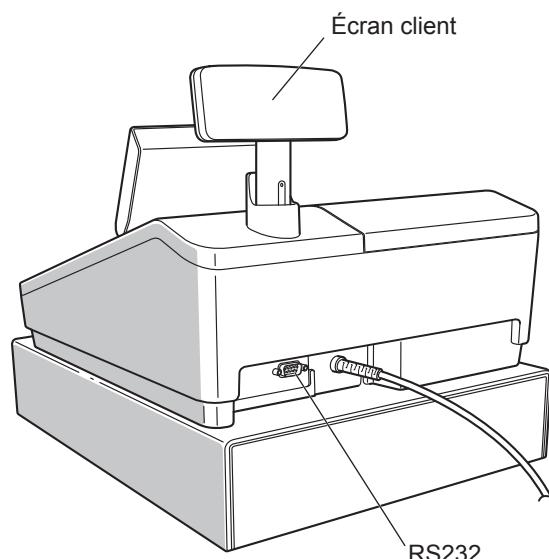
Noms et fonctions des pièces

Vue externe

■ Vue avant



■ Vue arrière



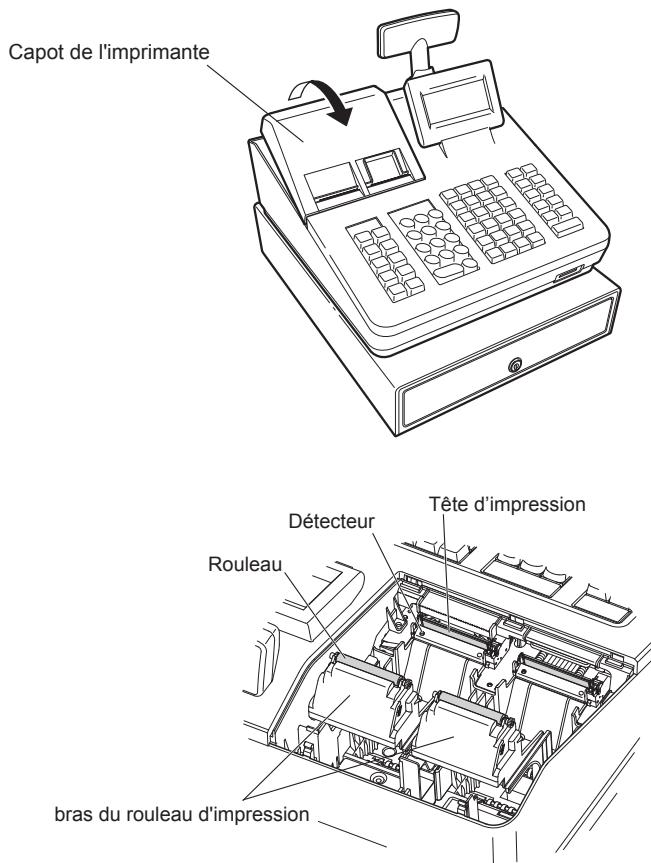
Imprimante

Il s'agit d'une imprimante thermique de tickets de caisse/journal (à double station) et aucun type de ruban encreur ou de cartouche n'est par conséquent nécessaire. La durée de vie moyenne de l'imprimante est d'environ 5 millions de lignes.

Lors de la dépose du capot de l'imprimante, soulever sa partie arrière.

Lors de l'installation du capot de l'imprimante, l'accrocher sur les cliquets du boîtier et le fermer.

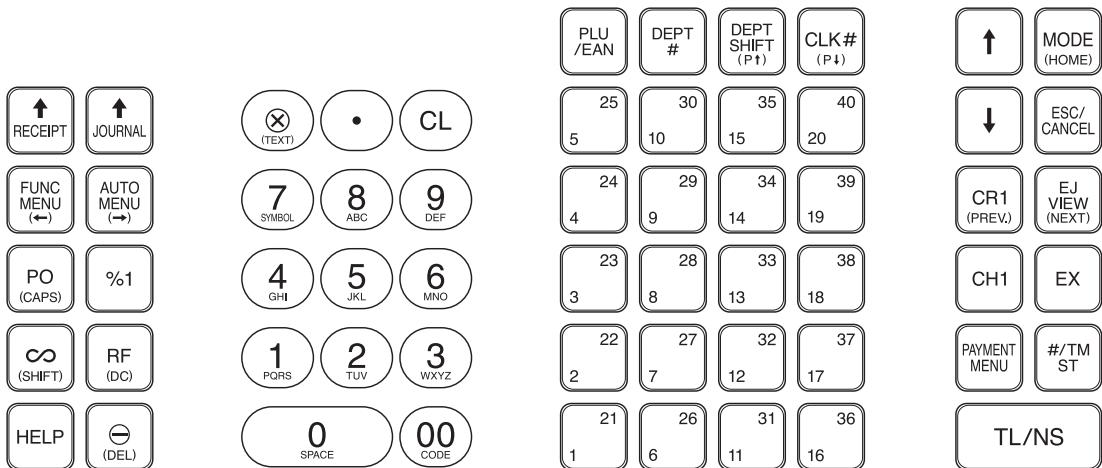
ATTENTION: Le coupe-papier est monté sur le capot de l'imprimante. Faire attention à ne pas vous couper.



REMARQUE *Ne pas tenter d'éliminer le papier si le bras du rouleau d'impression est à la position de maintien. Cela peut endommager l'imprimante et la tête d'impression.*

Clavier

■ Disposition du clavier

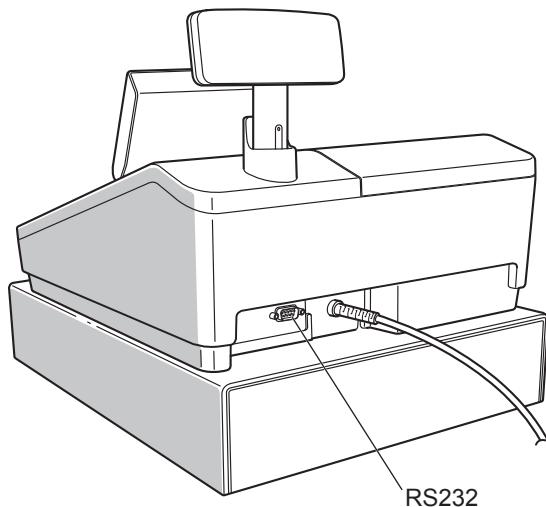


■ Liste des touches de fonction

	Touche d'alimentation en papier de ticket de caisse		Touche de recherche de prix / EAN
	Touche d'alimentation en papier de journal		Touche de saisie du code de rayon
	Touche du menu Fonctions		Touche de changement de rayon
	Touche du menu Auto		Touche de saisie du code de vendeur
	Touche Payé		Touches de rayon de 1 à 40
	Touche 1 pour cent		Touche de curseur (flèche vers le haut/bas)
	Touche Annule		Touche Mode
	Touche Retour		Touche Esc/Cancel (échappement/annulation)
	Touche Aide		Touche de crédit 1
	Touche de remise		Touche d'affichage du journal électronique
	Touche de multiplication		Touche de conversion de monnaie étrangère
	Touche de la virgule décimale		Touche Chèque 1
	Touche Clear (Efface)		Touche du menu Paiement
	Touches numériques		Touche de code d'opération non additive/affichage de l'heure/sous-total
			Touche Total/Non vente

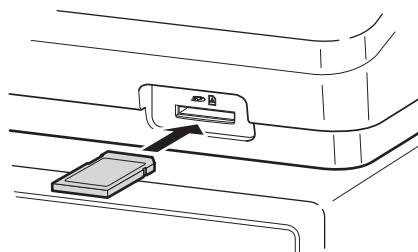
Connecteur RS232/Emplacement pour carte SD

■ Connecteur RS232



■ Emplacement pour carte SD

Se reporter à la section « Mode CARTE SD ».



Afficheurs

■ Écran opérateur

• Exemple d'affichage 1 (mode REG)

1X125.20	125.20
PLU00001	
****TOTAL	125.20
PLU00001	125.20
REG	01

Nom du mode

Informations d'état

Code vendeur

Zone des informations de vente :

Lorsque les informations sur une transaction remplissent plus de 2 lignes, il est possible de les parcourir à l'aide des touches   . Les informations de vente juste saisies, telles que articles et prix, vont être affichées entre la 1ère et la 2ème ligne.

Le montant total est toujours affiché à la 3ème ligne.

Zone de saisie numérique :

Zone de l'état :

Indicateur d'état ON/OFF de ticket de caisse (R)

: s'affiche lorsque la fonction ON-OFF de ticket de caisse est sur OFF

Indicateur de journal électronique presque plein (■) : affiche (■) lorsque la mémoire utilisée est 80%

: affiche (■) lorsque la mémoire utilisée est 90%

: affiche (■) lorsque la mémoire utilisée est 95%

Signalisation de dépassement de montant (X)

: s'affiche lorsque l'argent liquide du tiroir-caisse dépasse un montant maximal prédéfini. Le contrôle sentinelle est effectué pour le montant d'argent total dans le tiroir.

• Exemple d'affichage 2 (mode PGM)

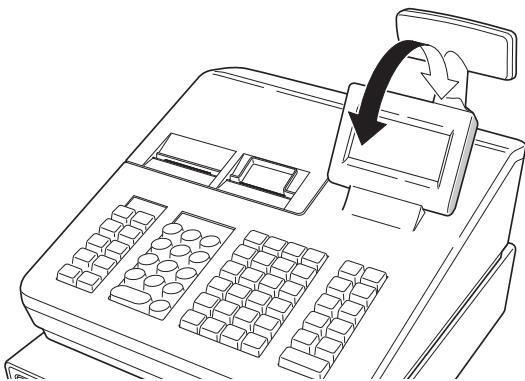
00001	125.20
PRIX	PLU00001
TYPE	PROG.
DEPT. CODE	01
NON-ACCESS	NON EFF.
PGM	01

Nom du mode

Code vendeur

Zone de programmation : les éléments programmables sont énumérés.

Zone de l'état :



L'afficheur peut être incliné en avant et arrière pour le meilleur angle de visualisation du fonctionnement.

REMARQUE

Ne pas essayer de forcer l'afficheur au-delà de sa position d'arrêt.

■ Écran client



■ Modalité d'économie d'écran

Si l'on souhaite économiser l'énergie électrique ou ménager la vie de l'écran, utiliser la fonction d'économie d'écran. Cette fonction peut éteindre l'écran et le rétro-éclairage LCD lorsqu'un vendeur n'utilise pas l'enregistreuse pendant une période de temps prolongée. Il est possible de programmer le temps pendant lequel l'enregistreuse devrait rester à l'état normal (dans lequel le rétro-éclairage est allumé) avant de passer en modalité d'économie d'écran.

Par défaut, la machine va entrer dans la modalité d'économie d'écran deux minutes plus tard.

Pour revenir au mode normal, appuyer sur n'importe quelle touche.

Le rétro-éclairage de l'écran est une pièce consommable.

Lorsque l'écran LCD ne peut plus être réglé et devient plus sombre, il faut remplacer l'unité LCD.

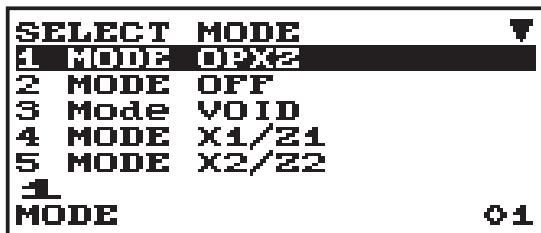
Pour plus d'informations, consulter un vendeur SHARP agréé.

2

Sélection d'un mode d'exploitation

Lors du démarrage de l'enregistreuse, en appuyant sur la touche **MODE**, la fenêtre de sélection de mode s'affiche à l'écran. Elle montre la liste des modes d'exploitation disponibles, comme suit.

Fenêtre de sélection de mode



Modes d'exploitation

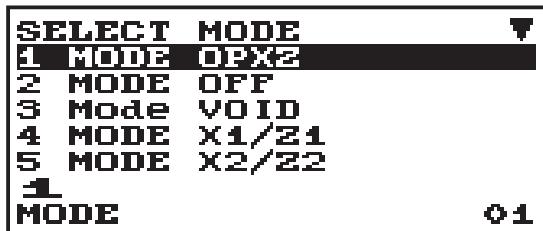
À partir de la liste dans la fenêtre de sélection de mode, il est possible de sélectionner tout mode différent de REG. L'enregistreuse prend en charge les modes d'exploitation suivants :

Mode REG	Cette modalité permet de saisir diverses informations de vente. La fenêtre de sélection de mode ne montre pas ce mode. Pour sélectionner ce mode de la fenêtre de sélection de mode, appuyer sur la touche ESC/CANCEL .
Mode OPXZ	Cette modalité permet aux vendeurs d'établir les rapports X ou Z sur leurs informations de ventes.
Mode OFF	Cette modalité bloque toutes les opérations de l'enregistreuse. Si cette modalité est sélectionnée, la fenêtre disparaît. La pression de toute touche active l'enregistreuse.
Mode VOID	Cette modalité permet de corriger après la finalisation d'une transaction.
Mode X1/Z1	Cette modalité est utilisée pour effectuer plusieurs rapports totaux quotidiens (rapports X1/Z1).
Mode X2/Z2	Cette modalité est utilisée pour effectuer plusieurs rapports hebdomadaires ou mensuels (rapports X2/Z2).
Mode PGM	Cette modalité est utilisée pour programmer plusieurs articles.
Mode CARTE SD	Cette modalité permet d'enregistrer et de charger les données de l'enregistreuse de et vers une carte SD.

Sélection de mode

Procédure

Appuyer sur la touche **MODE**. L'écran du mode suivant s'affiche.



Utiliser l'une des options suivantes :

- Porter le curseur sur l'option souhaitée à l'aide des touches **↑** et **↓**, puis appuyer sur la touche **TL/NS**.
- Saisir le numéro de l'option souhaitée à l'aide d'une touche numérique, puis appuyer sur la touche **TL/NS**.

REMARQUE Pour passer au mode REG, il suffit d'appuyer sur la touche **ESC/CANCEL**.

3 Avant la saisie

Préparation pour les saisies

■ Rouleau de papier pour les tickets de caisse

Si le rouleau de papier pour les tickets de caisse n'est pas installé dans la machine ou il va se terminer, en installer un nouveau comme indiqué à la section « Remplacement d'un rouleau de papier » sous « Maintenance par l'opérateur ».

■ Fonction ticket de caisse ON/OFF

Dans le mode REG, il est possible de désactiver l'impression des tickets de caisse afin d'économiser du papier en utilisant la fonction de ticket de caisse. Appuyer sur la touche **FUNC MENU**. Sélectionner « 4 RCPT SW. » et appuyer sur la touche **TL/NS**. Sélectionner "OFF" pour désactiver l'impression des tickets de caisse et appuyer sur la touche **TL/NS**.

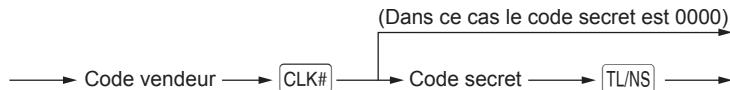
Lorsque la fonction est à l'état OFF, l'indicateur « R » de désactivation des tickets de caisse est mis en surbrillance.

REMARQUE *L'enregistreuse imprime les rapports indépendamment de l'état des tickets de caisse. Cela signifie que le rouleau des tickets de caisse doit être installé, même lorsque l'état des tickets de caisse est « OFF ».*

■ Attribution à un vendeur

Avant toute saisie d'article, un vendeur doit entrer son code vendeur dans l'enregistreuse.

Pour ouvrir une session :



Pour terminer la session : → CLK# →

Alerte d'erreur

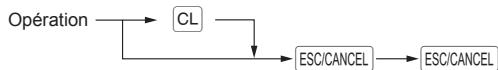
Dans les exemples suivants, l'enregistreuse passe à un état d'erreur accompagné d'un bip d'alerte et d'un message d'erreur à l'écran. Effacer l'état d'erreur en appuyant sur la touche **CL**, puis prendre les mesures appropriées pour remédier au problème.

- Si plus de 32 chiffres sont saisis (dépassement de la limite de saisie) : annuler la saisie et ressaisir un nombre correct.
- Si une erreur d'exploitation des touches est effectuée : effacer l'erreur et effectuer la saisie à nouveau.
- Si une saisie dépassant la limite de saisie de montant programmée est effectuée : vérifier si le montant saisi est correct. S'il est correct, il peut être enregistré en modalité MGR. Contacter le gestionnaire.
- Si un sous-total taxes incluses dépasse huit chiffres : effacer le message d'erreur en appuyant sur la touche **CL**, puis appuyer sur une touche d'encaissement pour finaliser la transaction.

Fonction d'échappement à une erreur

Pour quitter une opération du fait d'une erreur ou d'un événement incontrôlable, utilisez la fonction d'échappement à une erreur comme il est montré ci-dessous:

Pour effacer la condition d'erreur



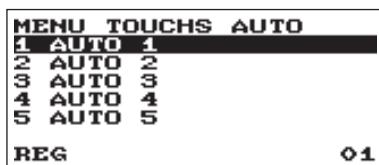
L'opération est annulée (traitée en tant qu'opération d'un total partiel) et un reçu est établi par cette fonction. Si vous avez déjà introduit le montant d'une somme présentée, l'opération est achevée en tant que vente au comptant.

Sélection d'articles à partir du menu

L'enregistreuse permet de sélectionner les fonctions à partir d'un menu. Il existe trois menus disponibles à partir de la sélection sur le clavier; **FUNC MENU**, **PAYMENT MENU** et **AUTO MENU**.

Chaque menu peut être ouvert comme suit :

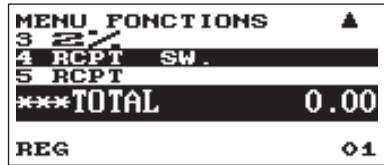
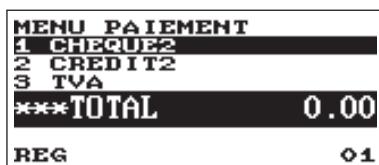
• AUTO MENU



• FONCTIONS MENU



• PAIEMENT MENU



Procédure

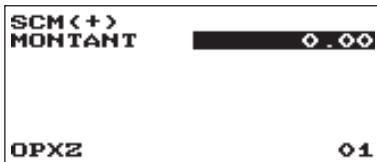
En le mode REG, appuyer sur la touche **FUNC MENU**, **PAYMENT MENU** ou **AUTO MENU**. La liste du menu correspondant s'affiche.

Entrée en mémoire du fond de caisse

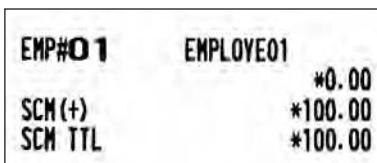
En saisissant le montant de monnaie du fond de caisse de départ dans le tiroir avant les opérations de saisie, il est possible de séparer ce montant du montant des ventes lors de la génération des rapports. L'enregistreuse peut être programmée pour exiger la saisie du fond de caisse dans la mémoire.

Procédure

1. Appuyer sur la touche **MODE**.
2. Sélectionner « 1 MODE OPXZ », puis appuyer sur la touche **TL/NS**.
3. Sélectionner l'option souhaitée « 3 SCM(+) » ou « 4 SCM(-) » à l'aide de la touche **↓**, puis appuyer sur la touche **TL/NS**.



Saisir le montant de la monnaie nationale à l'aide de la touche **TL/NS**.



Fonction d'aide

La fonction d'aide vous permet d'imprimer des messages de guidage pour procédures de programmation de base de la caisse enregistreuse.

■ Impression du menu d'aide

Appuyez sur la touche **HELP** pour imprimer le menu d'aide. Cet menu offre une liste des procédures de programmation disponibles dans la fonction d'aide.

Exemple	Manipulation des touches	Impression
	HELP	<p>MENU AIDE "HELP"</p> <p>1 COMMENT PLACER LE PAPIER 2 VUE JOURNAL ELECTRONIQUE 3 REGLAGE DATE 4 REGLAGE HEURE 5 REGLAGE TAUX TVA 6 REGLAGE TEXT TVA 7 AFFECTATION TVA DEPT 8 REGLAGE TEXTE DEPT 9 REGLAGE DEPT NEGATIF 10 AFFECTATION PLU DPT 11 REGLAGE TEXT PLU 12 REGLAGE PRIX PLU 13 REGLAGE MESSAGE LOGO 14 IMPRESSION RAPPORT 15 OUVERTURE EMPLOYE 16 COMMENT REGLER TICKT ON/OFF 17 COMMENT FORMATER CARTE SD</p> <p>IMPRESSION DES MENUS D'AIDE EX : 1[HELP]</p>

■ Impression des messages de guidage

En référence au menu d'aide ci-dessus, appuyez sur la touche numérique correspondante, puis sur la touche **HELP** pour imprimer le message de guidage pour chaque procédure de programmation.

Exemple	Manipulation des touches	Impression
	4 HELP	<p>4 REGLAGE HEURE</p> <p>MODE PGM CHOISIR "2 REGLAGE" CHOISIR "7 DATE/HEURE" PRESSER [↓] POUR PASSER DATE EX: 4:30 PM (FORMAT 24H) 1630[TL/NS]</p>

Exemple d'impression de la
Programmation heure

Saisies d'article

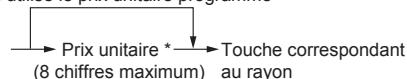
Saisies d'un seul article

Saisies de rayon (saisies directes de rayon)

Saisir le prix unitaire et appuyer sur la touche de rayon. Si l'on utilise le prix unitaire programmé, appuyer sur la touche correspondant au rayon uniquement.

Procédure

Si l'on utilise le prix unitaire programmé



* Inférieur aux montants limites supérieurs programmés

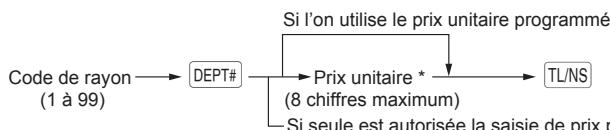
REMARQUE

- Lorsqu'on utilise les touches de rayon de 21 à 40, il est nécessaire d'appuyer sur la touche **DEPT SHIFT** avant d'appuyer sur la touche correspondant au rayon.
- Lorsque ces rayons pour lesquels le prix unitaire a été programmée à zéro (0) sont saisis, seule la quantité de vente est ajoutée.

Saisies de rayon (saisies indirectes de rayon)

L'enregistreuse fournit 99 rayons maximum pour un classement de marchandises. Les attributs des groupes, tels que les états taxables, sont appliqués aux articles quand ceux-ci sont ajoutés aux rayons.

Procédure



* Inférieur aux montants limites supérieurs programmés

REMARQUE

- Il est possible de saisir directement le numéro de code du rayon à l'aide des touches numériques. Utiliser cette fonction si le numéro de code dépasse la chiffre sur le clavier numérique (41 et supérieure).

Exemple**Utilisation des touches**

1200 [6]
 [5]
 3 [DEPT#]
 520
 [TL/NS]
 [4]
 [TL/NS]

Impression

1X 12.00	*12.00
DPT.06	
1X 7.10	*7.10
DPT.05	
1X 5.20	*5.20
DPT.03	
1X 6.80	*6.80
DPT.04	
ESPECES *31.10	

Saisies de PLU

Saisir un code PLU et appuyer sur la touche **[PLU/EAN]**. Si l'on n'utilise pas le prix unitaire programmé, il est nécessaire de saisir un prix unitaire après avoir appuyé sur la touche **[PLU/EAN]**.

Procédure

REMARQUE Lorsque ces PLU pour lesquels le prix unitaire a été programmé à zéro (0) sont saisis, seule la quantité de vente est ajoutée.

Exemple**Utilisation des touches**

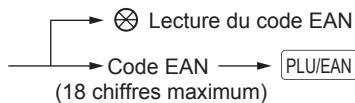
2 [PLU/EAN]
 16 [PLU/EAN]
 1200
 [TL/NS]
 [TL/NS]

Impression

1X 5.10	*5.10
PLU00002	
1X 12.00	*12.00
PLU00016	
ESPECES *17.10	

Saisie de EAN

Procédure



* Après une saisie de EAN, il peut être demandé de saisir un prix unitaire au moyen de l'affichage « CODE INDÉFINI » et de l'avertisseur sonore. Dans ce cas, saisir le prix unitaire et appuyer sur la touche **TL/NS**, puis saisir le code du rayon et appuyer sur la touche **TL/NS**, puis sélectionner le type de suppression à l'aide de la touche **TL/NS** (fonction d'apprentissage EAN).

Exemple

Utilisation des touches

5012345678900 **PLU/EAN**
TL/NS

Impression

1X 3.10	*3.10
5012345678900#	
Item-A	
ESPECES	*3. 10

■ Saisies répétées

La fonction Saisie répétée permet de saisir une vente de deux ou plusieurs articles identiques. Il suffit d'appuyer sur la touche correspondant au rayon, **DEPT#**, ou sur la touche **PLU/EAN** pour répéter la saisie.

Exemple

Utilisation des touches

Saisie répétée de rayon (directe)	{	200	2
			2
			2
			4
Saisie répétée de rayon (indirecte)	{		DEPT#
		680	
			TL/NS
			DEPT#
Saisie répétée de PLU	{	10	PLU/EAN
			PLU/EAN
			PLU/EAN
Saisie EAN répétée	{	5012345678900	PLU/EAN
			PLU/EAN
Saisie répétée de sous-rayon	{	60	PLU/EAN
		500	TL/NS
			PLU/EAN
			TL/NS

Impression

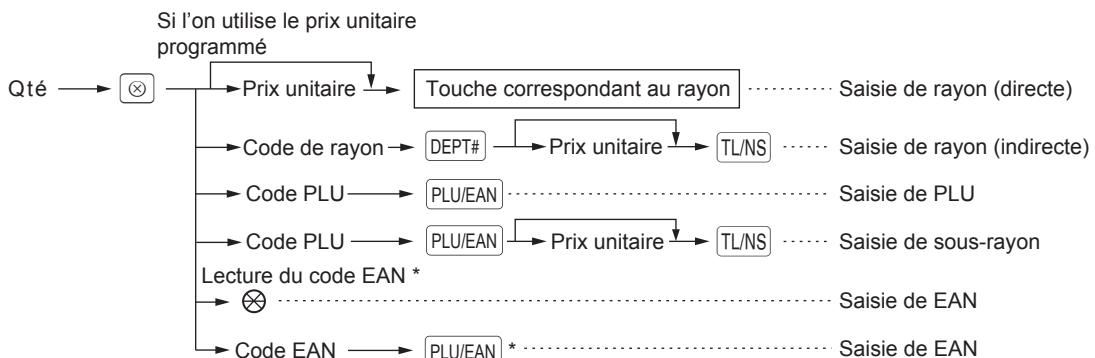
3X 2.00	*6.00
DPT.02	
2X 6.80	*13.60
DPT.04	
3X 5.10	*15.30
PLU00010	
2X 3.10	*6.20
5012345678900#	
Item-A	
2X 5.00	*10.00
PLU00060	
ESPECES	*51. 10

■ Saisies multiplicatives

Utiliser cette fonction lorsqu'il est nécessaire de saisir deux ou plusieurs articles identiques.

Cette fonction aide le vendeur en cas de vente d'une grande quantité d'articles ou s'il est nécessaire de saisir des quantités qui contiennent des décimales.

Procédure



* Après une saisie de EAN, il peut être demandé de saisir un prix unitaire au moyen de l'affichage « CODE INDÉFINI » et de l'avertisseur sonore. Dans ce cas, saisir le prix unitaire et appuyer sur la touche **TL/NS**, puis saisir le code du rayon et appuyer sur la touche **TL/NS**, puis sélectionner le type de suppression à l'aide de la touche **TL/NS** (fonction d'apprentissage EAN).

- Qté : jusqu'à quatre chiffres entières + trois chiffres décimales
- Prix unitaire : inférieur à la limite supérieure programmée
- Qté x prix unitaire : jusqu'à huit chiffres

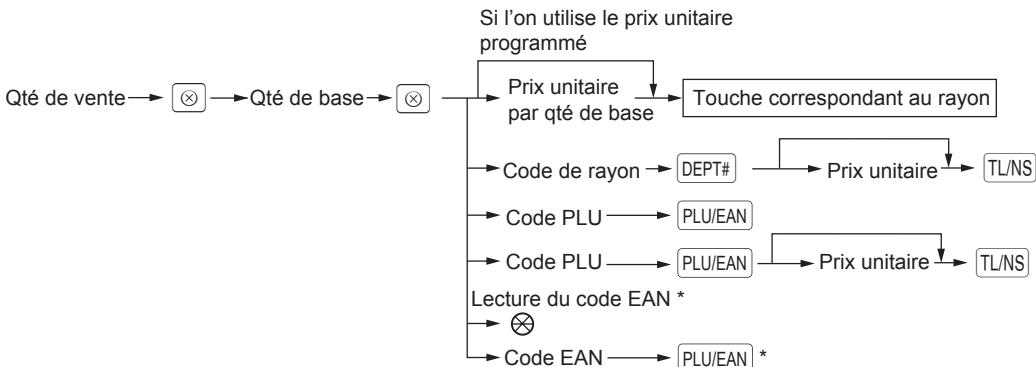
Exemple

Utilisation des touches	Impression
7 [•] 5 [⊗]	7.500X 1.65 *12.38
165 [2]	DPT.02
2 [⊗]	2X 2.50 *5.00
5 [DEPT#]	DPT.05
250	15X 2.10 *31.50
[TL/NS]	PLU00008
15 [⊗]	8X 3.10 *24.80
8 [PLU/EAN]	5012345678900#
8 [⊗]	Item-A
5012345678900 [PLU/EAN]	3X 1.00 *3.00
3 [⊗]	PLU00060
60 [PLU/EAN]	ESPECES *76.68
100	
[TL/NS]	
[TL/NS]	

■ Saisies de subdivision du prix

Utiliser cette fonction lorsqu'un client désire acheter plus ou moins de la quantité de base d'un article en vrac.

Procédure



* Après une saisie de EAN, il peut être demandé de saisir un prix unitaire au moyen de l'affichage « CODE INDÉFINI » et de l'avertisseur sonore. Dans ce cas, saisir le prix unitaire et appuyer sur la touche **TL/NS**, puis saisir le code du rayon et appuyer sur la touche **TL/NS**, puis sélectionner le type de suppression à l'aide de la touche **TL/NS** (fonction d'apprentissage EAN).

- Quantité de vente : jusqu'à quatre chiffres entières + trois chiffres décimales
- Quantité de base : jusqu'à deux chiffres (entières)

Exemple

Utilisation des touches

7 **⊗** 10 **⊗**
600 2
8 **⊗** 5 **⊗**
35 **PLU/EAN**
5 **⊗** 6 **⊗**
5045678912304 **PLU/EAN**
TL/NS

Impression

7X 10/ 6.00	*4.20
DPT.02	
8X 5/ 1.50	*2.40
PLU00035	
5X 6/ 3.60	*3.00
5045678912304#	
Item-C	
ESPECES	*9. 60

■ Vente d'un seul article payé comptant (SICS)

- Cette fonction est utile lorsque la vente est pour un seul article et est payée comptant ; par exemple, un paquet de cigarettes. Cette fonction n'est applicable qu'aux rayons configurés pour la vente SICS ou leurs PLU associés, sous-rayons ou EAN.
- La transaction est achevée et le tiroir s'ouvre dès que l'on appuie sur la touche correspondant au rayon, **[DEPT#]**, ou la **[PLU/EAN]**.

Exemple

Utilisation des touches	Impression
250 Pour terminer → [3] la transaction	1X 2.50 DPT.03 *2.50 ESPECES *2.50

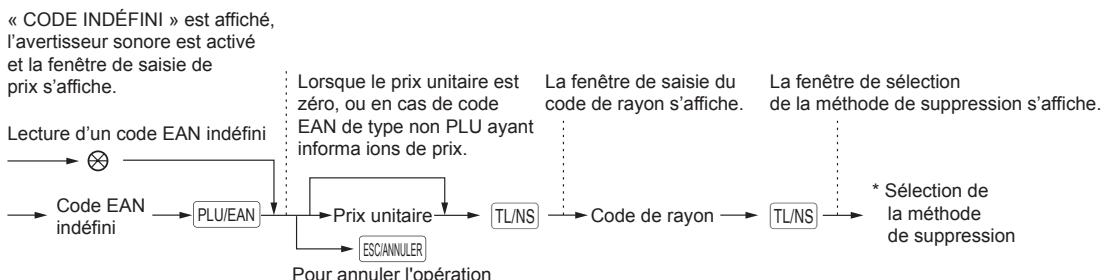
REMARQUE Si une saisie pour un rayon, PLU/sous-rayon ou EAN configuré pour SICS suit celles pour des rayons, PLU/sous-rayons ou EAN non configurés pour SICS, elle ne s'achève pas et aboutit à une vente normale.

■ Fonction d'apprentissage EAN (création et enregistrement de EAN inconnus)

Lors de la saisie ou de la lecture d'un code EAN indéfini, il est nécessaire de saisir son prix unitaire et le rayon associé. Le code, le rayon associé et le prix unitaire saisis sont enregistrés dans le fichier EAN et utilisés pour les saisies futures de vente EAN.

- REMARQUE**
- Si l'espace du fichier est insuffisant, les données n'y sont pas enregistrées.
 - Pour le texte du code EAN, le texte de son rayon associé est appliqué.
 - Il est possible d'utiliser la fonction d'apprentissage EAN en mode école. Il peut être pratique de développer les données de programmation des EAN à l'aide du système de lecture.

Procédure



* Sélectionner « 1 EFFACE AUTO » lorsque l'on souhaite protéger le code EAN saisi de la fonction de suppression des EAN auxquels on n'a pas accédé (suppression en sélectionnant l'option EFFACE du menu EFFACE EAN en mode X1/Z1). Lorsque « 2 NON EFFACE » est sélectionné, l'élément n'est pas supprimé par la fonction de suppression des EAN auxquels on n'a pas accédé.

- REMARQUE** Pour la saisie répétée, utiliser la touche **PLU/EAN**.

Exemple

Opération par touches	Impression
« CODE INDEFINI » est affiché. → 5099887654302 PLU/EAN 750 TL/NS 5 TL/NS Sélectionner « 1 EFFACE AUTO ». → 1 TL/NS	1X 7.50 *7.50 5099887654302# DPT. 05 ESPECES *7.50

Affichage des sous-totaux

L'enregistreuse fournit les types de sous-totaux suivants :

■ Sous-total

Appuyer sur la touche **#TM/ST** à tout moment pendant une transaction. Le sous-total de vente toutes taxes comprises s'affiche à l'écran.

Finalisation de la transaction

■ Paiements comptant ou par chèque

Appuyer sur la touche **#TM/ST** pour afficher un sous-total TTC, saisir le montant payé par le client, puis appuyer sur la touche **TL/NS** s'il s'agit d'un paiement comptant ou appuyer sur la touche **CH1** s'il s'agit d'un paiement par chèque. Lorsque la somme payée est supérieure au montant de la vente, l'enregistreuse va indiquer la monnaie à rendre et le symbole « CHANGE ». Sinon, l'enregistreuse affiche le symbole « DUE » et un déficit. Saisir correctement le paiement.

Exemple

Paiement en espèces

Utilisation des touches	Impression
1000 TL/NS	1X 1.20 *1.20 PLU00001 1X 2.50 *2.50 PLU00002 ***TOTAL *3. 70 ESPECES *10.00 CHANGE *6.30

Paiement par chèque

Utilisation des touches	Impression
1000 CH1	1X 1.20 *1.20 PLU00001 1X 2.50 *2.50 PLU00002 ***TOTAL *3. 70 CHEQUE1 *10.00 CHANGE *6.30

REMARQUE Il est également possible de saisir un paiement par chèque à partir de la fenêtre du menu PAIEMENT. Appuyer sur la touche **PAYMENT MENU**, sélectionner « 1 CHEQUE 2 » et saisir le montant.

■ Paiements mixtes (comptant + chèque)

Exemple	Utilisation des touches	Impression
	 #TM/ST 1000 CH1 500 TL/NS	1X 5.10 *5.10 PLU00010 2X 4.80 *9.60 PLU00008 ***TOTAL *14.70 CHEQUE1 *10.00 ESPECES *5.00 CHANGE *0.30

■ Vente payée comptant ou par chèque ne nécessitant aucune saisie de paiement

Saisir les articles et appuyer sur la touche **TL/NS** s'il s'agit d'une vente payée comptant ou appuyer sur la touche **CH1** s'il s'agit d'une vente payée par chèque. L'enregistreuse affiche le montant total des ventes.

Exemple	Utilisation des touches	Impression
	6 PLU/EAN 10 PLU/EAN TL/NS	1X 3.00 *3.00 PLU00006 1X 7.15 *7.15 PLU00010 ESPECES *10.15
		Dans le cas d'une vente payée par chèque
		1X 3.00 *3.00 PLU00006 1X 7.15 *7.15 PLU00010 CHEQUE1 *10.15

■ Vente à crédit

Saisir les articles et appuyer sur la touche **CR1**.

Exemple	Utilisation des touches	Impression
	6 PLU/EAN 7 PLU/EAN #/TM/ST CR1	1X 3.00 *3.00 PLU00006 1X 6.00 *6.00 PLU00007 CREDIT1 *9. 00

- REMARQUE**
- Les opérations de paiement de somme (c.-à-d. les calculs de la monnaie à rendre) peuvent être effectuées en appuyant sur la touche **CR1** si la programmation en mode PGM le permet.
 - Il est également possible de saisir un paiement à crédit à partir de la fenêtre du menu PAIEMENT. Appuyer sur la touche **PAYMENT MENU**, sélectionner « 2 CREDIT 2 » et saisir le montant.

■ Vente à paiement mixte (paiement comptant ou par chèque + paiement à crédit)

Exemple	Utilisation des touches	Impression
	950 TL/NS #/TM/ST CR1	1X 1.20 *1.20 PLU00001 1X 2.50 *2.50 PLU00002 3X 3.00 *9.00 PLU00003 ***TOTAL *12. 70 ESPECES *9.50 CREDIT1 *3.20

- REMARQUE** Appuyer sur la touche **CH1** au lieu de la touche **TL/NS** si le client effectue le paiement par chèque.

Calcul de la TVA (Taxe sur la valeur ajoutée)/taxe

■ Système TVA/taxe

La caisse enregistreuse peut être programmée pour les six systèmes TVA/taxe suivants. La caisse enregistreuse est préprogrammée sur le système TVA automatique 1-4.

Système TVA automatique de 1 à 4 (méthode d'opération automatique à l'aide de pourcentages programmés)

Ce système, lors du règlement, calcule la TVA pour les sous-totaux taxable 1, taxable 2, taxable 3 et taxable 4 en utilisant les pourcentages programmés correspondants.

Système de taxe automatique de 1 à 4 (méthode d'opération automatique à l'aide de pourcentages programmés)

Ce système, lors du règlement, calcule les taxes pour les sous-totaux taxable 1, taxable 2, taxable 3 et taxable 4 en utilisant les pourcentages programmés correspondants; en outre, il ajoute les taxes calculées à ces sous-totaux, respectivement.

Système TVA manuel de 1 à 4 (méthode de saisie manuelle à l'aide de pourcentages programmés)

Procédure → **#/TM/ST** → **PAYMENT MENU** → 3
sélectionner « TVA »

Ce système permet le calcul de la TVA pour les sous-totaux taxable 1, taxable 2, taxable 3 et taxable 4. Ce calcul est effectué en utilisant les pourcentages programmés correspondants lorsque la « TVA » est sélectionnée dans le menu paiement juste après avoir appuyé sur la touche **#/TM/ST**.

Système TVA manuel 1 (méthode de saisie manuelle automatique pour les sous-totaux qui utilise les pourcentages programmés de TVA 1)

Procédure → **#/TM/ST** → **PAYMENT MENU** → 3
sélectionner « TVA »

Pour utiliser un taux programmé
taux de TVA → **TL/NS**

Ce système permet le calcul de la TVA pour le dit sous-total. Ce calcul est effectué en utilisant les pourcentages prédéfinis de TVA 1 lorsque la « TVA » est sélectionnée dans le menu paiement juste après avoir appuyé sur la touche **#/TM/ST**. Pour ce système, on peut utiliser le taux d'imposition saisi.

Système de taxe manuel de 1 à 4 (méthode de saisie manuelle à l'aide de pourcentages programmés)

Procédure → **#/TM/ST** → **PAYMENT MENU** → 3
sélectionner « TVA »

Ce système permet le calcul des taxes pour les sous-totaux taxable 1, taxable 2, taxable 3 et taxable 4. Ce calcul est effectué en utilisant les pourcentages programmés correspondants lorsque la « TVA » est sélectionnée dans le menu paiement juste après avoir appuyé sur la touche **#/TM/ST**. Après ce calcul, il est nécessaire de finaliser la transaction.

TVA automatique 1 et taxe de 2 à 4

Ce système permet le calcul de la combinaison avec la TVA automatique 1 et la taxe de 2 à 4. Il permet toute les combinaisons entre la TVA automatique 1 et les taxes de 2 à 4. Le montant d'imposition est calculé automatiquement avec les pourcentages précédemment programmés pour ces taxes.

REMARQUE L'affectation de TVA/taxe est imprimée à la position fixe du montant sur le ticket de caisse et sur la facture, comme suit :

TVA1/taxe1 → A
TVA2/taxe2 → B
TVA3/taxe3 → C
TVA4/taxe4 → D

Lorsque la TVA/taxe multiple est affectée à un rayon ou un PLU, un nombre inférieur est imprimé pour la de TVA et/ou la taxe.

Exemple	Utilisation des touches	Impression
(Lorsque la TVA manuel de 1 à 4 est sélectionné)	8 [PLU/EAN] #/TM/ST PAYMENT MENU 3 TL/NS	1X 9.60 *9.60 PLU00008 S/TOTAL *9.60 ----- TTC1 ST *9.60 TVA 1 *0.28 H. TAXE 1 *9.32 ----- ESPECES *9.60

Saisies auxiliaires

■ Calcul des pourcentages (de prime ou de remise)

- L'enregistreuse permet de calculer les pourcentages pour un sous-total ou pour chaque saisie d'article en fonction de la programmation.
- Pourcentage : de 0,01 à 100,00%

Calcul du pourcentage pour un sous-total

Exemple

Utilisation des touches	Impression
(Si une remise de 10% est programmée pour la touche $\%1$.) 3 [PLU/EAN] 2 [⊗] 5 [PLU/EAN] [#/TM/ST] [%1] [TL/NS]	1X 3.00 *3.00 PLU00003 2X 6.50 *13.00 PLU00005 S/TOTAL *16.00 1% -10.00% -1.60 ESPECES *14. 40

Calcul du pourcentage pour les saisies d'article

Exemple

Utilisation des touches	Impression
(Si une prime de 15% est programmée pour la touche $\%1$.) 6 [PLU/EAN] [%1] 30 [PLU/EAN] 7 [•] 5 [%1] [TL/NS]	1X 8.00 *8.00 PLU00006 1% 15.00% *1.20 1X 5.00 *5.00 PLU00030 1% 7.50% *0.38 ESPECES *14. 58

REMARQUE

- Il est également possible de saisir un calcul de pourcentage à partir de la fenêtre du menu des fonctions. Appuyer sur la touche **FUNC MENU**, sélectionner « 3 2% » et saisir un calcul de pourcentage.
- La disponibilité de l'article % et / ou du sous-total % est en fonction des données de programmation de %1 et %2.

■ Saisies de remise

L'enregistreuse permet de déduire une certaine somme inférieure à une limite supérieure programmée après la saisie d'un article ou le calcul d'un sous-total en fonction de la programmation.

Remise pour un sous-total

Exemple

Utilisation des touches	Impression
6 [PLU/EAN]	
60 [PLU/EAN]	
#/TM/ST	
100 [⊖]	
[TL/NS]	
	1X 5.75 *5.75
	PLU00006
	1X 12.00 *12.00
	PLU00060
	S/TOTAL *17.75
	(-) -1.00
	ESPECES *16.75

Remise pour les saisies d'article

Exemple

Utilisation des touches	Impression
7 [PLU/EAN]	
75 [⊖]	
[TL/NS]	
	1X 6.00 *6.00
	PLU00007
	(-) -0.75
	ESPECES *5.25

■ Saisies de remboursements

Pour une saisie de remboursement, appuyer sur la touche **[RF]** juste avant d'appuyer sur une touche de rayon, **[DEPT#]**, ou **[PLU/EAN]** juste avant de lire un code EAN. Avant d'appuyer sur la touche **[RF]**, l'opération est identique à celle du fonctionnement normal. Par exemple, si un article remboursé est saisi dans un rayon, saisir le montant du remboursement, puis appuyer sur la touche **[RF]** et sur la touche du rayon correspondant, dans cet ordre ; si un article saisi dans le PLU est rendu, saisir le code PLU correspondant, puis appuyer sur les touches **[RF]** et **[PLU/EAN]** ; et si un article rendu est saisi comme code EAN, appuyer sur la touche **[RF]** et lire le code EAN.

Exemple

Utilisation des touches	Impression
3 [RF] [PLU/EAN]	
7 [⊖]	
7 [RF] [PLU/EAN]	
[TL/NS]	
	-1X 3.00 R-3.00
	PLU00003
	-7X 6.00 R-42.00
	PLU00007
	CHANGE *45.00

■ Impression de numéros de code d'opération non additive

Saisir un numéro de code d'opération non additive tel qu'un numéro de code client ayant 16 chiffres maximum et appuyer sur la touche **#/TM/ST** à tout moment pendant la saisie d'une vente. Le code d'opération non additive est imprimé sur le ticket de caisse.

Exemple

Utilisation des touches	Impression
1230 #/TM/ST 700 1 CR1	#0000000000001230 1X 7.00 *7.00 DPT. 01 CREDIT1 *7. 00

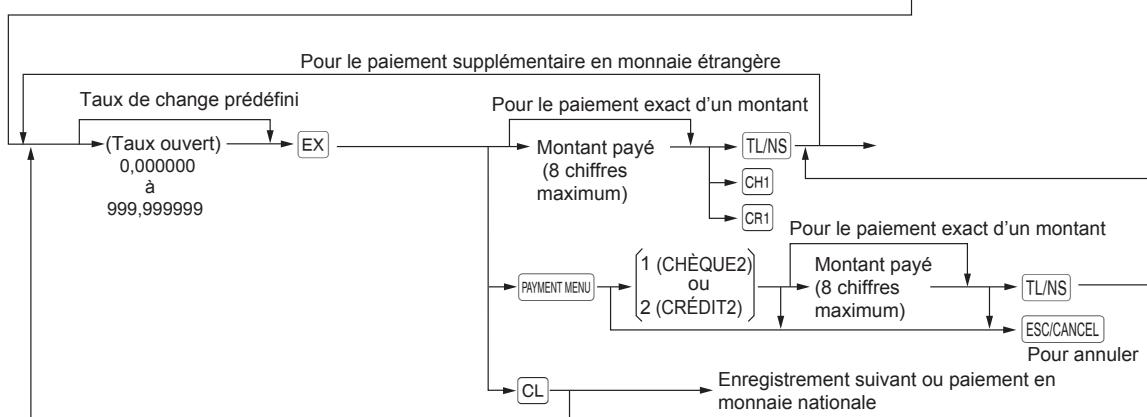
Méthode de paiement

■ Change de devise

L'enregistreuse permet de saisir des paiements en monnaie étrangère. Appuyer sur la touche EX afin de créer un sous-total en monnaie étrangère.

Procédure

Après avoir terminé une saisie
ou
Après avoir trouvé une somme payée inférieure au montant des ventes dans une saisie de ventes



- REMARQUE**
- Lorsque le montant payé est court, son équivalent en déficit est indiqué en monnaie nationale.
 - La monnaie à rendre est indiquée en monnaie nationale.
 - La disponibilité du paiement à crédit et par chèque est en fonction de la programmation. (Uniquement pour le change 1)

Exemple

Taux de change prédéfini (1,550220) : EX1

Utilisation des touches		Impression
Change de devise	6 [PLU/EAN] 7 [PLU/EAN] EX	1X 23.00 *23.00 PLU00006
Montant payé en monnaie étrangère	12000 TL/NS	1X 46.50 *46.50 PLU00007 ***TOTAL *69.50 EXCH1 1.550220 107.74 ESPECES 120.00 CHANGE *7.90

■ Saisies Reçu-en accompte

Dans le menu FONCTIONS, sélectionner l'option RA pour procéder à l'opération. Il n'est pas possible de recevoir RA en monnaie étrangère.

Procédure



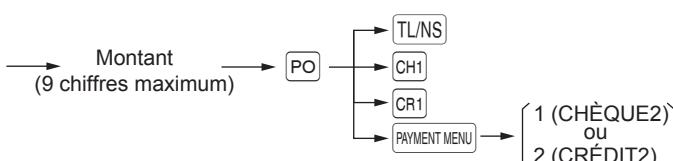
Exemple

Utilisation des touches		Impression
12345 [#/TM/ST] FUNC MENU (sélectionner «2 ***RA») —> 2 4800 TL/NS CH1		#0000000000012345 CHEQUE1 ***RA *48.00

■ Saisies Payé

Il est possible d'effectuer un paiement comptant, par chèque ou à crédit.

Procédure



Exemple

Utilisation des touches		Impression
6789 [#/TM/ST] 3000 PO TL/NS		#000000000006789 ESPECES ***PO *30.00

■ Non vente (échange)

Appuyer simplement sur la touche **TL/NS** sans aucune saisie. Le tiroir va s'ouvrir et l'imprimante imprime « TIROIR » sur le ticket de caisse. Si l'on laisse imprimer à la machine un numéro de code d'opération non additive avant d'appuyer sur la touche **TL/NS**, une saisie de non vente est achevée avec imprimé un numéro de code d'opération non additive.



■ Encaissement d'un chèque

Pour encaisser un chèque, saisir le montant du chèque et appuyer sur une touche de chèque (**CH1**).

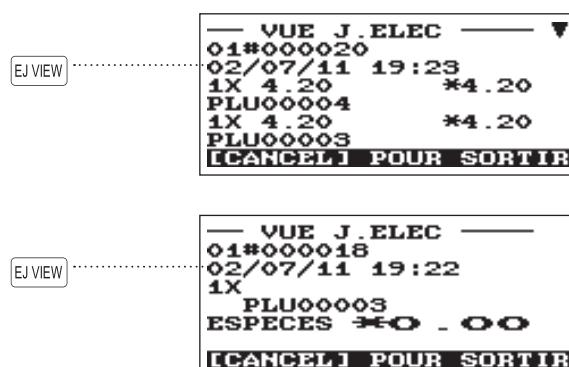
Exemple	Utilisation des touches	Impression
	6789 #/TM/ST 3000 CH1	#00000000000006789 CA/CHK *30.00

Vue du journal électronique

Les données de transaction sont stockées dans la mémoire du journal électronique.

Pour afficher les données du journal, appuyer sur la touche **EJ VIEW**, les données de la dernière transaction sont affichées.

Pour rétroagir aux données des transactions passées, appuyer à plusieurs reprises sur la touche **EJ VIEW**.



Pour quitter l'écran de vue du journal électronique, appuyer sur la touche **ESC/CANCEL**.

MODE FORMATION

Le mode de formation est utilisé lorsque l'opérateur ou le manager s'entraîne sur les opérations de l'enregistreuse.

Si un vendeur en apprentissage sélectionné, l'enregistreuse passe automatiquement en mode de formation, tandis que si un vendeur non en apprentissage est sélectionné, le registre passe automatiquement en mode REG ordinaire. Un texte de formation et un vendeur en apprentissage peuvent être programmés. Les opérations de formation sont valables dans tous les modes.

Une marque d'identification des tickets de caisse de formation est imprimée sur un ticket de caisse émis en mode de formation.

Le numéro consécutif n'est pas mis à jour. Le numéro précédent est répété dans l'impression.

La programmation d'un vendeur en apprentissage est effectuée en mode PGM. (Un seul vendeur est permis).

La mémoire du vendeur est mise à jour en mode de formation. Les autres mémoires ne sont pas mises à jour.

La lecture et la remise à zéro des vendeurs en apprentissage sont imprimées sur les rapports des vendeurs. Toutefois, le total des ventes des vendeurs en apprentissage n'est pas inclus dans le total du vendeur sur le rapport complet de vendeur.

Utilisation des touches	Impression
<p>Sélection du vendeur en apprentissage</p> <p>5 [PLU/EAN] 3 [X] 3 [PLU/EAN] TL/NS</p>	<p>MODE ECOLE</p> <p>1X 2.25 *2.25 PLU00005</p> <p>3X 4.20 *12.60 PLU00003</p> <p>ESPECES *14.85</p>

Saisie parallèle des vendeurs

Cette fonction permet de passer d'un vendeur à un autre et d'interrompre la saisie du premier vendeur. Ainsi, le second vendeur peut effectuer sa saisie dans ce mode. La gestion des interruptions n'est possible qu'avec la saisie parallèle des vendeurs.

Pour l'utilisation effective de cette fonction, veuillez changer la programmation de saisie parallèle des vendeurs (« CAISSIERS SUPERPOSES : OUI/NON »). Veuillez vous reporter à « Système de base » dans la programmation de « Sélection des fonctions optionnelles » .

REMARQUE • La saisie parallèle des vendeurs n'est pas efficace pendant la phase de paiement.

- Si un vendeur continue d'effectuer une saisie (ou n'a pas encore achevé une opération), le registre ne fonctionne dans aucun mode autre que REG et MGR et aucun des rapports X/Z ne peut être imprimé. Le message « EMPLOYE CONTINUE » et le vendeur concerné sont affichés.
- Il est possible de saisir jusqu'à 5 vendeurs parallèles en même temps ; si un 6ème vendeur est saisi, le système affiche une erreur.

Exemple

Vendeur 1 : Saisie commencée

Vendeur 2 : Changement de vendeur (de 1 à 2), interruption commencée

Vendeur 2 : Transaction terminée

Vendeur 1 : Changement de vendeur (de 2 à 1), reprise de la saisie

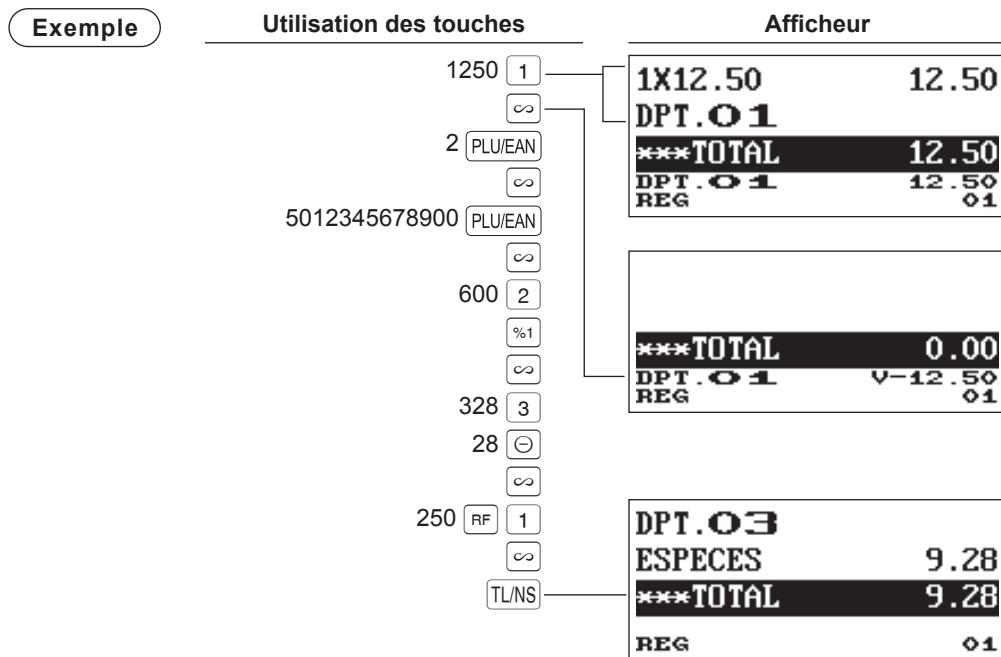
Opération par touches	Afficheur
[Le vendeur 1 est sélectionné] 1 CLK# 1 PLU/EAN 3 PLU/EAN PLU/EAN	2X1.10 2.20 PLU00003 ***TOTAL 3.40 PLU00003 1.10 REG 01
[Le vendeur 2 est sélectionné] 2 CLK# 3 ⊗ 2 PLU/EAN TL/NS	PLU00002 ESPECES 15.30 ***TOTAL 15.30 REG 02
[Le vendeur 1 est sélectionné] 1 CLK# 1 PLU/EAN 3 PLU/EAN TL/NS	PLU00003 ESPECES 5.70 ***TOTAL 5.70 REG 01

5

Correction

Correction de la dernière saisie (annulation directe)

En cas de saisie incorrecte relative à un rayon, PLU/sous-rayon, EAN, pourcentage (%, %2), remise (⊖), ou remboursement d'article, il est possible d'annuler cette saisie en appuyant immédiatement sur la touche .



Correction des saisies de la suivant à la dernière ou des saisies précédentes (annulation indirecte)

Si l'on trouve une saisie incorrecte avant la finalisation de la transaction (par ex. en appuyant sur la touche **TL/NS**), il est possible d'annuler l'opération du curseur ou la séquence des touches.

Annulation indirecte par l'opération du curseur

Il est possible d'annuler les saisies de rayon, PLU/sous-rayon, EAN, remboursement d'article, remise/prime et pourcentage.

Porter le curseur sur l'article devant être annulé et appuyer sur la touche **∞**.

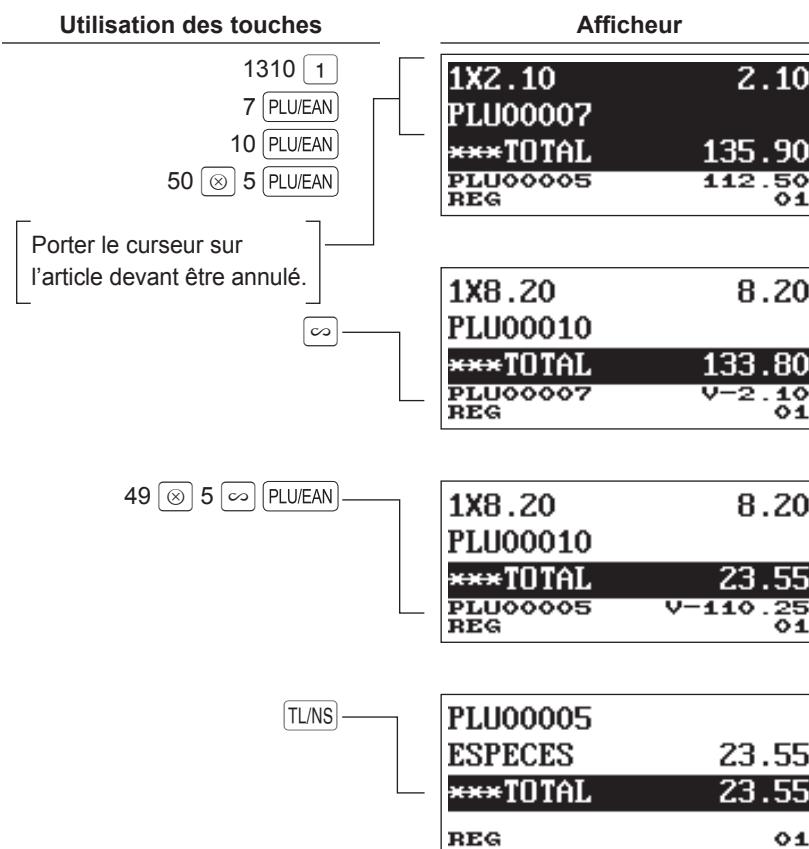
Annulation indirecte par séquence de touches

Il est possible d'annuler les saisies de rayon, PLU/sous-rayon, EAN et remboursement d'article.

Appuyer sur la touche **∞** juste avant d'appuyer sur une touche de rayon, sur la touche **DEPT#**, **PLU/EAN** ou juste avant de lire un code EAN. Pour l'annulation indirecte d'un remboursement, appuyer sur la touche **∞** après avoir appuyé sur la touche **RF**.

Exemple

(Annulation indirecte par l'opération du curseur)



Annulation du sous-total

Il est possible d'annuler une transaction complète. Quand le sous-total est effectué, la transaction est terminée et l'enregistreuse émet un ticket de caisse.

Exemple	Utilisation des touches	Afficheur
	1 [PLU/EAN] 2 [PLU/EAN] 10 [PLU/EAN] Sous-total nul { #/#/TM/ST ∞ #/#/TM/ST}	S/TL NUL -10.45 ***TOTAL 0.00 ***TOTAL 0.00 REG 01

Correction après la finalisation d'une transaction

Lorsqu'il est nécessaire d'annuler des saisies incorrectes que l'on trouve après la finalisation d'une transaction ou ne pouvant pas être corrigées par annulation directe, indirecte ou subtotale.

1. Sélectionner « 3 MODE VOID » de la fenêtre de sélection des modes.
2. Répéter les saisies enregistrées sur le ticket de caisse incorrect. (Toutes les données dans le ticket de caisse incorrect sont éliminées de la mémoire de l'enregistreuse ; les montants annulés sont ajoutés au totalisateur de mode nul).

Ticket de caisse incorrect	Ticket de caisse d'annulation
#000101 02/08/2011 19:00 01 EMPLOYEE01 000000 3X 1.20 *3.60 PLU00001 1X 2.50 *2.50 PLU00002 ESPECES *6.10	#000102 02/08/2011 19:05 01 EMPLOYEE01 000000 *MODE NUL* 3X 1.20 *3.60 PLU00001 1X 2.50 *2.50 PLU00002 ESPECES *6.10

REMARQUE L'enregistreuse quitte le mode NUL chaque fois qu'une transaction est annulée (c.-à-d. finalisée en mode NUL). Pour annuler d'autres transactions, répéter les étapes 1 et 2 décrites ci-dessus.

6

Fonction d'impression spéciale

Impression de la copie d'un ticket de caisse

Si le client demande un ticket de caisse après la finalisation d'une transaction avec la fonction ON-OFF de ticket de caisse à l'état OFF (aucun ticket de caisse émis), appuyer sur la touche **FUNC MENU** et sur la touche « 5 » pour l'émission d'un ticket de caisse. L'enregistreuse peut également imprimer une copie du ticket de caisse lorsque la fonction ON-OFF de ticket de caisse est à l'état « ON ».

Procédure

→ **FUNC MENU** → 5 (Sélectionner « RCPT »)

Exemple

Impression d'un ticket de caisse après avoir effectué les entrées ci-dessous avec la fonction ON-OFF de ticket de caisse à l'état « OFF »

Utilisation des touches	Impression										
2 PLU/EAN											
3 (X)											
1 PLU/EAN											
TL/NS											
Pour l'émission du ticket de caisse → FUNC MENU											
5											
	Imprimé sur le ticket de caisse										
	<table><tr><td>1X 2.50</td><td>*2.50</td></tr><tr><td>PLU00002</td><td></td></tr><tr><td>3X 1.20</td><td>*3.60</td></tr><tr><td>PLU00001</td><td></td></tr><tr><td>ESPECES</td><td>*6. 10</td></tr></table>	1X 2.50	*2.50	PLU00002		3X 1.20	*3.60	PLU00001		ESPECES	*6. 10
1X 2.50	*2.50										
PLU00002											
3X 1.20	*3.60										
PLU00001											
ESPECES	*6. 10										

« COPIE » est imprimé sur la copie de ticket de caisse.

COPIE
1X 2.50
PLU00002
3X 1.20
PLU00001
ESPECES
*6. 10

Reçu de vérification d'un client (Impression d'une addition)

Cette fonction est à utiliser lorsqu'on veut imprimer une facture aux fins de consultation pour les clients.

Procédure

→ **[FUNC MENU]** → 1 (sélectionner « GC RCPT »)

REMARQUE La copie de la facture n'est disponible qu'une fois.

Exemple

Utilisation des touches

1 **[PLU/EAN]**
[TL/NS]
[FUNC MENU]
1

Impression

NOTE

1X 1.20 *1.20
PLU00001
ESPECES ***1. 00**

[FUNC MENU]
1

COPIE
NOTE

1X 1.20 *1.20
PLU00001
ESPECES ***1. 00**

7

Modalité Gestionnaire

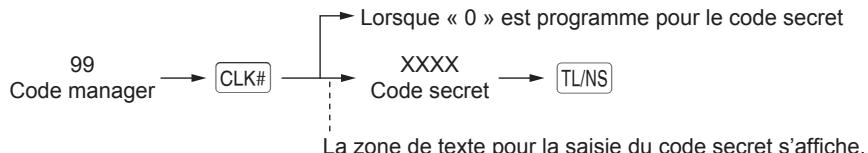
Le mode manager est utilisé lorsqu'il est nécessaire de prendre des décisions de gestion concernant les saisies de l'enregistreuse, par exemple, des limites d'application de priorités et d'autres tâches de gestion hors programmation.

REMARQUE *Les opérations normales de l'enregistreuse peuvent être aussi effectuées dans ce mode.*

Passer au mode Manager

Pour passer au mode manager, utiliser la procédure suivante en mode REG:

Procédure



Exemple

Si le code est correct, l'enregistreuse passe au mode manager.

Afficheur



Priorité sur les saisies

Les limites programmées (tels que les montants maximum) pour les fonctions peuvent être remplacées en opérant l'enregistreuse en mode manager.

Exemple

Cet exemple suppose que l'enregistreuse a été programmée pour ne pas autoriser les saisies de coupons supérieurs à 2,00.

Utilisation des touches

Saisies en mode REG { 3 [PLU/EAN]
250 [⊖] Erreur
[CL]
Passage au mode manager — 99 [CLK#]
250 [⊖]

Impression

1X 3.00	*3.00
PLU00003	
(-)	-2.50
ESPECES	*0. 50

TL/NS

REMARQUE

- Lors de la finalisation d'une transaction, le manager est automatiquement déconnecté.
- Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».

8

Lecture (X) et remise à zéro (Z) des totaux des ventes

- Utiliser la fonction de lecture (X) lorsqu'il est nécessaire de lire les informations de vente saisies après la dernière réinitialisation. Cette lecture peut être effectuer un nombre infini de fois. Elle n'a aucun impact sur la mémoire de l'enregistreuse.
- Utiliser la fonction de remise à zéro (Z) s'il est nécessaire d'effacer la mémoire de l'enregistreuse. La remise à zéro imprime toutes les informations des ventes et efface complètement la mémoire à l'exception de GT1 à GT3, du compte réinitialisé et du numéro progressif.
- Les rapports X1 et Z1 montrent les informations des ventes quotidiennes. Il est possible d'établir ces rapports en modalité X1/Z1.
- Les rapports X2 et Z2 montrent des informations de consolidation périodiques (mensuelles). Il est possible d'établir ces rapports en modalité X2/Z2.
- Un vendeur peut effectuer ses propres rapports en modalité OPXZ.
- Pour interrompre le rapport d'impression, appuyer sur la touche **ESC/CANCEL**.

■ Cr éation de rapports X1/Z1 ou X2/Z2

[Pour établir un rapport X1 ou X2 :]

1. Appuyer sur la touche **MODE**.
2. Sélectionner « 4 X1/Z1 MODE » ou « 5 X2/Z2 MODE » à l'aide de la touche **↓**, puis appuyer sur la touche **TL/NS**.
3. Sélectionner « 2 LECTURE » (lecture 2) en modalité X1/Z1 ou sélectionner « 1 LECTURE » (lecture 1) en modalité X2/Z2 de la fenêtre de menu et, dans les deux cas, appuyer ensuite sur la touche **TL/NS** pour afficher la liste des articles.
4. Sélectionner le titre du rapport approprié.
5. Appuyer sur la touche **TL/NS**.

[Pour établir un rapport Z1 ou Z2 :]

1. Appuyer sur la touche **MODE**.
2. Sélectionner « 4 X1/Z1 MODE » ou « 5 X2/Z2 MODE » à l'aide de la touche **↓**, puis appuyer sur la touche **TL/NS**.
3. Sélectionner « 3 RAZ » (remise à zéro 3) en modalité X1/Z1 ou sélectionner « 2 RAZ » (remise à zéro 2) en modalité X2/Z2 de la fenêtre de menu et, dans les deux cas, appuyer ensuite sur la touche **TL/NS** pour afficher la liste des articles.
4. Sélectionner le titre du rapport approprié.
5. Appuyer sur la touche **TL/NS**.

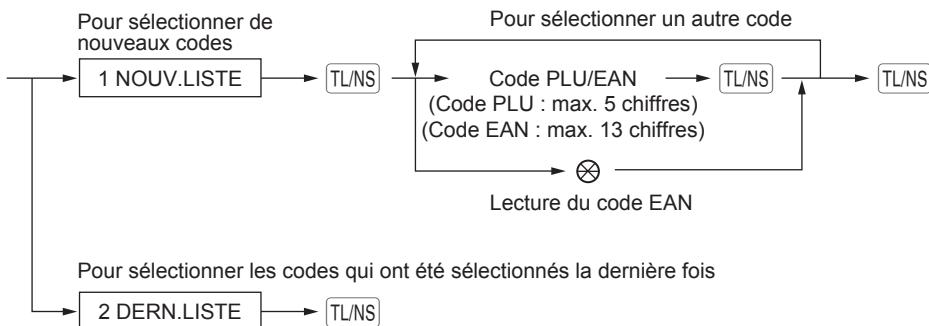
■ Rapport Flash

Il est possible d'effectuer des rapports flash (affichage uniquement) en modalité X1/Z1 pour les ventes de rayon, les liquidités en caisse (CID = cash in drawer) et le totale des ventes au point de vente où le rapport est créé.

1. Appuyer sur la touche **MODE**.
2. Sélectionner « 4 X1/Z1 MODE » à l'aide de la touche **↓**, puis appuyer sur la touche **TL/NS**.
3. Sélectionner « 1 FLASH READ », puis appuyer sur la touche **TL/NS**.
4. Sélectionner « 1 DEPT. SALES » (ventes de rayon) pour effectuer un rapport flash des ventes de rayon, « 2 CID » pour effectuer un rapport flash des liquidités en caisse ou « 3 SALES TOTAL » (total de vente) pour effectuer un rapport flash du total vendu.
5. Appuyer sur la touche **TL/NS**.

Type de rapport	Description	Modes opérationnels			Données à saisir
		OP X/Z	X1/Z1	X2/Z2	
GENERAL	Rapport general		X1, Z1	X2, Z2	
<MENU DEPT.>					
PAR PLAGE	Rapport de rayon par groupe		X1	X2	Code rayon (La plage peut être spécifiée en saisissant les codes de début et de fin.)
PAR GROUPE	Rapport de groupe par rayons individuels		X1	X2	N° de groupe de rayons (de 1 à 12)
TOTAL DE GROUPE	Rapport de total de groupe par rayon		X1	X2	
<MENU TRANS.>					
TRANSACTION	Rapport de transactions		X1	X2	
TL-ID	Rapport du montant total de caisse		X1	X2	
<MENU PLU/EAN>					
PAR PLAGE	Rapport de ventes PLU/EAN par plage désignée		X1, Z1	X2, Z2	Code PLU/EAN (La plage peut être spécifiée en saisissant les codes de début et de fin.)
PAR RAYON	Rapport PLU/EAN par rayon associé		X1, Z1	X2, Z2	Code de rayon
SÉLECTION					
NOUV.LISTE	Rapport de sélection par nouveaux codes		X1, Z1	X2, Z2	*1
DERN.LISTE	Rapport de sélection par les codes qui ont été sélectionnés la dernière fois		X1, Z1	X2, Z2	*1
VENTES					
TOUS	Rapport de vente nulle PLU/EAN		X1	X2	Tous les codes PLU/EAN
PAR RAYON	Rapport de vente nulle PLU/EAN par rayon associé		X1	X2	Code de rayon
<CLERK MENU>					
ALL CLERK	Rapport de l'ensemble des employés		X1, Z1	X2, Z2	
IND. CLERK	Rapport d'un employé individuel	X, Z	X1, Z1	X2, Z2	Pour le employés affecté
HOURLY	Rapport horaire (totalité ou par plage spécifiée)		X1		Pour une plage horaire individuelle (La plage peut être spécifiée en saisissant les temps de début et de fin.)
NET JOURNALIER	Rapport journalier net		Z1		
E. JOURNAL	Bandé de details quotidiens électronique	X, Z	X1, Z1		

REMARQUE *1: Vous pouvez sélectionner les codes PLU/EAN pour la sortie du rapport. Vous pouvez sélectionner de nouveaux Codes PLU/EAN ou les codes qui ont été sélectionnés la dernière fois. Pour sélectionner de nouveaux codes, choisir « 1 NOUV.LISTE » et suivre la procédure ci-dessous pour sélectionner de nouveaux codes. Pour sélectionner les codes qui avaient été sélectionnés la dernière fois, choisir « 2 DERN.LISTE ».
Suivre la procédure suivante pour sélectionner les codes PLU/EAN.



* Les rapports suivants relatifs aux PLU/EAN est sorti dans l'ordre des codes PLU et EAN.
PLU/EAN, PLU/EAN PAR RAYON et VENTES PLU/EAN.
Les codes EAN sont imprimés dans l'ordre indiqué ci-dessous.

EAN-13
EAN-8
UPC-A
UPC-E
ITF-14

Taux des ventes quotidiennes

■ Rapport général

• Exemple de rapport X

X1		Symbol de lecture
DEPT./GROUP		Titre du rapport
D01	55.000 Q	Code de rayon
DPT. 01	*165.40	Qté des ventes
	29.12%	Description du rayon et montant des ventes
D02	29.000 Q	Rapport entre montant des ventes du rayon 1 et « + » total du rayon
DPT. 02	*154.54	
	27.20%	
D03	24.000 Q	
DPT. 03	*144.93	
	25.51%	
D06	9.000 Q	
DPT. 06	*40.83	
	7.19%	
GROUP01	117.000 Q	Qté totale du groupe 1
	*505.70	Montant total du groupe 1
	89.02%	Rapport entre montant des ventes du groupe 1 et « + » total du rayon
		Texte du groupe 1
D04	9.000 Q	
DPT. 04	*33.05	
	5.82%	
GROUP03	9.000 Q	
	*33.05	
	5.82%	
D05	6.000 Q	
DPT. 05	*29.34	
	5.16%	
	6.000 Q	

*TL DEPT	132.000 Q	« + » qté et total des ventes du rayon
	*568.09	
	100.00%	
D07	3.000 Q	
DPT. 07	-2.93	
DEPT (-)	3.000 Q	« - » qté et total des ventes du rayon
	-2.93	
D08	6.000 Q	
DPT. 08	*21.43	
*TL H.CA	6.000 Q	H.CA « + » qté et total des ventes du rayon
	*21.43	
D09	2.000 Q	
DPT. 09	-1.47	
H.CA (-)	2.000 Q	H.CA « - » qté et total des ventes du rayon
	-1.47	

• Exemple de rapport Z

Z1		Remise à zéro du compteur
Z1	0003	Total général net (GT2-GT3)
GT1	*00000001021.67	Total général de l'enregistrement positif
GT2	*00000001398.52	Total général de l'enregistrement négatif
GT3	-00000000376.85	Total général des enregistrements en mode de formation
TR	*00000000000.00	
DEPT./GROUP		

↓
L'impression suivante se produite dans le même format que dans l'exemple de rapport X1.

TRANSACTION		Titre du rapport
(-)	2 Q	Compteur de sous-total (-) et total
-3.25		
1%	2 Q	Compteur de sous-total % et total
-0.58		
NET 1	*565.16	Total de vente net hors taxes
TTC1 ST	*442.40	Total taxable 1
TVA 1	*57.70	Total de TVA 1
TTC2 ST	*163.52	
TVA 2	*23.76	
TTC3 ST	*152.03	
TVA 3	*11.26	
TTC4 ST	*20.80	
TVA 4	*2.06	
TTL TAX	*94.78	taxe totale
NET	*470.38	Total sans vente net hors taxes
		Le CA TTC (NET2) est imprimé en cas d'adoption d'un système avec taxe en supplément.
(-)	3 Q	Compteur d'article (-) et total
-0.88		
2%	3 Q	Compteur d'article % et total
-1.59		
RETOUR	2 Q	Compteur de remboursement et total
NUL	*3.82	
	4 Q	Compteur nul d'articles et total
*14.91		
MODE NUL	1 Q	Compteur de transaction en mode nul et total
*8.55		
NUL MGR	4 Q	Compteur nul d'articles en mode nul et total
*8.55		
S/TL NUL	1 Q	Compteur d'article nul de sous-total et total
*3.92		
NUL H.CA	1 Q	Compteur nul H.CA et total
*1.20		
RETOUR H.CA	1 Q	Compteur de remboursements H.CA et total
*1.21		
NB. FACTURE	2 Q	Compteur d'impressions de facture
TIROIR	4 Q	Compteur de non vente (échange)
COUVERT	50 Q	Compteur des transactions

TL PAYE	*585.12	Total payé
MOYENNE	*11.70	Moyenne du total payé par compteur de transactions
SCM(+)	*120.00	Mémoire du fond de caisse (+)
SCM(-)	-50.00	Mémoire du fond de caisse (-)
SCM TTL	*70.00	Mémoire du fond de caisse total
***RA	1 Q	Compteur de reçu-en acompte et-total
***PO	1 Q	Compteur payé et total
CA/CHK	*30.00	Compteur et total Encaissement d'un chèque
	3 Q	
	*57.00	

ESPECES	34 Q	Compteur de ventes payées comptant et total
	*361.91	
CHEQUE1	4 Q	Compteur de ventes par cheque 1 et total
	*49.50	
CHEQUE2	2 Q	
	*12.50	
CREDIT1	3 Q	Compteur de ventes à crédit 1 et de paiements et total
	*72.46	
CREDIT2	2 Q	
	*11.30	
EXCH1	1 Q	Compteur de ventes payées en espèces 1 et total
	15.00	
DOM. CUR1	*9.67	(Change1:pour le taux programmé)
EX1 CH.	4 Q	(Change2:pour le taux ouvert)
	80.00	
DOM. CUR1 CH.	*51.57	
EX1 CR.	2 Q	
	19.70	
DOM. CUR1 CR.	*12.70	
EXCH2	1 Q	
	20.00	
DOM. CUR2	*12.89	

CID	*435.53	Liquidités en caisse
*CH ID	*119.00	Chèques dans le tiroir
ESP+CH TIR.	*554.53	Liquidités + chèques dans le tiroir
CHK/CG	*7.02	Changement de total pour les paiements par chèque
DVCS REMAIN	*0.00	Montant de la saisie parallèle des vendeurs

■ Department report

X1	
DEPT. / GROUP	Code du rayon
D01	Description du rayon
DPT. 01	Qté des ventes
	Montant des ventes
	29.12%
	Montant des ventes du rayon 1 par rapport au total du rayon “+”
D02	29.000 Q
DPT. 02	*165.40
	27.20%
D03	24.000 Q
DPT. 03	*154.54
	25.51%
D06	9.000 Q
DPT. 06	*144.93
	7.19%
GROUP01	117.000 Q
	Qté totale des ventes Groupe 1
	*505.70
	89.02%
	Montant total des ventes Groupe 1
	Montant des ventes du rayon du groupe 1 par rapport au total du rayon “+”
	Texte Groupe 1
D04	9.000 Q
DPT. 04	*33.05
	5.82%
GROUP03	9.000 Q
	*33.05
	5.82%
D05	6.000 Q
DPT. 05	*29.34
	5.16%
GROUP09	6.000 Q
	*29.34
	5.16%
*TL DEPT	132.000 Q
	*568.09
	100.00%
	« + » qté et total des ventes du rayon
D07	3.000 Q
DPT. 07	-2.93
DEPT (-)	3.000 Q
	-2.93
	« - » qté et total des ventes du rayon
D08	6.000 Q
DPT. 08	*21.43
*TL H. CA	6.000 Q
	*21.43
	H.CA « + » qté et total des ventes du rayon
D09	2.000 Q
DPT. 09	-1.47
H. CA (-)	2.000 Q
	-1.47
	H.CA « - » qté et total des ventes du rayon

■ Rapport de total de groupe individuel par rayons

X1	
DEPT. IND. GROUP	
D01	55.000 Q
DPT. 01	*165.40
D02	29.000 Q
DPT. 02	*154.54
D03	24.000 Q
DPT. 03	*144.93
D06	9.000 Q
DPT. 06	*40.83
GROUP01	117.000 Q
	*505.70

Code du rayon
 Qté des ventes
 Montant des ventes
 Description du rayon
 Qté et total des ventes/du
 texte Groupe 1

■ Rapport de total de groupe complet par rayons

X1	
GROUP TOTAL	
GROUP01	117.000 Q
	*505.70
	89.02%
GROUP03	9.000 Q
	*33.05
	5.82%
GROUP09	6.000 Q
	*29.34
	5.16%
*DEPT TL	132.000 Q
	*568.09
	100.00%
DEPT (-)	3.000 Q
	-2.93
*HASH TL	6.000 Q
	*21.43
HASH (-)	2.000 Q
	-1.47

« + » qté et total des
 ventes du rayon
 « - » qté et total des
 ventes du rayon
 H.CA « + » qté et total
 des ventes du rayon
 H.CA « - » qté et total
 des ventes du rayon

■ Rapport de transactions

X1	
TRANSACTION	
*TL DEPT	227.000 Q
	Plus total du rayon
	*902.29
DEPT (-)	3.000 Q
	Moins total du rayon
	-2.93
*TL H.CA	6.000 Q
	Plus total du rayon hash
	*21.43
H.CA (-)	2.000 Q
	Moins total du rayon hash
	-1.47
(-)	2 Q
	-3.25
1%	2 Q
	-0.58
NET 1	*899.36
<hr/>	
TTC1 ST	*760.70
TVA 1	*99.22
TTC2 ST	*179.42
TVA 2	*26.07
TTC3 ST	*152.03
TVA 3	*11.26
TTC4 ST	*20.80
TVA 4	*2.06
TTL TAX	*138.61
NET	*760.75



Dans ce rapport, les memes donnees d'operation que celles du rapport general sont imprimees.

■ Rapport du montant total de caisse

X1	
TL-ID	
EXCH1	1 Q
	Compteur devises 1
	15.00
DOM.CUR1	*9.67
EX1 CHK	4 Q
	Total devises 1
	80.00
DOM.CUR1 CHK	*51.57
EX1 CR	2 Q
	Devise nationale pour total devises 1
	19.70
DOM.CUR1 CR	*12.70
EXCH2	1 Q
	20.00
DOM.CUR2	*12.89
<hr/>	
CID	*769.73
*CH ID	*119.00
ESP+CH TIR.	*888.73
<hr/>	
	Liquidites en caisse
	Chèque dans le tiroir
	Liquidites + chèques dans le tiroir

■ Rapport PLU/EAN par intervalle désigné

X1		*
ARTICLE/EAN		
	00001-9999999999999999	Plage de PLU/EAN
PLU		
P00001	11.000 Q	Code/description PLU, qté des ventes et montant des ventes
PLU00001	*23.10	
P00002	9.000 Q	
PLU00002	*28.44	
P00003	5.000 Q	
PLU00003	*26.05	
P00004	5.000 Q	
PLU00004	*31.00	
P00005	8.000 Q	
PLU00005	*40.96	
P00006	9.000 Q	
PLU00006	*27.18	
P00007	6.000 Q	
PLU00007	*9.60	
P00008	15.000 Q	
PLU00008	*37.95	
P00009	6.000 Q	
PLU00009	*45.12	
***TOTAL	74.000 Q	Qté totale des ventes et montant par PLU
	*269.40	
EAN		EAN code
5012345678900#	9.000 Q	Description, qté des ventes et montant des ventes
Item-A	*27.90	
5045678901230#	6.000 Q	
Item-B	*13.20	
5087654321106#	3.000 Q	
Marchandises-A	*15.90	
5099887654302#	3.000 Q	
DPT. 05	*7.80	
***TOTAL	21.000 Q	Qté totale des ventes et montant pour les codes EAN
	*64.80	

* Lorsqu'on crée un rapport Z, « Z1 » est imprimé au lieu de « X1 ».

REMARQUE Dans le cas d'un rapport PLU/EAN X, seules les informations d'en-tête sont enregistrées dans le fichier du Journal électronique.

■ Rapport PLU/EAN par rayon associé

X1 ART/EAN PAR DEPT	
DPT. 02	DO2
PLU	Description du rayon associé
P00002	Code du rayon associé
PLU00002	Code PLU
9.000 Q	Description, qté des ventes et montant des ventes
*28.44	
P00003	Total PLU du rayon associé
PLU00003	
5.000 Q	
*26.05	
***TOTAL	14.000 Q
	*54.49
EAN	
5087654321106#	Code EAN
Marchandises-A	Description, qté des ventes et montant des ventes
***TOTAL	3.000 Q
	*15.90
	Total des codes EAN du rayon associé

* Lorsqu'on crée un rapport Z, « Z1 » est imprimé au lieu de « X1 ».

■ Rapport de vente nulle PLU/EAN (complet)

X1 ART/EAN VENTES 0	
PLU	Code PLU
P00010	PLU00010
P00011	PLU00011
P00012	PLU00012
P00013	PLU00013
P00014	PLU00014
P00015	PLU00015
P00016	PLU00016
EAN	
4901991005936#	Code EAN
Matières-1	Description
4901991641585#	
Matières-2	

■ Rapport de vente nulle PLU/EAN (par rayon)

X1 ART/EAN VENTES 0	
DPT. 02	DO2
PLU	Description du rayon Code du rayon associé
P00010	PLU00010
P00011	PLU00011
P00015	PLU00015
EAN	
4901991005936#	
Matières-1	

■ Rapport de transactions

X1	*
EMPLOYEE IND.	Code vendeur
EMP#01	EMPLOYEE01 Nom du vendeur
TL PAYE	*1059.70 Total payé
MOYENNE	*19.62 Moyenne du total payé par compteur de transactions
RETOUR	3 Q Compteur de remboursement et total
NUL	*5.03 Compteur nul d'articles et total
MODE NUL	5 Q
NUL MGR	*16.11 Compteur de transaction en mode nul et total
NUL MGR	*8.55
NUL MGR	4 Q Compteur nul d'articles en mode nul et total
S/TL NUL	*8.55
S/TL NUL	1 Q
COUVERT	*3.92 Compteur d'article nul de sous-total et total
COUVERT	54 Q Compteur des transactions
SCM(+)	*120.00 Mémoire du fond de caisse (+)
SCM(-)	-50.00 Mémoire du fond de caisse (-)
SCM TTL	*70.00 Mémoire du fond de caisse total
***RA	1 Q Compteur de reçu-en acompte et-total
***PO	*100.00
***PO	1 Q Compteur payé et total
CA/CHK	*30.00
CA/CHK	3 Q Compteur et total Encaissement d'un cheque
CA/CHK	*57.00
ESPECES	38 Q Compteur de ventes payées comptant et total
CHEQUE1	*836.49
CHEQUE1	4 Q Compteur de ventes par cheque 1 et total
CHEQUE2	*49.50
CHEQUE2	2 Q
CREDIT1	*12.50
CREDIT1	3 Q Compteur de ventes à crédit 1 et de paiements et total
CREDIT2	*72.46
CREDIT2	2 Q
EXCH1	*11.30
EXCH1	1 Q Compteur de ventes payées en espèces 1 et total
DOM. CUR1	15.00
DOM. CUR1	*9.67
EX1 CHK	4 Q
DOM. CUR1 CHK	80.00
DOM. CUR1 CHK	*51.57
EX1 CR	2 Q
DOM. CUR1 CR	19.70
DOM. CUR1 CR	*12.70
EXCH2	1 Q
DOM. CUR2	20.00
DOM. CUR2	*12.89
CID	*910.11 Liquidités en caisse
*CH ID	*119.00 Chèque dans le tiroir
ESP+CH TIR.	*1029.11 Liquidités + chèques dans le tiroir
CHK/CG	*7.02 Changement de total pour les paiements par chèque

■ Rapport de tous les vendeurs

X1	*
TOUT EMPLOYEE	
EMP#01	EMPLOYEE

L'impression suivante se produite dans le même format que dans le rapport individuel du vendeur 1. En outre, dans le rapport de tous les vendeurs, sont imprimées les ventes totales de tous les vendeurs.

* Lorsqu'on crée un rapport Z, « Z1 » est imprimé au lieu de « X1 ».

■ Rapport horaire

X1	
HORAIRE	
18:00	12 Q
	*122.00
MOYENNE	*10.17
18:30	4 Q
	*175.87
MOYENNE	*43.97
S/TOTAL	16 Q
	*297.87

MOYENNE	*79.24
22:30	0 Q
	*0.00
MOYENNE	*0.00
S/TOTAL	3 Q
	*237.71

* Lorsqu'on crée un rapport Z, « Z1 » est imprimé au lieu de « X1 ».

Exemple de rapport périodique

L'enregistreuse permet de créer des rapports de consolidation X et Z d'une période choisie (la période est typiquement une semaine ou mois).

■ Informations générales

Les rapports périodiques de lecture ou de remise à zéro sont au même format du rapport X1/Z1 pour les informations des ventes quotidiennes, à l'exception de l'indication du mode (« X2 » ou « Z2 »).

• Exemple de rapport X

X2	Symbol de lecture
DEPT. /GROUP	Titre du rapport

Symbol de lecture

Titre du rapport

• Exemple de rapport Z

Z2	Symbol de remise à zéro
Z1 0003	Remise à zéro du compteur du total quotidien
Z2 0001	Remise à zéro du compteur de consolidation périodique
GT1 *00000001021.67	Totaux généraux
GT2 *00000001398.52	
GT3 -00000000376.85	
TR *00000000000.00	
DEPT. /GROUP	Titre du rapport

Symbol de remise à zéro

Remise à zéro du compteur du total quotidien

Remise à zéro du compteur de consolidation périodique

Totaux généraux

Titre du rapport

Les éléments suivants sont imprimés au même format que dans le rapport X/Z sur les totaux quotidiens.

■ Rapport journalier net

X2 JOURNALIER		Lorsque vous générez un rapport Z, "Z2" est imprimé à la place de "X2".
01/08	28 0	Date
	*573.19	Qté de clients
02/08	40 0	Total des ventes
	*11100.66	
30/08	65 0	
	*8769.25	
31/08	28 0	
	*7717.00	
***TOTAL	394 0	Compteur total des transactions
	*979448.63	Total des ventes

Déclaration obligatoire d'espèces/chèques

Si votre caisse enregistreuse a été programmée pour une déclaration obligatoire des espèces et des chèques, vous devez déclarer les espèces/les chèques de la caisse à l'avance en fonction du type de la déclaration lorsque vous établissez les rapports vendeur Z.

Utilisez la procédure indiquée ci-dessous pour cette déclaration.

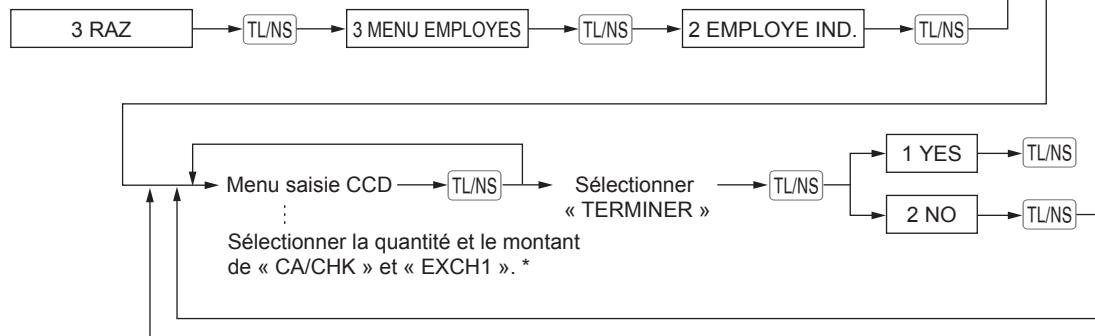
Procédure

• Rapport individuel Z de vendeur

Mode OP X/Z



Mode X1/Z1



• Rapport complet Z de vendeur

Mode X1/Z1



* Si vous faites une erreur de saisie, appuyez sur la touche **ESC/CANCEL** et effectuez la saisie correcte.

REMARQUE Pour utiliser cette fonction, programmer l'obligation de saisie CCD (« Fonction CCD » dans le chapitre de Programmation des rapports).

■ Exemple d'affichage

ENTREE CCD	
CA/CHK IS	*00.00
EXCH1 IS	0.00
FIN	
OPXZ 01	

< Fenêtre de menu données CCD >

CA/CHK IS	
QUANTITE	
MONTANT	0.00
OPXZ 01	

< Fenêtre de saisie de données CA/CHK >

EXCH1 IS	
QUANTITE	
MONTANT	0.00
OPXZ 01	

< Fenêtre de saisie de données devises >

REMARQUE (QUANTITE) x (MONTANT) = Total pour « CA/CHK » ou « EXCH1 »

■ Exemple de rapport

Z1	
CCD	
CA/CHK IS	*1394.42
EXCH1 IS	180.00
<hr/>	
TOUT EMPLOYEE	
<hr/>	
EMP#01	EMPLOYEE01
TL PAYE	*1502.00
MOYENNE	*18.78
RETOUR	4.00

Montant d'une entrée CCD

EXCH1	*12.24	
	2 Q	Change 1 à obtenir (1)
EXCH1 IS	180.00	Change 1 déclaré dans le tiroir (2)
CCD DIF.	0.00	Déférence (3)=(2)-(1)
DOM. CUR1	*116.09	
EX1 CH.	1 Q	
	12.00	
DOM. CUR1 CH.	*7.73	
EX1 CR.	1 Q	
	33.52	
DOM. CUR1 CR.	*21.62	
EXCH2	1 Q	
	20.00	
DOM. CUR2	*12.89	
<hr/>		
CID	*1231.42	Comptant/chèque dans le tiroir, à obtenir (4)
*CH ID	*163.00	Comptant/chèque déclaré dans le tiroir (5)
ESP+CH TIR.	*1394.42	Déférence (6)=(5)-(4)
CA/CHK IS	*1394.42	Total des différences (3)+(6)
CCD DIF.	*0.00	
DIF. TL	*0.00	
CHK/CG	*15.48	Total de la monnaie pour les paiements

* Lorsque vous établissez un rapport complet de vendeur, TOUS EMPLOYES est imprimé ici.

9

Suppression des codes EAN non utilisés

Vous pouvez supprimer les codes EAN auxquels on n'a pas eu accès pendant une certaine période. Il est possible de programmer une période en mode PGM.

Suivez la procédure indiquée ci-dessous.

Suppression des codes EAN non utilisés

1. Sélectionner le mode X1/Z1 dans l'écran de sélection des modes.
2. Sélectionner « 4 EFFACE EAN ».
3. Sélectionner « 1 LECTURE » pour établir un rapport, ou « 2 EFFACE » pour supprimer les codes EAN non utilisés.
4. Lorsque vous sélectionnez « 2 EFFACE », sélectionnez si vous voulez supprimer tous les codes EAN non utilisés (1 EFFACE TOUT) ou supprimer ces codes EAN individuellement (2 EFFACE IND.).

REMARQUE Il est recommandé d'établir d'abord un rapport avant d'exécuter une opération de suppression.

■ Rapport des codes EAN non utilisés

*1	*X1*	
	EFFACE EAN	
Code EAN	4901991005936#	0.000 Q
Description	Matières -1	*0.00
	4901991641585#	0.000 Q
	Matières -2	*0.00
	5012345678900#	0.000 Q
	Item-A	*0.00
	Z2	9.000 Q
		*27.90
	5087654321106#	0.000 Q
	Marchandises-A	*0.00
	Z2	3.000 Q
		*15.90
	5099887654302#	0.000 Q
	DPT. 05	*0.00
	Z2	3.000 Q
		*7.80

*2

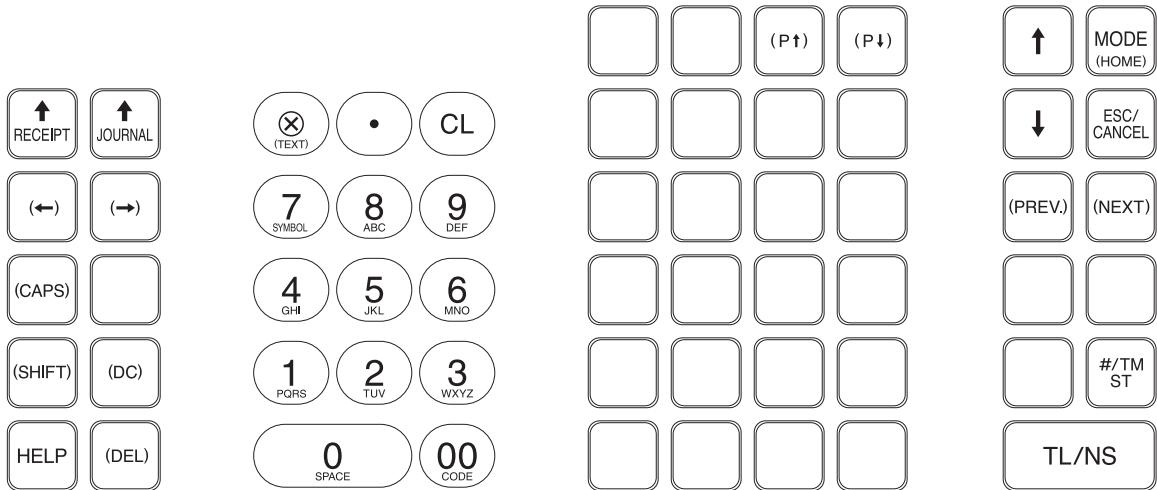
*1 Lorsque vous sélectionnez « EFFACE », « Z1 » est imprimé au lieu de « X1 ».

*2 Lorsque des données de vente des codes EAN sont présentes pour le rapport PLU/EAN, les données sont imprimées ici.

Lorsque vous supprimez le code EAN en mode Z1 dans cette situation, les données EAN du rapport PLU/EAN sont également supprimées.

En mode PGM, la disposition du clavier est définie comme l'une des dispositions de programmation montrées ci-dessous.

Disposition du clavier de programmation





: utilisées pour les caractères de programmation. Pour plus d'informations sur les caractères de programmation, se reporter à la section « Programmation des caractères alphanumériques ».

La touche **DEL** permet de supprimer l'article de l'enregistrement.



: utilisées pour déplacer le curseur.



: utilisée pour programmer chaque paramètre et pour finaliser la programmation.



: utilisée pour annuler la programmation et revenir à l'écran précédent.



: utilisée pour revenir à l'enregistrement précédent, par exemple, de la fenêtre de programmation du rayon 2 en arrière à la fenêtre de programmation du rayon 1.



: utilisée pour passer à l'enregistrement suivant, par exemple, pour programmer les prix unitaires pour des rayons consécutifs.



: utilisée pour faire défiler la fenêtre pour passer à la page suivante.



: utilisée pour faire défiler la fenêtre pour revenir à la page précédente.



: utilisée pour annuler le dernier réglage programmé ou désactiver l'état d'erreur.



: utilisée pour basculer entre deux ou plusieurs options.



: utilisée pour énumérer les options entre lesquelles il est possible de basculer à l'aide de la touche **•**.

Touches numériques

: utilisées pour saisir les chiffres.

Programmation des caractères alphanumériques

Cette section décrit la programmation des caractères alphanumériques pour différents textes.

■ Méthode des téléphones portables

Saisie de caractères alphanumériques

Pour saisir un caractère, appuyer simplement sur une touche alphabétique correspondante sur le clavier de programmation.

Pour saisir « A », appuyer sur la touche « 8 ».

Pour saisir « B », appuyer deux fois sur la touche « 8 ».

Pour saisir « C », appuyer trois fois sur la touche « 8 ».

Saisie de caractères de dimension double

 : Cette touche permet de passer d'un mode de définition des caractères à l'autre : mode de dimension de caractère double et mode de dimension de caractère normal. Le mode par défaut est le mode de dimension de caractère normal. Lorsque le mode de dimension de caractère double est sélectionné, la lettre « W » s'affiche en bas de l'écran.

Saisie de lettres majuscules

 : À l'aide de cette touche, il est possible de saisir une lettre majuscule. Appuyer sur cette touche juste avant de saisir la lettre majuscule. Il est nécessaire d'appuyer sur cette touche à chaque fois que l'on veut saisir une lettre majuscule.

 : Il est possible de verrouiller le mode de lettre majuscule une fois que cette touche est appuyée.

Saisie d'un espace

 : Insère un espace dans la position du curseur.

Déplacement du curseur

  : Déplace le curseur.

Suppression d'un caractère ou chiffre

 : Supprime un caractère ou un chiffre de la position du curseur.

Pour changer le mode de saisie de texte

 : Cette touche permet de basculer le mode de saisie du texte entre alphabet(A), jeu de caractères européens(Ä), chiffres(1) et symboles(*)

■ Saisie des codes des caractères

Les chiffres, lettres et symboles sont programmables en saisissant la touche **00** et les codes des caractères. Utiliser la procédure suivante avec le curseur à la position où l'on souhaite insérer les caractères :

Pour saisir un chiffre, appuyer simplement sur la touche numérique correspondante.

→ **00** → XXX XXX : code caractère (3 chiffres)

Code caractère :

032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047
048	049	050	051	052	053	054	055	056	057	058	059	060	061	062	063
064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079
080	081	082	083	084	085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095
096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111
112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127
128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143
144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159
160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175
176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191
192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207
208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223
224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239
240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255
—	±	=	×	÷	÷	÷	÷	÷	—	—	—	—	—	—	(DC)

*(DC) : Code de caractère de double dimension

Ce chapitre décrit la programmation de plusieurs articles.

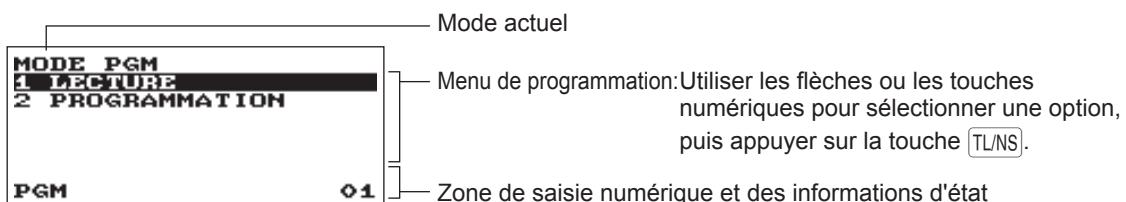
Avant de commencer la programmation, appuyer sur la touche **MODE** et sélectionner « 6 MODE PGM » ou « 7 MODE CARTE SD » en appuyant sur la touche **↓** et sur la touche **TL/NS**.

Instructions de base

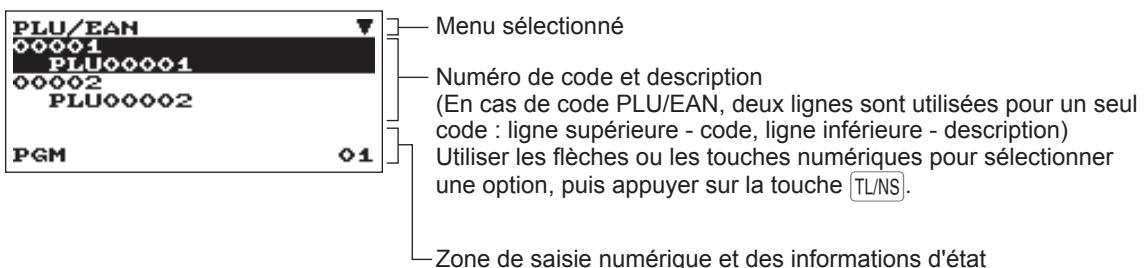
Cette section décrit la programmation de base en utilisant un exemple de programmation pour les rayons.

■ Écran de programmation

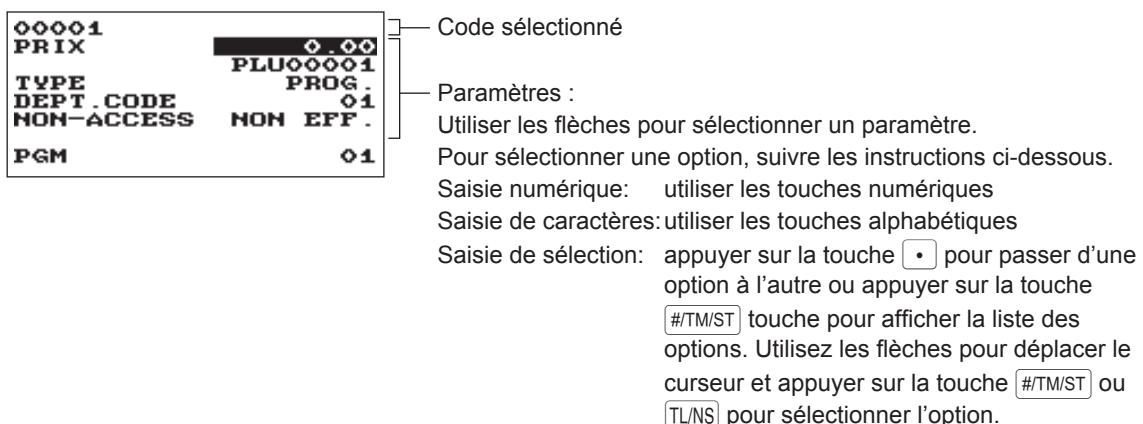
Écran d'ouverture: en sélectionnant « 6 MODE PGM », l'écran affiche un écran d'ouverture de programmation correspondant au mode sélectionné.



Écran de sélection du code (PLU de rayon) :



Écran de programmation :



■ Exemple de programmation

L'exemple suivant montre comment programmer 2,00 comme prix unitaire, « ABCDE » comme description, et « non-taxable 1 » comme rayon 1.

Procédure

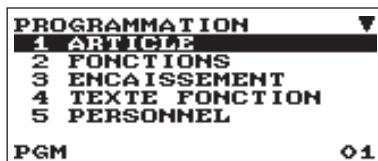


TL/NS ↓ ↑ ESC/CANCEL

1. Dans l'écran MODE PGM, sélectionner « 2 PROGRAMMATION » à l'aide de la touche **↓**, puis appuyer sur la touche **TL/NS**.
 - L'écran PROGRAMMATION s'affiche.

REMARQUE

- Il est également possible de sélectionner « 2 PROGRAMMATION » à l'aide de la touche numérique « 2 », puis appuyer sur la touche **TL/NS**.
- Pour revenir à l'écran précédent, appuyer sur la touche **ESC/CANCEL**.



TL/NS ↓ ↑ ESC/CANCEL

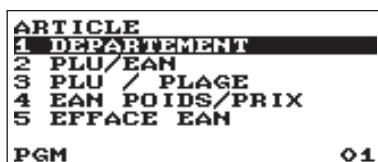
2. Sélectionner « 1 ARTICLE ».

- L'écran ARTICLE s'affiche.

REMARQUE

*La flèche dans le coin supérieur droit de la fenêtre indique que la fenêtre contient plus d'options que celles actuellement affichées à l'écran. Pour faire défiler la fenêtre, appuyer sur la touche **↓** ou **(P↓)**.*

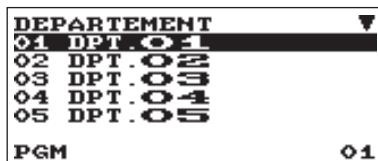
*Pour revenir à la page précédente, appuyer sur la touche **↑** ou **(P↑)**.*



TL/NS ↓ ↑ ESC/CANCEL

3. Sélectionner « 1 DEPARTEMENT ».

- L'écran DEPARTEMENT s'affiche, en énumérant les rayons programmables.



TL/NS ↓ ↑ ESC/CANCEL

4. Sélectionner « 01 DPT.01 » pour programmer le rayon 1.

- La fenêtre « 01 » s'affiche.

01	PRIX	200	DPT. 01
TYPE		OUVERT	OUI
TAX1			NON
TAX2			NON
TAX3			NON
PGM			01

01	PRIX	2.00	DPT. 01
TYPE	ABCDE	OUVERT	OUI
TAX1			NON
TAX2			NON
TAX3			NON
PGM			01

5. Sur la première page de la fenêtre « 01 », programmer le prix à l'unité et la description comme suit:

REMARQUE

Il y a trois modes de saisie pour la programmation : la saisie numérique, la saisie de caractères, et la saisie de sélection.

- Déplacer le curseur sur « PRIX » et saisir « 200 » à l'aide des touches numériques. → Saisie numérique
- Déplacer le curseur sur « DPT.01 » et saisir « ABCDE » à l'aide des touches alphabétiques. → Saisie de caractères

Si l'on souhaite effacer le réglage, appuyer sur la touche **CL** avant d'appuyer sur la touche **↓**, **(P↓)**, **↑**, **(P↑)**, ou **TL/NS**.

01	PRIX	2.00	DPT. 01
TYPE	ABCDE	OUVERT	OUI
TAX1			NON
TAX2			NON
TAX3			NON
PGM			01

6. Appuyer sur la touche **↓** deux fois pour déplacer le curseur sur « TAX 1 », puis programmer la machine pour régler « non taxable 1 » comme suit:

- Appuyer sur la touche **•** pour sélectionner « NON ». → Saisie de sélection

REMARQUE

*La touche **•** permet de basculer entre deux options comme suit: NON → OUI → NON →*

*En appuyant sur la touche **#TM/ST** on affiche toutes les options pertinentes.*

7. Sélectionner l'une des actions suivantes:

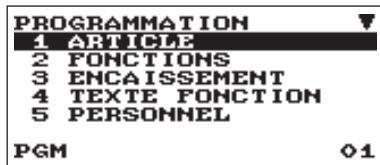
- Pour annuler la programmation, appuyer sur la touche **ESC/CANCEL**. Une fenêtre de confirmation s'affiche et demande si l'on veut enregistrer les données ; sélectionner l'option souhaitée.
- Pour finaliser la programmation, appuyer sur la touche **TL/NS**, puis appuyer sur la touche **ESC/CANCEL**. On revient à la fenêtre « DEPARTEMENT ».
- Pour programmer le rayon suivant, appuyer sur la touche **NEXT**. La fenêtre « 02 » s'affiche. Pour revenir à la fenêtre « 01 », appuyer sur la touche **PREV**.

Les sections suivantes décrivent comment programmer chaque paramètre contenu dans un groupe de programmation.

Programmation de l'article

Utiliser la procédure suivante pour sélectionner toute option comprise dans le groupe de programmation de l'article:

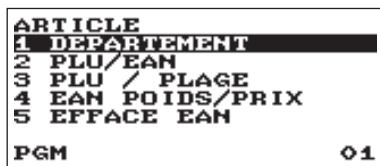
Procédure



TL/NS ↓ ↑ ESC/CANCEL

- 1.** De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 1 ARTICLE ».

- La fenêtre ARTICLE s'affiche.



- 2.** Sélectionner une option de la liste d'options suivante.

- | | |
|--------------------|------------------------------------|
| 1 DEPARTEMENT: | rayons |
| 2 PLU/EAN: | PLU/EAN |
| 3 PLU / PLAGE: | une plage de PLU |
| 4 EAN POIDS/PRIX : | Format de type de code EAN non PLU |
| 5 EFFACE EAN : | suppression EAN |

L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.



■ Rayon

L'enregistreuse peut être équipée de 99 départements maximum.

Utiliser la procédure suivante pour programmer le rayon.

REMARQUE Pour supprimer un article de rayon de la fenêtre « DEPARTMENT », sélectionner l'article et appuyer sur la touche **[DEL]**. Une fenêtre de confirmation s'affiche et demande si l'on veut supprimer l'article ; sélectionner l'option souhaitée.

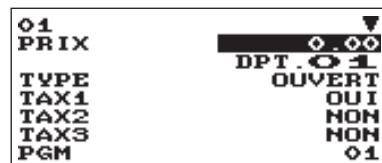
Procédure

Un code de rayon approprié doit être sélectionnée à partir de la liste des rayons.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

REMARQUE

Pour plus d'informations sur les modes de saisie, se reporter à la section « Instructions de base ».



L'écran continue son affichage.

• TYPE (Utiliser la saisie de sélection)

Type de saisie du prix unitaire pour les rayons

INTERDIT: interdit

OUVERT: Uniquement ouvert

PROG.: uniquement programmé

OUVERT&PROG.: Ouvert et programmé

• TAX de 1 à 4 (Utiliser la saisie de sélection)

Statut TVA

OUI: Taxable

NON: Non taxable

REMARQUE Le système fiscal de l'enregistreuse a été réglé en usine sur TVA automatique 1 - 4.

• SICS (Utiliser la saisie de sélection)

Selection du type de rayon

OUI: rayon SICS

NON: rayon normal

• GROUP NO (Utiliser la saisie numérique)

01-09: rayon positif

10: rayon négatif

11: rayon hors chiffre d'affaire positif

12: rayon hors chiffre d'affaire négatif

• HALO (Utiliser la saisie numérique)

Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.

Montant limite: 0 à 999999,99

REMARQUE Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».

■ PLU/EAN

- REMARQUE**
- Dans ce manuel, le mot « EAN » représente les codes EAN (European Article Number) et UPC (Universal Product Code).
 - En ce qui concerne les codes EAN applicables à cette caisse enregistreuse, veuillez vous reporter au chapitre 13.
 - Pour supprimer un code PLU/EAN dans la fenêtre « PLU/EAN », sélectionner l'article et appuyer sur la touche **[DEL]**. Une fenêtre de confirmation s'affiche et demande si l'on veut supprimer l'article ; sélectionner l'option souhaitée.

Procédure

Sélectionnez un code PLU approprié ou saisissez directement un code PLU ou EAN.



000001	PRIX	0.00
TYPE	PLU00001	PROG.
DEPT. CODE	01	
NON-ACCESS	NON	EFF.
PGM	01	

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **PRIX (Utiliser la saisie numérique)**
Prix unitaire de chaque niveau de prix (8 chiffres maximum)
- **Description (Utiliser la saisie de caractères)**
Description d'un code PLU/EAN. 16 caractères maximum peuvent être saisis. (PLUnnnnn)
- **TYPE (Utiliser la saisie de sélection)**
Type de saisie du prix unitaire pour PLU
INTERDIT: interdit
OUVERT: Uniquement ouvert
PROG.: uniquement programmé
OUVERT&PROG.: Ouvert et programmé

REMARQUE Pour les codes EAN, elle est fixée à « PROG. ».

• DEPT.CODE (Utiliser la saisie numérique)

Code de rayon à associer au code PLU/EAN saisi (de 01 à 99)

Lorsqu'un code PLU/EAN est associé à un rayon, les fonctions suivantes du code PLU/EAN dépendent de la programmation du rayon.

- Regroupement (groupes de 1 à 12)
- Vente d'un seul article payé comptant
- HALO (pour les sous-rayons uniquement)
- Taxability

• NON-ACCESS (Utiliser l'option à sélectionner)

EFF. PAR Z Supprimer les codes EAN non utilisés lors d'un rapport Z1.

NON EFF.: Ne pas supprimer les codes EAN non utilisés lors d'un rapport Z1.

REMARQUE Pour les PLU, la sélection est « NON EFF. ».

■ Plage PLU

Il est possible de programmer les PLU dans la plage définie

Procédure

PLU / PLAGE	ooooo
DEBUT	ooooo
FIN	ooooo
OPÉR	NOUVEAU & MAINT.
PGM	01



oooo01-00010	
PRIX	
TYPE	
DEPT	
CODE	
NON-ACCESS	
PGM	01

Saisir une valeur ou sélectionner une option pour chaque article comme suit :

- **DEBUT (Utiliser la saisie numérique)**

Code PLU de démarrage (5 chiffres maximum)

- **FIN (Utiliser la saisie numérique)**

Code PLU de fin (5 chiffres maximum)

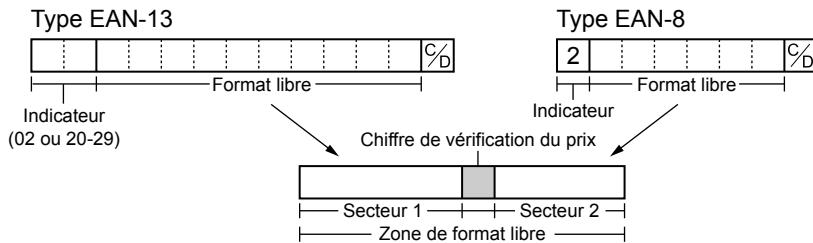
- **OPÉRATION (Utiliser la saisie numérique)**

EFFACE: Permet de supprimer une plage de PLU spécifiée.

MAINTENANCE: Permet de changer le réglage programmé.

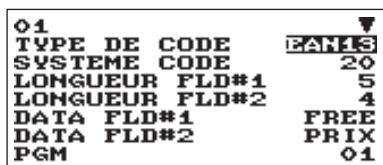
NOUVEAU & MAINT.: Permet de changer le réglage actuel où les codes spécifiés ont déjà été créées ou de créer de nouveaux codes lorsque les codes spécifiés n'ont pas encore été créé.

■ Format de code EAN non PLU



Procédure

Selectionner un nombre arbitraire, ou un TYPE DE CODE EAN & CODE SYSTÈME que l'on définit.



L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit :

REMARQUE Pour supprimer un format de code dans la fenêtre « EAN POIDS/PRIX », sélectionner le format de code et appuyer sur la touche (DEL). Une fenêtre de confirmation s'affiche et demande si l'on veut supprimer le format du code ; sélectionner l'option souhaitée.

- **TYPE DE CODE (Utiliser l'option à sélectionner)**

EAN-8 : Format de code EAN 8 (composé de 8 chiffres)

EAN-13 (UPC-A) : Format de code EAN 13 (composé de 13 chiffres)

- **SYSTEME CODE (Utiliser la saisie numérique)**

Code système (code drapeau par exemple): EAN-8 : 1 chiffre, EAN-13 : 2 chiffres

- **LONGUEUR FLD#1 (Utiliser la saisie numérique)**

Longueur du champ 1 (nombre de chiffres): 0 à 9

- **LONGUEUR FLD#2 (Utiliser la saisie numérique)**

Longueur du champ 2 (nombre de chiffres): 0 à 9

- **DATA FLD#1**

Sens du champ 1 : Il est fixé à FREE (LIBRE).

- **DATA FLD#2 (Utiliser l'option à sélectionner)**

Sens du champ 2

PRIX : Prix

QUANTITÉ : Quantité

- **CHECK DIGIT (Utiliser l'option à sélectionner)**

Chiffre de contrôle du prix

OUI : Utiliser le chiffre de contrôle du prix

NON : Ne pas utiliser le chiffre de contrôle du prix

- **TAB (Utiliser l'option à sélectionner)**

TAB ou point décimal de champ : 3/2/1/0

■ Suppression EAN

Vous pouvez supprimer les codes EAN auxquels on n'a pas accédé au cours de la période que vous définissez dans ce programme lorsque vous exécutez la suppression dans EFFACE EAN en mode X1/Z1.

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit :

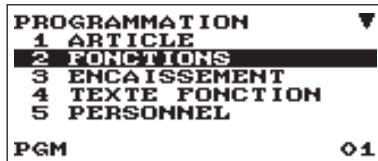
- **PERIOD<DAY> (Utiliser la saisie numérique)**

Saisir la période de suppression des enregistrements EAN :
de 01 à 99 (00 : Ne pas supprimer lors de la suppression des codes non utilisés)

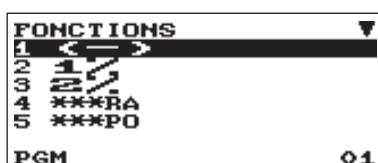
Programmation fonctionnelle

Utiliser la procédure suivante pour sélectionner toute option comprise dans le groupe de programmation fonctionnelle:

Procédure



1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 2 FONCTIONS ».
• La fenêtre FONCTIONS s'affiche.

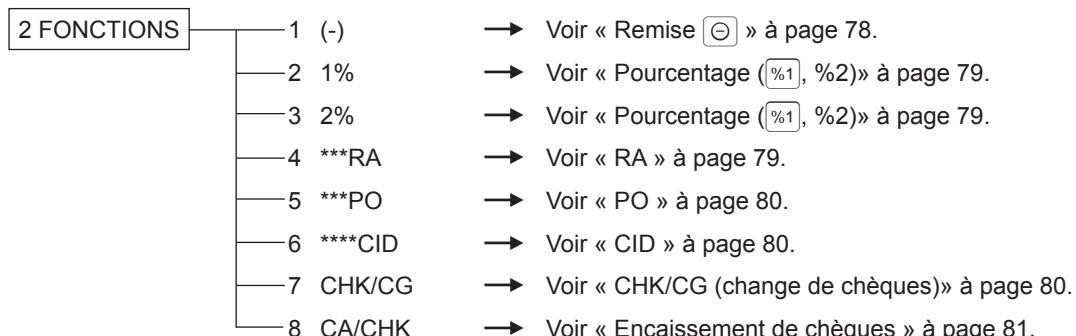


2. Sélectionner une option de la liste d'options suivante.

1 (-)	remise
2 1%	Pourcentage 1
3 2%	Pourcentage 2
4 ***RA	Reçu en acompte
5 ***PO	Payé
6 ****CID	Liquidités en caisse
7 CHK/CG	Échange de chèques
8 CA/CHK	Encaissement de chèques

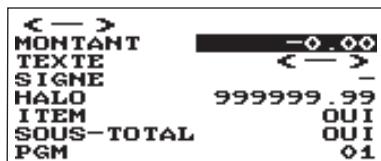
L'écran continue son affichage.

L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.



■ Remise (⊖)

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **MONTANT (Utiliser la saisie numérique)**

Montant de la remise (8 chiffres maximum)

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**

Description de la touche de remise. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

- **SIGNE (Utiliser la saisie de sélection)**

La programmation du signe + ou - affecte la fonction de prime ou de remise à chaque touche de remise.

+: Montant positif (prime)

-: Montant négatif (remise)

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**

Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.

Montant limite : 0,00 à 999999,99

REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

- **ITEM (Utiliser la saisie numérique)**

OUI: Active la remise d'un article

NON: Désactive la remise d'un article

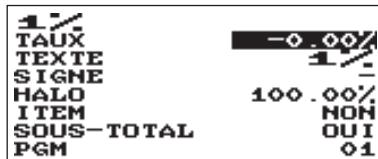
- **SOUS-TOTAL (Utiliser la saisie numérique)**

OUI: Active la remise d'un sous-total

NON: Désactive la remise d'un sous-total

■ Pourcentage (%, %2)

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **TAUX (Utiliser la saisie numérique)**

Taux de pourcentage (0,00 à 100,00)

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**

Description de la touche de pourcentage. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

- **SIGNE (Utiliser la saisie de sélection)**

La programmation du signe + ou - affecte la fonction de prime ou de remise à chaque touche de pourcentage.

+: Plus (prime)

-: Moins (remise)

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**

Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.

HALO (verrouillage pour montants élevés) pour la touche de pourcentage (0,00 à 100,00)

REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

- **ITEM (Utiliser la saisie numérique)**

OUI: Active le taux de pourcentage à un article

NON: Désactive le taux de pourcentage à un article

- **SOUS-TOTAL (Utiliser la saisie numérique)**

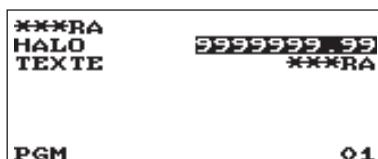
OUI: Active le taux de pourcentage à un sous-total

NON: Désactive le taux de pourcentage à un sous-total

■ RA

Il est possible de programmer un montant limite supérieur et une description pour une touche Reçu en acompte.

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**

Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.

Montant limite : 0,00 à 9999999,99

REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**

Description de la touche Reçu en acompte. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

■ PO

Il est possible de programmer un montant limite supérieur et une description pour une touche Payé.

Procédure

***PO	9999999.99
HALO	***PO
TEXTE	
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**

Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.

Montant limite : 0,00 à 9999999,99

REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**

Description de la touche Payé. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

■ CID (Liquidités en caisse)

Il est possible de programmer une description et des montants limite supérieurs pour les liquidités en caisse (sentinelle).

Procédure

CID	99999999.99
HALO	CID
TEXTE	
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**

Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.

Montant limite : 0,00 à 99999999,99

REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*
Si les montants des liquidités en caisse dépassent une valeur prédefinie, la signalisation sentinelle (X) s'affiche à l'écran.

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**

Description du change de chèques. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

■ CHK/CG (change de chèques)

Il est possible de programmer une description et des montants limite supérieurs pour le change de chèques.

Procédure

CHK/CG	999999.99
HALO	CHK/CG
TEXTE	
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**

Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.

Montant limite : 0,00 à 999999,99

REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

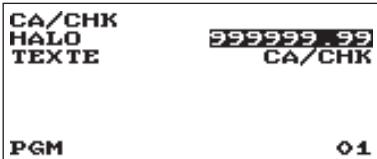
- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**

Description du change de chèques. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

■ Encaissement de chèques

Il est possible de programmer une description et des montants limite supérieurs pour l'encaissement de chèques.

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**

Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.

Montant limite : 0,00 à 999999,99

REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

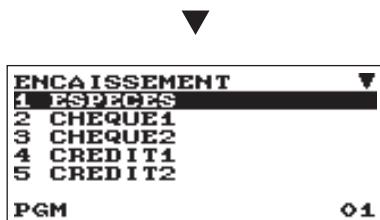
- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**

Description de l'encaissement de chèques. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

Programmation des touches d'encaissement

La procédure suivante doit être utilisée pour sélectionner une option au sein du groupe d'encaissement:

Procédure

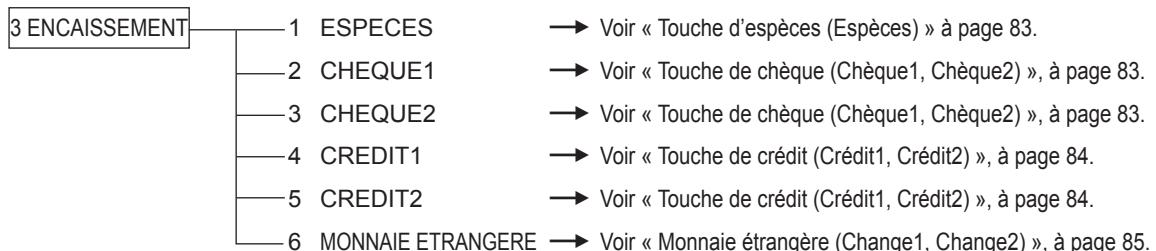


1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 3 ENCAISSEMENT ».
 - La fenêtre ENCAISSEMENT s'affiche.
2. Sélectionner une option de la liste d'options suivante.

1 ESPECES	touch d'espèces
2 CHEQUE1	touche de chèque1
3 CHEQUE2	touche de chèque2
4 CREDIT1	touche de crédit1
5 CREDIT2	touche de crédit2
6 MONNAIE ETRANGERE	monnaie étrangère

L'écran continue son affichage.

L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.



■ Touche d'espèces (Espèces)

Procédure

ESPECES	ESPECES
TEXTE	999999.99
HALO	NON
IMP. PIED	NON
TEND.	NON-OBLIG.
PGM	A 01

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**

Description de la touche d'espèces. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**

Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.

Montant limite : 0,00 à 999999,99

REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

- **IMP. PIED (Utiliser la saisie de sélection)**

Grâce à cet élément il est possible de choisir si la caisse enregistreuse doit imprimer ou non un message au pied d'un ticket de caisse lorsque la touche d'espèces spécifiée est utilisée.

OUI: active la fonction d'impression de pied au fond du ticket de caisse.

NON: désactive la fonction d'impression de pied au fond du ticket de caisse.

- **TEND. (Utiliser la saisie de sélection)**

NON-OBLIG.: saisie du montant à payer non obligatoire.

OBLIGATOIRE: saisie du montant à payer obligatoire.

■ Touche de chèque (Chèque1, Chèque2)

Procédure

CHEQUE1	CHEQUE1
TEXTE	999999.99
HALO	NON
IMP. PIED	NON
TEND.	NON-OBLIG.
PGM	A 01

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**

Description de la touche de chèque. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**

Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.

Montant limite : 0,00 à 999999,99

REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

- **IMP. PIED (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: active la fonction d'impression de pied au fond du ticket de caisse.

NON: désactive la fonction d'impression de pied au fond du ticket de caisse.

- **TEND. (Utiliser la saisie de sélection)**

NON-OBLIG.: saisie du montant à payer non obligatoire.

OBLIGATOIRE: saisie du montant à payer obligatoire.

■ Touche de crédit (Crédit 1, Crédit 2)

Procédure

CREDIT1		CREDIT1	
TEXTE		TEXTE	
HALO	999999.99		
IMP. PIED		NOM	
TEND.		INTERDIT	
PGM	A	01	

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**

Description de la touche de crédit. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

- **HALO (High Amount Lockout - Verrouillage pour montants élevés) (Utiliser la saisie numérique)**

Cette fonction est conçue pour empêcher la saisie accidentelle de montants trop élevés.

Montant limite: 0,00 à 999999,99

REMARQUE *Lors de la programmation initiale, la fonction HALO est programmée comme « INVALIDE ».*

- **IMP. PIED (Utiliser la saisie de sélection)**

Grâce à cet élément il est possible de choisir si la caisse enregistreuse doit imprimer ou non un message au pied d'un reçu lorsque la touche de crédit spécifiée est utilisée.

OUI: Active la fonction d'impression de pied au fond du reçu.
NON: Désactive la fonction d'impression de pied au fond du reçu.

- **TEND. (Utiliser la saisie de sélection)**

OBLIGATOIRE: Saisie du montant à payer obligatoire.
INTERDIT: Saisie du montant à payer interdite.

■ Monnaie étrangère (Change1, Change2)

Procédure

MONNAIE ETRANG.	▼
TX ENREG.	POSSIBLE
TAUX	0.000000
TEXTE	EXCH1
SYMBOLE	
TAB	2
TX OUVERT	POSSIBLE
PGM	01

L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **TX ENREG. (Utiliser la saisie de sélection)**
POSSIBLE: Active un taux enregistré
IMPOSSIBLE: Désactive un taux enregistré
- **TAUX (Utiliser la saisie numérique)**
Taux de change de monnaie (0,000000 à 999,999999)
- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**
Description de la touche de change de monnaie. 12 caractères maximum peuvent être saisis.
- **SYMBOLE (Utiliser la saisie de caractères)**
Descripteur de monnaie. 4 caractères maximum peuvent être saisis.
- **TAB (Utiliser la saisie de sélection)**
Tabulation (0 à 3)
- **TX OUVERT (Utiliser la saisie de sélection)**
POSSIBLE: Active le taux ouvert
IMPOSSIBLE: Désactive le taux ouvert
- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères) pour le taux ouvert**
Description de la touche de change de monnaie pour le taux ouvert. 12 caractères maximum peuvent être saisis.
- **SYMBOLE (Utiliser la saisie de caractères) pour le taux ouvert**
Descripteur de monnaie pour le taux ouvert. 4 caractères maximum peuvent être saisis.
- **TAB (Utiliser la saisie de sélection) pour le taux ouvert**
Tabulation pour le taux ouvert (0 à 3)

REMARQUE

Le symbole de la monnaie est imprimé avec montant (+) de monnaie étrangère.

Le caractère programmé est imprimé sur le côté gauche du montant.

EX) Cas de « EUR » :

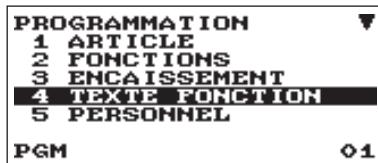
EXCH1	1.234567
	EUR 1.23

↑
symbole programmé

Programmation du texte de fonction

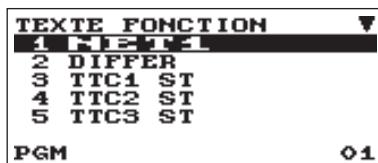
Il est possible de programmer un maximum de 12 caractères pour chaque fonction à l'aide du tableau suivant:

Procédure



1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 4 TEXTE FONCTION ».

- La fenêtre TEXTE FONCTION s'affiche.



2. Chaque élément doit être programmé comme suit:

• **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**

Description de chaque fonction. 12 caractères maximum peuvent être saisis.

L'écran continue son affichage.

N° de texte par défaut des fonctions

N°	Fonction	Texte par défaut
1	Net 1	NET1
2	Différence	DIFFER
3	Sous-total 1 taxable	TTC1 ST
4	Sous-total 2 taxable	TTC2 ST
5	Sous-total 3 taxable	TTC3 ST
6	Sous-total 4 taxable	TTC4 ST
7	TVA / taxe 1	TVA 1
8	TVA / taxe 2	TVA 2
9	TVA / taxe 3	TVA 3
10	TVA / taxe 4	TVA 4
11	Taxe totale (sur le rapport)	TTL TAX
12	Net sans taxe (sur le rapport)	NET
13	Net 2	NET2
14	Retour	RETOUR
15	Nul	NUL
16	Mode nul	MODE NUL
17	Nul MGR	NUL MGR
18	Sous-total nul	S/TL NUL
19	Nul H.CA	NUL H.CA
20	Retour H.CA	RETOUR H.CA
21	Nombre de factures	NB. FACTURE
22	Tiroir	TIROIR

N°	Fonction	Texte par défaut
23	Mémoire du fond de caisse (+) (Starting Cash Memory)	SCM(+)
24	Mémoire du fond de caisse (-) (Starting Cash Memory)	SCM(-)
25	Couvert (nombre de clients / transactions)	COUVERT
26	Total payé	TL PAYÉ
27	Moyenne	MOYENNE
28	Paiement par chèque pour change 1	EX1 CH.
29	Payements par crédit pour change 1	EX1 CR.
30	Monnaie nationale 1 (Domestic currency 1)	DOM.CUR1
31	Monnaie nationale 2 (Domestic currency 2)	DOM.CUR2
32	Monnaie nationale 1 pour chèque	DOM. CUR1 CH.
33	Monnaie nationale 1 pour crédit	DOM. CUR1 CR.
34	Chèque dans le tiroir	*CH TIR.
35	Espèce / chèque dans le tiroir	ESP+CH TIR.
36	Groupe 1	GROUP01
37	Groupe 2	GROUP02
38	Groupe 3	GROUP03
39	Groupe 4	GROUP04
40	Groupe 5	GROUP05

N°	Fonction	Texte par défaut
41	Groupe 6	GROUP06
42	Groupe 7	GROUP07
43	Groupe 8	GROUP08
44	Groupe 9	GROUP09
45	(+)total rayon	*TL DEPT
46	(-)total rayon	DEPT(-)
47	Total (+) H.CA	*TL H.CA
48	Total (-) H.CA	*H.CA (-)
49	Espèces/chèques vaut	CA/CHK IS
50	Devise 1 vaut	EXCH1 IS
51	Différence CCD	CCD DIF.
52	Total différence CCD	DIF. TL
53	Total	***TOTAL
54	Sous-total	S/TOTAL
55	Mémoire du fond de caisse total	SCM TTL
56	Titre du rapport CCD	CCD
57	Texte du code d'opération non additive	#

N°	Fonction	Texte par défaut
58	Qté des ventes	ARTICLES
59	Sous-total des marchandises	S/TL TTC
60	Hors taxe 1 (Taxable 1 - TVA/ taxe 1)	H. TAXE 1
61	Hors taxe 2 (Taxable 2 - TVA/ taxe 2)	H. TAXE 2
62	Hors taxe 3 (Taxable 3 - TVA/ taxe 3)	H. TAXE 3
63	Hors taxe 4 (Taxable 4 - TVA/ taxe 4)	H. TAXE 4
64	(réservés)	
65	Due (à l'écran)	DUE
66	Change	CHANGE
67	Copie reçu	COPIE
68	Note pour le client	NOTE
69	Bouton de ticket	SW. TICKET
70	Maintien de la saisie parallèle des vendeurs	OVCS REMAIN

Programmation du personnel

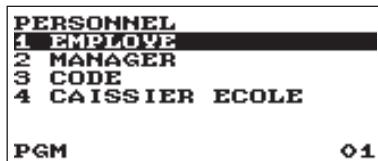
La procédure suivante doit être utilisée pour sélectionner une option au sein du groupe du personnel:

Procédure



1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 5 PERSONNEL ».

- La fenêtre PERSONNEL s'affiche.



2. Sélectionner une option de la liste d'options suivante.

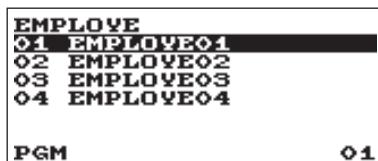
1 EMPLOYE	Vendeur
2 MANAGER	Directeur
3 CODE	Mode code d'accès
4 CAISSIER ECOLE	Caissier école

L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.



■ Employé

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

• **PASS CODE (Utiliser la saisie numérique)**

Code d'accès (4 chiffres maximum : 0001 à 9999/0000)

• **Description (Utiliser la saisie de caractères)**

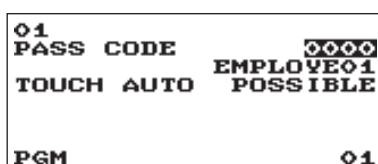
Description pour le nom du vendeur (16 caractères maximum peuvent être saisis.)

• **TOUCH AUTO (Utiliser la saisie de sélection)**

IMPOSSIBLE: Cela active le fonctionnement de la touche

AUTO MENU.

POSSIBLE: Cela désactive le fonctionnement de la touche **AUTO MENU**.



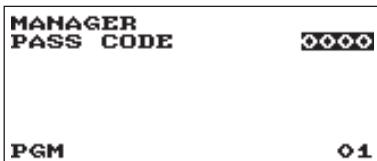
REMARQUE

Pour supprimer un code d'employé de la fenêtre « EMPLOYÉ », sélectionner le code d'employé et appuyer sur la touche **[DEL]**. Une fenêtre de confirmation s'affiche et demande si l'on veut supprimer le caissier ; sélectionner l'option souhaitée.

■ Manager

Il est possible de programmer un code secret pour le directeur.

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

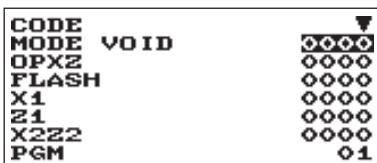
- **PASS CODE (Utiliser la saisie numérique)**

Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)

■ Mode code d'accès

Il est possible de programmer un code secret pour chaque mode.

Procédure



L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **MODE VOID (Utiliser la saisie numérique)**

Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)

- **OPXZ (Utiliser la saisie numérique)**

Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)

- **FLASH (Utiliser la saisie numérique)**

Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)

- **X1 (Utiliser la saisie numérique)**

Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)

- **Z1 (Utiliser la saisie numérique)**

Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)

- **X2Z2 (Utiliser la saisie numérique)**

Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)

- **PGM (Utiliser la saisie numérique)**

Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)

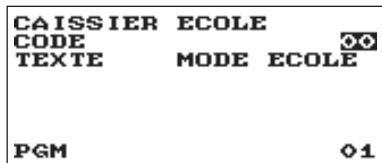
- **CARTE SD (Utiliser la saisie numérique)**

Code d'accès (4 chiffres maximum : 0000 à 9999)

■ Caissier école

Il est possible de définir le code et le texte du caissier en école pour le titre de mode d'apprentissage.

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **CODE (Utiliser la saisie numérique)**

Code du caissier en école (2 chiffres maximum : 00 à 25)

- **TEXTE (Utiliser la saisie de caractères)**

Description pour le titre du mode de formation (12 caractères maximum peuvent être saisis.)

Programmation du terminal

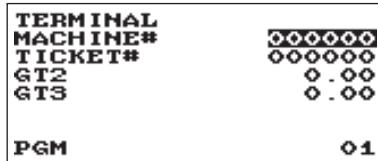
La procédure suivante doit être utilisée pour sélectionner une option au sein du groupe du terminal:

Procédure



-
1. Des fenêtres de PROGRAMMATION, sélectionner « 6 TERMINAL ».

- Les fenêtres TERMINAL s'affichent.



-
2. Sélectionner une option de la liste d'options suivantes:

- **MACHINE# (Utiliser la saisie numérique)**

Numéro de la machine (6 chiffres maximum : 0 à 999999)

- **TICKET# (Utiliser la saisie numérique)**

Saisir un nombre (6 chiffres maximum : 0 à 999999) qui sera le nombre de départ souhaité.

- **GT2: (Utiliser la saisie numérique)**

Saisir un nombre (13 chiffres maximum : 0 à 9999999999999)

- **GT3: (Utiliser la saisie numérique)**

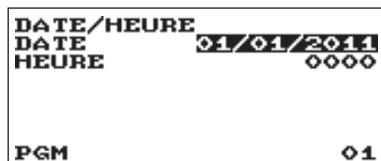
Saisir un nombre (13 chiffres maximum : 0 à 9999999999999)

Réglage date/heure

La date et l'heure peuvent être réglées pour la caisse enregistreuse.

■ Date / heure

Procédure



- 1.** De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 7 DATE / HEURE ».

- La fenêtre DATE / HEURE s'affiche.

- 2.** Chaque élément doit être programmé comme suit:

• **DATE (Utiliser la saisie numérique)**

Saisir le jour (2 chiffres), le mois (2 chiffres) et l'année (2 chiffres) dans cette séquence.

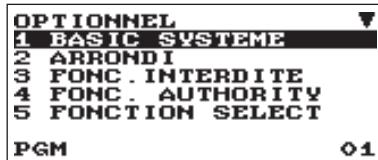
• **HEURE (Utiliser la saisie numérique)**

Régler l'heure (4 chiffres maximum) sur le système de 24 heures. Par exemple, lorsque l'heure est réglée à 2h30, saisir 0230 ; quand elle est réglée à 14 :30, saisir 1430. L'heure sera imprimée et affichée.

Sélection de fonctions optionnelles

Utiliser la procédure suivante pour sélectionner toute option comprise dans le groupe des options:

Procédure



L'écran continue son affichage.

1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 8 OPTIONNEL ».

- La fenêtre OPTIONNEL s'affiche.

2. Sélectionner une option de la liste d'options suivante.

1 BASIC SYSTÈME	Système de base
2 ARRONDI	Arrondissement
3 FONC. INTERDITE	Fonction interdite
4 FONC. AUTHORITY	Autorité de fonction
5 FONCTION SELECT	Sélection de fonction
6 SELECTION IMP.	Sélection d'impression
7 FONCTION EAN	Fonction EAN
8 FONCTION CHANGE	Fonction de change
9 CONVERSION EURO	Conversion en euro

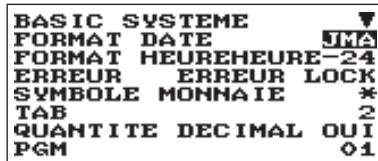
L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.



■ Système de base

La caisse enregistreuse permet de sélectionner plusieurs éléments du système de base.

Procédure



L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

• FORMAT DATE (Utiliser la saisie de sélection)

MJA: Affichage et impression du mois, du jour et de l'an dans cet ordre

JMA: Affichage et impression du jour, du mois et de l'an dans cet ordre

AMJ: Affichage et impression de l'an, du mois et du jour dans cet ordre

• FORMAT HEURE (Utiliser la saisie de sélection)

HEURE-12: Affichage et impression de l'heure sur un système de 12 heures

HEURE-24: Affichage et impression de l'heure sur un système de 24 heures

• ERREUR (Utiliser la saisie de sélection)

Réponse à une opération par touche incorrecte ou invalide

ERREUR LOCK: L'avertisseur sonore émet un brève son pendant 2 secondes, et l'Erreur s'affiche.

Pour cacher l'affichage de l'Erreur, appuyer sur la touche **CL**.

MANQUE OPE.: L'avertisseur sonore émet un brève son

• SYMBOLE MONNAIE (Utiliser la saisie de caractères)

Saisir le caractère (4 caractères maximum)

• TAB (Utiliser la saisie de sélection)

- 0 }
1 } Il est possible de régler la position du délimiteur de prix. Les options pour le réglage sont 0, 1, 2 et 3.
2 } Lors des réglages sur « 2 » par exemple, la saisie de « 100 » est affichée comme « 1.00 ».
3 }

• QUANTITÉ DECIMAL (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Activer la saisie de quantité décimale

NON: Désactiver la saisie de quantité décimale

• ARRONDI DECIMAL (Utiliser la saisie de sélection)

ROUND: Arrondir le nombre

UP: Arrondir au chiffre supérieur après la virgule décimale

DOWN: Arrondir au chiffre inférieur après la virgule décimale.

• CAISSIERS SUPERPOSES (Utiliser l'option à sélectionner)

OUI : Active la fonction de saisie parallèle des vendeurs.

NON : Désactive la fonction de saisie parallèle des vendeurs.

• FONCT.HALO (Utiliser la saisie de sélection)

VALIDE: Fonction HALO valide

INVALIDE: Fonction HALO invalide

• TOUCHE [00] (Utiliser la saisie de sélection)

[00]: Afficher [00] en appuyant sur la touche **00**

[000]: Afficher [000] en appuyant sur la touche **00**

• PRT/DSP EDIT (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Toutes les impressions et les affichages sont modifiés

NON: Toutes les impressions et les affichages ne sont pas modifiés

• ITEM DISPLAY (Utiliser la saisie de sélection)

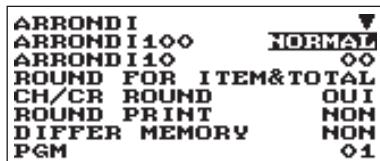
LIGNE 2: La 1ère ligne affiche la quantité, le prix et le montant. La 2ème ligne affiche le texte.

LIGNE 1: La quantité et le texte.

■ Arondissement

La caisse enregistreuse permet de sélectionner plusieurs éléments du système d'arrondissement.

Procédure



L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

• ARRONDI100 (Utiliser la saisie de sélection)

Sélection du système d'arrondissement

NORMAL: l'unité monétaire d'arrondissement minimal est 1 (1 centime)

25: l'unité monétaire d'arrondissement minimal est 25 (25 centimes)

50: l'unité monétaire d'arrondissement minimal est 50 (50 centimes)

100: l'unité monétaire d'arrondissement minimal est 100 (par ex.: 1 couronne suédoise)

• ARRONDI10 (Utiliser la saisie numérique)

Arrondissement au chiffre supérieur/ inférieur de la somme.

Saisir un nombre (2 chiffres 00 à 99)

• ROUND FOR (Utiliser la saisie de sélection)

ITEM&TOTAL: Arrondissement de l'article et du total

TOTAL: Arrondissement du total

• CH/CR ROUND (Utiliser la saisie de sélection)

Cette sélection n'est pas disponible pour le système Manuel TVA-4.

OUI: Activer l'arrondissement australien

NON: Désactiver l'arrondissement australien

• ROUND PRINT (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer le montant arrondi

NON: Ne pas imprimer le montant arrondi

• DIFFER MEMORY (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Enregistrer la différence entre avant et après les arrondissements

NON: Ne pas enregistrer la différence entre avant et après les arrondissements

• ITEM EN (Utiliser la saisie de sélection)

Limiter au chiffre le moins significatif en saisissant le montant de l'article

ARBITRAIRE: Ne pas limiter au chiffre le moins significatif lors de chaque saisie d'un montant

0 UNIQUEMENT: Limiter à 0 au chiffre le moins significatif lors de chaque saisie d'un montant

0,5 UNIQUEMENT: Limiter à 0,5 au chiffre le moins significatif lors de chaque saisie d'un montant

• PAY EN (Utiliser la saisie de sélection)

Limiter le chiffre le moins significatif en saisissant le montant du paiement

ARBITRAIRE: Ne pas limiter au chiffre le moins significatif lors de chaque saisie d'un montant

0 UNIQUEMENT: Limiter à 0 au chiffre le moins significatif lors de chaque saisie d'un montant

0,5 UNIQUEMENT: Limiter à 0,5 au chiffre le moins significatif lors de chaque saisie d'un montant

■ Fonction interdite

La caisse enregistreuse permet d'activer ou de désactiver plusieurs fonctions.

Procédure

FONC. INTERDITE	
NON-ADD	POSSIBLE
NON-ADD+NS	POSSIBLE
DEPT NEGTF	POSSIBLE
DEP HOR CA	POSSIBLE
COPIE TICK	POSSIBLE
MODE VOID	POSSIBLE
PGM	01

L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **NON-ADD (Utiliser la saisie de sélection)**

POSSIBLE: Activer le code d'opération non additive
IMPOSSIBLE: Désactiver le code d'opération non additive

- **NON-ADD + NS (Utiliser la saisie de sélection)**

POSSIBLE: Activer le Tiroir après la saisie du code d'opération non additive
IMPOSSIBLE: Désactiver le Tiroir après la saisie du code d'opération non additive

- **DEPT NEGTF (Utiliser la saisie de sélection)**

POSSIBLE: Activer le rayon négatif
IMPOSSIBLE: Désactiver le rayon négatif

- **DEP HOR CA (Utiliser la saisie de sélection)**

POSSIBLE: Activer le rayon H.CA
IMPOSSIBLE: Désactiver le rayon H.CA

- **COPIE TICK (Utiliser la saisie de sélection)**

POSSIBLE: Activer la fonction de copie du reçu
IMPOSSIBLE: Désactiver la fonction de copie du reçu

- **MODE VOID (Utiliser la saisie de sélection)**

POSSIBLE: Activer le mode d'annulation
IMPOSSIBLE: Désactiver le mode d'annulation

- **SOUS-TOTAL <0 (utiliser l'entrée sélective)**

POSSIBLE: Activer la fonction de sous-total négatif de marchandises
IMPOSSIBLE: Désactiver la fonction de sous-total négatif de marchandises

- **TEND+DIRECT (Utiliser la saisie de sélection)**

POSSIBLE: Activer la finalisation de non paiement direct après la saisie du paiement précédent
IMPOSSIBLE: Désactiver la finalisation de non paiement direct après la saisie du paiement précédent

■ Autorité de fonction

La caisse enregistreuse permet de choisir de rendre public ou de limiter l'autorité de la fonction.

Procédure

FONC . AUTHORITY	
RA	MGR®
SORT . ARG .	MGR®
RETOUR	MGR®
ITEM VD	MGR®
S/TL NUL	MGR®
TIROIR	MGR®
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **RA (Utiliser la saisie de sélection)**

MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
MGR®: Autorisé en modalité REG et Manager.

- **SORT.ARG. (Utiliser la saisie de sélection)**

MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
MGR®: Autorisé en modalité REG et Manager.

- **RETOUR (utiliser la saisie de sélection)**

MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
MGR®: Autorisé en modalité REG et Manager.

- **ITEM VD (utiliser la saisie de sélection)**

MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
MGR®: Autorisé en modalité REG et Manager.

- **S/TL NUL (Utiliser la saisie de sélection)**

MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
MGR®: Autorisé en modalité REG et Manager.

- **TIROIR (Utiliser la saisie de sélection)**

MGR SEUL: Autorisé uniquement en modalité Manager.
MGR®: Autorisé en modalité REG et Manager.

■ Sélection de fonction

La caisse enregistreuse permet de sélectionner plusieurs sélections de fonctions.

Procédure

FONCTION SELECT	SPLIT COUNT QUANTITE
CR IN RA/PO	NON
VD MODE TO HOURLY	NON
[ST] DIRECT	NON
[ST] TEND	NON
NS RECEIPT	IMPRIME
PGM	01

L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **SPLIT COUNT (Utiliser la saisie de sélection)**

Méthode de comptage de la saisie de subdivision du prix.
PACKAGE: Unité de conditionnement
QUANTITÉ: Quantité

- **CR IN RA/PO (Utiliser la saisie de sélection)**

Mise à jour du totalisateur de crédit en cas de finalisation RA ou PO par touche de crédit.
NON: Pas de mise à jour
M.A.JOUR: Mise à jour

- **VD MODE TO HOURLY (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Activer l'ajout au total horaire en mode d'annulation.
NON: Désactiver l'ajout au total horaire en mode d'annulation.

- **[ST] DIRECT (Utiliser la saisie de sélection)**

Saisie du sous-total avant la finalisation de non paiement direct
NON: Ne pas exiger la saisie du sous-total pour la finalisation du non paiement
OBLIGARTOIRE: Exiger la saisie du sous-total pour la finalisation de non paiement

- **[ST] TEND (Utiliser la saisie de sélection)**

Saisie du sous-total avant le paiement
NON: Ne pas exiger la saisie du sous-total pour la finalisation du paiement
OBLIGARTOIRE: Exiger la saisie du sous-total pour la finalisation du paiement

- **NS RECEIPT (Utiliser la saisie de sélection)**

Impression du reçu au moment de la sortie du Tiroir
IMPRIME: Imprimer le reçu
NON: Ne pas imprimer le reçu

- **RCPT (Utiliser la saisie de sélection)**

TOTAL: Imprimer le total uniquement sur le reçu.
DÉTAIL: Imprimer les détails sur le reçu

- **RCPT (Utiliser la saisie de sélection)**

TOTAL: Imprimer le total uniquement sur le ticket de caisse après la finalisation d'une transaction et de la copie du ticket de caisse
DÉTAIL: Imprimer les détails sur le ticket de caisse après la finalisation d'une transaction et de la copie du ticket de caisse

- **E-J PLEIN (Utiliser la saisie de sélection)**

Bloquer ou non la saisie d'un article, quand le fichier Journal élec. est plein.
BLOQUE: Bloquer la saisie d'un article
CONTINUE: Ne pas bloquer la saisie d'un article

■ Sélection d'impression

Plusieurs fonctions d'impression peuvent être programmées.

Procédure

SELECTION IMP.	▼
N° CONSECUTIF	OUI
DATE	OUI
HEURE	OUI
NBRE ARTICLE	NON
STATUT TVA	NON
TAXABLE	OUI
PGM	01

L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **N° CONSECUTIF (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer le n° consécutif

NON: Ne pas imprimer le n° consécutifs

- **DATE (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer la date

NON: Ne pas imprimer la date

- **HEURE (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer l'heure

NON: Ne pas imprimer l'heure

- **NBRE ARTICLE (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer le numéro de l'achat

NON: Ne pas imprimer le numéro de l'achat

- **STATUT TVA (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer le statut de TVA

NON: Ne pas imprimer le statut de TVA

- **TAXABLE (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer le montant taxable

NON: Ne pas imprimer le montant taxable

- **TAXE (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer le montant de la taxe

NON: Ne pas imprimer le montant de la taxe

- **TAX (TAXABLE = 0) (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer le montant de la taxe lorsque le montant taxable est zéro.

NON: Ne pas imprimer le montant de la taxe lorsque le montant taxable est zéro.

- **TAX (TAX=0) (Utiliser une saisie de sélection)**

OUI: Imprimer le montant de la taxe lorsque le montant de la taxe est zéro.

NON: Ne pas imprimer le montant de la taxe lorsque le montant de la taxe est zéro.

- **NET (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer le montant NET

NON: Ne pas imprimer le montant NET

- **SPLIT ENTRY (Utiliser la saisie de sélection)**

A=1ère quantité, B=2ème quantité et C=prix unitaire

FORMAT1: A x B/C

FORMAT2: A x C/B

- **ST AT ST KEY (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer le sous-total à l'aide de la touche **#/TM/ST**

NON: Ne pas imprimer le sous-total à l'aide de la touche **#/TM/ST**

- **LOGO FORM (utiliser la saisie de sélection)**

MODELE 1: Texte d'en-tête en 3 lignes

MODELE 2: Image logo d'en-tête

MODELE 3: Image logo d'en-tête + pied de ticket en 3 lignes

MODELE 4: Texte d'en-tête en 6 lignes

MODELE 5: Image logo d'en-tête + texte d'en-tête en 3 lignes

MODELE 6: Texte d'en-tête en 3 lignes + pied de ticket en 3 lignes

- **PIED TICKET (Utiliser la saisie de sélection)**

TOUT: Imprimer le pied de ticket dans un mode quelconque

PAR MODE: Imprimer le pied de ticket par mode

- **0€ PLU (Utiliser la saisie de sélection)**

Lorsque le prix unitaire du PLU est 0, l'impression du montant est :

TEXTE UNIQUEMENT: Imprimer le texte uniquement

NOMAL: Imprimer le prix et le texte.

- **ITEM ON JOURNAL (Utiliser la saisie de sélection)**

TOUT: Imprimer tous les articles sur le journal électroniques

CHOISI: Imprimer tous les articles sélectionnés sur le journal électronique

- **LOGO SUR JOURNAL (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer le texte du logo sur le journal électroniques

NON: Ne pas imprimer le texte du logo sur le journal électronique

- **FACTURE SUR JOURN (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer les contenu de la facture sur le journal électroniques

NON: Ne pas imprimer les contenus de la facture sur le journal électronique

■ Fonction EAN

Procédure

FONCTION EAN	
APRENTISGE	IMPOSSIBLE
LOOKUP RF	OUI
IMPRIME CODE	NON
C/D CHECK	OUI
CONVERS EURO	NON
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit :

- **APRENTISGE (Utiliser l'option à sélectionner)**

POSSIBLE : Active la fonction d'apprentissage EAN

IMPOSSIBLE : Désactive la fonction d'apprentissage EAN

- **LOOKUP RF (Utiliser l'option à sélectionner)**

OUI : Active la recherche du prix dans la saisie de remboursement des codes EAN

NON : Désactive la recherche du prix dans la saisie de remboursement des codes EAN

- **IMPRIME CODE (Utiliser l'option à sélectionner)**

R&J : Imprimer le code EAN sur ticket de caisse et journal

J : Imprimer le code EAN sur le journal

R : Imprimer le code EAN sur le ticket de caisse

NON : Ne pas imprimer le code EAN

- **C/D CHECK (Utiliser l'option à sélectionner)**

OUI : Vérifier le chiffre de contrôle des codes EAN saisis

NON : Ne pas vérifier le chiffre de contrôl

- **CONVERS EURO (Utiliser l'option à sélectionner)**

Conversion du prix unitaire du code non-PLU entre EURO et devise locale

TOUS : Conversion de tous les codes

21-23, 27: Conversion pour "préfixe : 21, 22, 23 ou 27 »

NON : Ne pas convertir le prix unitaire

■ Fonction de change

Procédure

FONCTION CHANGE	
PAYE ESP1	ESPECES
CALCUL ESP1	MULTI.
TOTAL&CHANGE	DOMESTIC
ST SHORT	TEND IMPRIME
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **PAYE ESP1 (Utiliser la saisie de sélection)**

Paiement pour le montant en Espèces 1

ESPECES: Le paiement est effectué en espèces uniquement
TT ENCAISS.: Le paiement est effectué par tous les modes

- **CALCUL ESP1 (Utiliser la saisie de sélection)**

Méthode de calcul pour Espèces 1

MULTI.: Multiplication

DIVISE: Division

- **TOTAL&CHANGE (Utiliser la saisie de sélection)**

Imprimer le total et le change pour le montant en Espèces 1

DOMESTIC: Article domestique uniquement

AVEC EX1: Imprimer le total et la monnaie pour le montant
en Espèces 1

- **ST SHORT TEND (Utiliser la saisie de sélection)**

Imprimer le sous-total après le paiement bref en Espèces

NON: Ne pas imprimer le sous-total

IMPRIME: Imprimer le sous-total

■ Conversion EURO

Il est possible de programmer les fonctions optionnelles pour la conversion EURO. Pour plus de détails, se reporter à la section Fonction de migration EURO.

Procédure

CONVERSION EURO	
DATE	000000
HEURE	00
CONVERT. PRIX	OUI
JOB EURO	NON-OBLIG.
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **DATE (Utiliser la saisie numérique)**

Prérégler la date pour exécuter l'opération automatique de modification EURO.

Saisir le jour (2 chiffres), le mois (2 chiffres) et l'année (2 chiffres) dans cette séquence.

- **HEURE (Utiliser la saisie numérique)**

Prérégler l'heure pour exécuter l'opération de modification EURO automatique.

Saisir l'heure (00-23)

- **CONVERT. PRIX (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Convertit les prix unitaires préréglés des codes de rayon/PLU/EAN au sein de l'opération de modification EURO automatique.

NON: Ne convertit pas les prix unitaires préréglés des codes de rayon/PLU/EAN en devise EURO au sein de l'opération de modification EURO automatique.

REMARQUE *Le taux préréglé de l'Espèce 1 est appliqué en tant que taux de conversion, et la méthode de calcul est fixée sur « DIVISION ».*

- **JOB EURO (Utiliser la saisie de sélection)**

NON-OBLIG.: L'opération de modification automatique EURO au sein du mode X2/Z2 après la date prédéfinie n'est pas obligatoire.

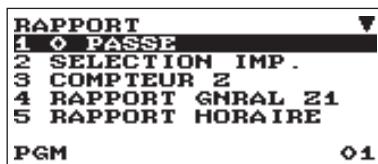
OBLIGATOIRE: L'opération de modification automatique EURO au sein du mode X2/Z2 après la date prédéfinie est obligatoire.

REMARQUE *Lorsque l'EURO STATUS de l'enregistreuse est déjà « D » (à savoir, la monnaie nationale a été modifiée en EURO sur l'enregistreuse), cette programmation est invalidée.*

Programmation des rapports

La procédure suivante doit être utilisée pour sélectionner une option au sein du groupe des rapports:

Procédure



L'écran continue son affichage.

1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 9 RAPPORT ».

- La fenêtre RAPPORT s'affiche.

2. Sélectionner une option de la liste d'options suivantes:

1 0 PASSE	Zéro passe
2 SELECTION IMP.	Sélection d'impression
3 COMPTEUR Z	Compteur Z
4 RAPPORT GNRAL Z1	Rapport général Z1
5 RAPPORT HORAIRE	Rapport horaire
6 JOURNAL ELEC	Journal électronique
7 CCD	Fonction CCD

L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.



■ Zéro passe

Il est possible de programmer ou de ne pas passer « 0 » dans chaque rapport.

Procédure

0 PASSE	PASSE
DEPT	PASSE
TRANSAC .	PASSE
PLU	PASSE
EMPLOYE	PASSE
HORAIRE	PASSE
NET JOUR	PASSE
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit:

• DEPT (Utiliser la saisie de sélection)

PASSE: Passe les données « 0 » dans le rapport du rayon.

NE PASSE PAS: Ne passe pas les données « 0 » dans le rapport du rayon.

• TRANSAC. (Utiliser la saisie de sélection)

PASSE: Passe les données « 0 » dans le rapport de transaction.

NE PASSE PAS: Ne passe pas les données « 0 » dans le rapport de transaction.

• PLU (Utiliser la saisie de sélection)

PASSE: Passe les données « 0 » dans le rapport de PLU/EAN.

NE PASSE PAS: Ne passe pas les données « 0 » dans le rapport de PLU/EAN.

• EMPLOYE (Utiliser la saisie de sélection)

PASSE: Passe les données « 0 » dans le rapport d'employé.

NE PASSE PAS: Ne passe pas les données « 0 » dans le rapport d'employé.

• HORAIRE (Utiliser la saisie de sélection)

PASSE: Passe les données « 0 » dans le rapport horaire.

NE PASSE PAS: Ne passe pas les données « 0 » dans le rapport horaire.

• NET JOUR (Utiliser l'option à sélectionner)

PASSE : Sauter les données à « 0 » dans le rapport net journalier.

NE PASSE PAS : Ne sauter pas les données à « 0 » dans le rapport net journalier.

■ Sélection d'impression

Il est possible de décider si imprimer ou non l'article sur le rapport.

Procédure

SELECTION IMP.	▼
SEPARATOR LINE	OUI
COMPTEUR Z	OUI
GT1 SUR Z	OUI
GT2 SUR Z	OUI
GT3 SUR Z	OUI
GT TR SUR Z	OUI
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit:

• SEPARATOR LINE (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer une ligne séparée sur le rapport.

NON: Ne pas imprimer une ligne séparée sur le rapport.

• COMPTEUR Z (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer le compteur Z sur le rapport Z.

NON: Ne pas imprimer le compteur Z sur le rapport Z.

• GT1 SUR Z (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer GT1 sur le rapport Z.

NON: Ne pas imprimer GT1 sur le rapport Z.

• GT2 SUR Z (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer GT2 sur le rapport Z.

NON: Ne pas imprimer GT2 sur le rapport Z.

• GT3 SUR Z (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer GT3 sur le rapport Z.

NON: Ne pas imprimer GT3 sur le rapport Z.

• GT TR SUR Z (Utiliser la saisie de sélection)

OUI: Imprimer le GT de formation sur le rapport Z.

NON: Ne pas imprimer le GT de formation sur le rapport Z.

• **GT1 SUR X (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer GT1 sur le rapport X.

NON: Ne pas imprimer GT1 sur le rapport X.

• **GT2 SUR X (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer GT2 sur le rapport X.

NON: Ne pas imprimer GT2 sur le rapport X.

• **GT3 SUR X (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer GT3 sur le rapport X.

NON: Ne pas imprimer GT3 sur le rapport X.

• **GT TR SUR X (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer le GT de formation sur le rapport X.

NON: Ne pas imprimer le GT de formation sur le rapport X.

• **VOID SUR X1Z1 (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer le total de VOID MODE sur le rapport X1Z1

NON: Ne pas imprimer le total de VOID MODE sur le rapport X1Z1

• **VOID SUR X2Z2 (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer le total de VOID MODE sur le rapport X2Z2

NON: Ne pas imprimer le total de VOID MODE sur le rapport X2Z2

• **DONNÉES PLU/EAN SUR Z (Utiliser l'option à sélectionner)**

OUI : Imprimer les données PLU/EAN sur le rapport Z des codes PLU/EAN.

NON : Ne pas imprimer les données PLU/EAN sur le rapport Z des codes PLU/EAN.

• **E-JOURNAL SUR Z (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Imprimer les données du journal électronique sur le rapport Z du journal électronique.

NON: Ne pas imprimer les données du journal électronique sur le rapport Z du journal électronique.

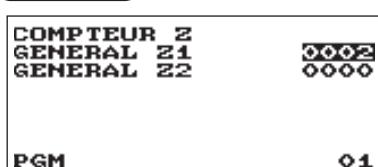
• **TAILE-J (Utiliser la saisie de sélection)**

PETIT CARACT.: Imprimer le journal électronique en caractères de petit format.

NORMAL: Imprimer le journal électronique en caractères de format normal.

■ Compteur Z

Procédure



• **GENERAL Z1** :4 chiffres maximum (0000 à 9999)

• **GENERAL Z2** :4 chiffres maximum (0000 à 9999)

■ Rapport général Z1

Procédure

RAPPORT GMRAL Z1	
SD : SAUVE VENTES	NON
SD : SAUV JOURNAL	NON
SD : SAUV ALL RAM	NON
EFFACE EJ	NON
RESET GT	NON
PGM	01

- **SD: SAUVE VENTES (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Enregistrer les données concernant les ventes sur la carte SD.

NON: Ne pas enregistrer les données concernant les ventes sur la carte SD.

- **SD: SAUV JOURNAL (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Enregistrer les données concernant le journal électronique sur la carte SD.

NON: Ne pas enregistrer les données concernant le journal électronique sur la carte SD.

- **SD: SAUV ALL RAM (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Enregistrer toutes les données concernant la RAM sur la carte SD.

NON: Ne pas enregistrer toutes les données concernant la RAM sur la carte SD.

- **EFFACE EJ (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Effacer les données du journal électroniques.

NON: Ne pas effacer les données du journal électronique.

- **RESET GT (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Réinitialiser le GT.

NON: Ne pas réinitialiser le GT.

■ Rapport horaire

Il est possible de programmer le type de mémoire et l'heure de début pour le rapport horaire.

Procédure

RAPPORT HORAIRE	
MEMOIRE TYPE	30MIN
HEURE DE DEBUT	00
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit :

- **MEMOIRE TYPE (Utiliser la saisie de sélection)**

30MIN: Sélectionne le type 30 minutes.

60MIN: Sélectionne le type 60 minutes.

- **HEURE DEBUT (Utiliser la saisie numérique)**

Saisie de l'heure de début (2 chiffres maximum : 0 à 23)

■ Journal élec.

Procédure

J_ELEC	
SAUVE SUR SDW ESPACE	
SAUVE DATA TR	OUI
SAUVE DATA X	HEADER
PGM	01

- **SAUVE SUR SD (Utiliser la saisie de sélection)**

Lorsque les données du journal élec. sont enregistrées sur la carte SD :

AS IS: Les caractères de contrôle sont enregistrés tels qu'ils sont

W ESPACE: Les caractères de contrôle sont enregistrés en espace double.

- **SAUVE DATA TR (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Enregistrer les données du journal élec. en mode de formation.

NON: Ne pas enregistrer les données du journal élec. en mode de formation.

- **SAUVE DATA X (Utiliser la saisie de sélection)**

Lorsque les données du rapport X du journal sont enregistrées :

HEADER: Enregistrer uniquement l'en-tête du rapport X dans le journal.

DETAIL: Enregistrer le détail du rapport X dans le journal.

■ Fonction CCD

Procédure

CCD	NON
CCD	NON
LOCK REG	OUI
LOCK X	OUI
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit :

- **CCD (Utiliser l'option à sélectionner)**

Saisie CCD obligatoire

NON : Non obligatoire

PAR EMPLOYE : Obligatoire pour toutes opérations concernant le rapport par vendeurs individuels

TOUS EMPLOYES : Obligatoire pour TOUTES opérations concernant le rapport des vendeurs

- **LOCK REG (Utiliser l'option à sélectionner)**

OUI : Bloquer la saisie en mode REG après une RAZ du Vendeur IND. (Z)

NON : Ne pas bloquer la saisie en mode REG

- **LOCK X (Utiliser l'option à sélectionner)**

OUI : Permet le rapport en lecture (X avant la saisie CCD

NON : Désactive le rapport en lecture (X) avant la saisie CCD

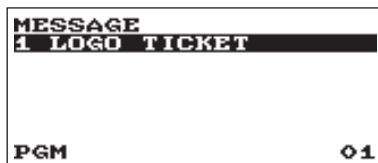
Programmation des messages

Utiliser la procédure suivante pour sélectionner une option incluse dans le groupe des messages:

Procédure



1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 10 MESSAGE ».
 - La fenêtre MESSAGE s'affiche.



- 2.** Sélectionner une option de la liste d'options suivantes:

1 LOGO TICKET

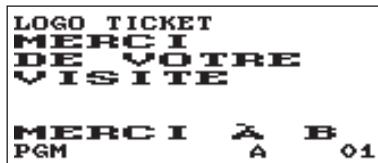
L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.

10 MESSAGE 1 LOGO TICKET → Voir « Logo ticket » sur cette page.

■ Logo ticket

L'enregistreuse peut imprimer sur chaque ticket de caisse des messages programmés pour les clients. Le texte du logo est imprimé au centre sur le ticket de caisse.

Procédure



Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **LOGO TICKET** (Utiliser la saisie de caractères)

Texte de logo pour le ticket de caisse (30 caractères x 6 lignes maximum)

REMARQUE Le nombre de lignes programmables pour un message varie selon les types de messages suivants:

- **MODELE 1:** *Texte d'en-tête en 3 lignes*
 - **MODELE 2:** *Image logo d'en-tête*
 - **MODELE 3:** *Image logo d'en-tête + pied de ticket en 3 lignes*
 - **MODELE 4:** *Texte d'en-tête en 6 lignes*
 - **MODELE 5:** *Image logo d'en-tête + texte d'en-tête en 3 lignes*
 - **MODELE 6:** *Texte d'en-tête en 3 lignes + pied de ticket en 3 lignes*

Programmation de configuration des périphériques

Utiliser la procédure suivante pour sélectionner une programmation de configuration des périphériques:

Procédure



1. Dans la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 11 CONFIG. PERIPHER ».

- La fenêtre CONFIG. PERIPHER. s'affiche.

2. Sélectionner une option de la liste d'options suivantes:

1 CLAVIER	Clavier
2 ECRAN	Écran
3 IMPRIMANTE	Imprimante
4 PORT RS	Port RS
5 EN LIGNE	En ligne
6 SCANNER	Scanner

L'illustration suivante montre ces options incluses dans ce groupe de programmation.



■ Clavier

Procédure

CLAVIER	OUI
BUFFER	
SON TOUCHE	
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **BUFFER (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Active le clavier à mémoire.

NON: Désactive le clavier à mémoire.

- **SON TOUCHE (Utiliser la saisie de sélection)**

OUI: Régler sur son.

NON: Ne pas régler sur son.

■ Écran

Procédure

ECRAN	02
VEILLE	
VEILLE PROGRAMME	OUI
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **VEILLE (Utiliser la saisie numérique)**

Heure de veille (2 chiffres : 1 à 99 minutes. 0:100 minutes).

- **VEILLE PROGRAMME (Utiliser la saisie de sélection)**

Économie d'énergie lors de l'affichage de l'heure :

OUI: Active l'économie d'énergie lors de l'affichage de l'heure.

NON: Désactive l'économie d'énergie lors de l'affichage de l'heure.

■ Imprimante

Procédure

IMPRIMANTE	50
DENSITE	
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **DENSITE (Utiliser la saisie numérique)**

Sélectionner un niveau de densité (2 chiffres : 0 à 99).

00: 89% pour standard

50: 100% pour standard

99: 111% pour standard

■ Port RS

Procédure

PORT RS	SCANNER
USE	
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit :

- **USE (Utiliser l'option à sélectionner)**

ONLINE : Le port RS est utilisé en ligne.

SCANNER : Le port RS est utilisé pour la lecture au scanner.

■ En ligne

Procédure

PROG . PC	▼
TERMINAL NO .	000001
CI SIGNAL	NON
LINE FORM	FULL
BAUD RATE	19200
START CODE	002
END CODE	013
PGM	01

L'écran continue son affichage.

Chaque élément doit être programmé comme suit:

- **TERMINAL No. (Utiliser la saisie numérique)**

Numéro de terminal (6 chiffres : 0 à 999999).

- **CI SIGNAL (Utiliser la saisie de sélection)**

Détection du signal CI

NON: Désactive la détection du signal CI.

SENSING: Active la détection du signal CI.

- **LINE FORM (Utiliser la saisie de sélection)**

Programmation du contrôle du modem

FULL: Système duplex complet.

HALF: Demi système duplex.

- **BAUD RATE (Utiliser la saisie de sélection)**

Vitesse de transmission:

38400 bps 19200 bps

9600 bps 4800 bps

- **START CODE (Utiliser la saisie numérique)**

Code de démarrage (3 chiffres : 0 à 127)

- **END CODE (Utiliser la saisie numérique)**

Code de fin (3 chiffres : 0 à 127)

- **TIME OUT (Utiliser la saisie numérique)**

Programmation de hors temps limite (3 chiffres : 1 à 255 secondes.)

■ Scanner

Procédure

SCANNER	▼
TYPE	CONTROLE RS-CD
BAUD RATE	4800
DATA BIT	7 Bits
PARITY	IMPAIRE
STOP BIT	1 Bit
ITF14	W LENGTH
PGM	01

Chaque élément doit être programmé comme suit :

- **TYPE (Utiliser l'option à sélectionner)**

Sélection du type de scanner

CONTRÔLE RS-CS

CONTRÔLE RS-CD

- **BAUD RATE (Utiliser la saisie de sélection)**

Vitesse de transmission

19200 bps 9600 bps 4800 bps

- **DATA BIT (Utiliser la saisie de sélection)**

Sélection des bits de données

7 bits 8 bits

- **PARITY (Utiliser la saisie de sélection)**

Sélection du bit de parité

NON IMPAIRE PAIRE

- **STOP BIT (Utiliser la saisie de sélection)**

Sélection du bit d'arrêt

1 bit 2 bits

- **ITF14 (Utiliser la saisie de sélection)**

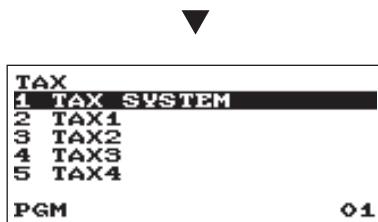
W LENGTH : Avec longueur

W/O LENGTH : Sans longueur

Programmation de taxes

Utiliser la procédure suivante pour sélectionner toute option comprise dans le groupe des taxes:

Procédure



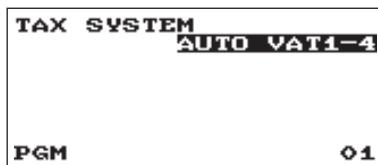
1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 12 TAX ».
 - La fenêtre TAX s'affiche.

2. Sélectionner une option de la liste d'options suivantes:

1	TAX SYSTEM	Régime fiscal
2	TAX1	Tax1
3	TAX2	Tax2
4	TAX3	Tax3
5	TAX4	Tax4

■ Régime fiscal

Procédure



- TAX SYSTEM (Utiliser la saisie de sélection)

Sélection du régime fiscal

- AUTO TAX1-4
- AUTO VAT1-4
- MANUAL VAT1-4
- MANUAL VAT1
- MANUAL TAX1-4
- VAT1&TAX2-4

■ Taxe 1 à 4

Procédure



Programmez chaque article de la manière suivante :

- TAUX TVA (Utiliser la saisie numérique)

Taux d'imposition (7 chiffres maximum : 0,0000 à 999,9999%)

- SIGNE TAUX (Utiliser la saisie de sélection)

+: plus taux
-: moins taux

• Cette option n'est pas disponible dans le système de TVA.

- LIMITE BAS TVA (Utiliser la saisie numérique)

Montant limite bas imposable (5 chiffres maximum : 0,00 à 999,99)

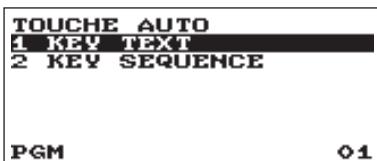
• Cette option n'est pas disponible dans le système de TVA.

Programmation de touches de séquençage automatique

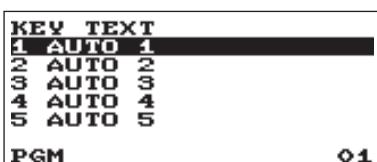
Si l'on programme les opérations par touches fréquemment effectuées à l'aide des touches AUTO, il est possible de saisir ces opérations par touches en appuyant simplement sur les touches AUTO correspondantes en opérations par touches.

■ Texte de touche

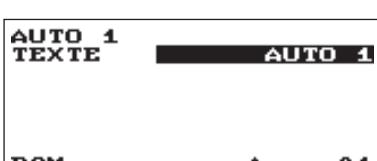
Procédure



1. De la fenêtre PROGRAMMATION, sélectionner « 13 TOUCHE AUTO ».
 - La fenêtre TOUCHE AUTO s'affiche.



2. Sélectionner « 1 KEY TEXT » à l'aide de la touche **TL/NS**.



3. Sélectionner la touche Auto correspondante de la liste des touches à l'aide de la touche **TL/NS**.

4. Saisir le titre de l'opération pour la séquence de touches à assigner.

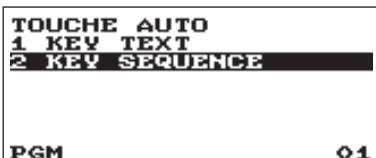
TEXT: jusqu'à 12 chiffres

■ Séquence de touches

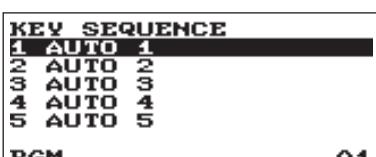
Procédure



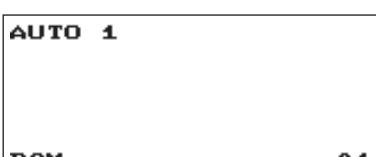
1. De la fenêtre RÉGLAGE, sélectionner « 13 TOUCHE AUTO ».
 - La fenêtre TOUCHE AUTO s'affiche.



2. Sélectionner « 2 KEY SEQUENCE » à l'aide de la touche **TL/NS**.



3. Sélectionner la touche Auto correspondante de la liste des touches à l'aide de la touche **TL/NS**.



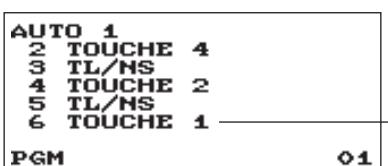
4. Saisir la séquence de touches à l'aide de toute touche à l'exception de la touche **AUTO MENU**.
L'enregistreuse permet de programmer jusqu'à 25 touches pour chaque touche AUTO.

5. Pour terminer la procédure, saisir la touche **AUTO MENU** et la fenêtre de confirmation s'affiche pour l'enregistrement des données. Sélectionner « SAUVE » ou « ABANDON » et saisir la touche **TL/NS**.

Exemple

En cas d'impression du rapport général X1.

Utilisation des touches



MODE
4=(Sélectionner X1/Z1 MODE)

TL/NS
2=(Sélectionner READING)

TL/NS
1=(Sélectionner GENERAL)

AUTO MENU **TL/NS**

Lecture des programmes enregistrés

Il est possible de lire les programmes enregistrés en mode PGM.

■ Séquence de lecture des programmes

Pour lire les programmes enregistrés en mode PGM, utiliser la procédure suivante:

1. Sélectionner le mode PGM dans la fenêtre de sélection de mode.
2. Sélectionner « 1 LECTURE » du mode PGM pour afficher la liste des articles, puis appuyer sur la touche **TL/NS**.
Sélectionner un article figurant dans le tableau ci-après.

Élément:	Description:
1 DEPARTEMENT	Rayon
2 PLU/EAN	PLU/EAN
1 PLAGE	(Plage totale ou indiquée) *
2 LISTE	(Par liste de sélection) *
3 AUTRE EAN	Suppression EAN, non-PLU
3 FONCTIONS	Fonction
4 ENCAISSEMENT	Encaissement
5 TEXTE FONCTION	Texte de fonction
6 EMPLOYE	Employé
7 MANAGER	Manager
8 CODE	Mode pass code
9 CAISSIER ECOLE	Caissier école
10 OPTIONNEL	Optionnel
11 RAPPORT	Rapport
12 MESSAGE	Message
13 DEVICE CONFIG	Configuration périphérique
14 TAX	Taxe
15 TOUCHE AUTO	Touche auto
16 ROM VERSION	Version ROM

* La procédure pour spécifier une plage ou pour sélectionner les codes est identique à celle du rapport de vente.

■ Impressions échantillons

• Rayons

Mode opérateur*	*PGM*		
Type de rapport	DEPARTEMENT	Statut TVA	
Code de rayon	D01	Prix unitaire	
Description	DPT.01	T1 01	Programmation des fonctions
N° du groupe	G01	L999999.99	01
	D02	0.00	Type de saisie de montant
	DPT.98	TT 01	SICS (0:NON) 1:OUI
	G01	L999999.99	Limite HALO
	D99	0.00	0:Interdit 1:Uniquement ouvert 2:uniquement programmé 3:Ouvert et programmé
	DPT.99	T1 01	
	G01	L999999.99	

• PLU/EAN

Type de rapport	*PGM*		
	PLU/EAN	Code de rayon associé	
Type de rapport	PLU/EAN	(01)	Type de saisie de montant
Code PLU	P00001	2	
Description	PLU00001	125.20	Prix
	P00002	(02)	
	PLU00002	5.10	
	P00003	(02)	
	PLU00003	1.10	
	P00004	(01)	
	Matières-1	1.20	
Code EAN	4901991641585#(01)		
Description	Matières-2	1.00	Prix
	5012345678900#(01)		
	Item-A	3.10	
	5045678901230#(01)	*	Méthode de suppression des codes EAN non utilisés
	Item-B	2.20	[* : Non supprimé Espace: Supprim er lors de l'opération Z1]
	5087654321106#(02)		
	Marchandises-A	5.30	
	5099887654302#(05)		
	DPT.05	2.60	

REMARQUE Les codes EAN sont imprimés dans l'ordre indiqué ci-dessous.

EAN-13
EAN-8
UPC-A
UPC-E
ITF-14

• Autres EAN

PGM	Type de rapport
AUTRE EAN	Réglage du format non-PLU
EAN POIDS/PRIX	Données de programmation (540012)
20	5 4 0 0 1 2
02	4 5 0 0 1 2
EFFACE EAN	Code de système
	Supprimer période
	99
	TAB ou point décimal du champ 2 (3/2/1/0)
	Chiffre de contrôle du prix (0 : Non, 1 : Oui)
	Sens du champ 2 (0 : Prix, 1 : Quantité)
	Sens du champ 1 (0 : Libre)
	Longueur du champ 2
	Longueur du champ 1

• Fonctions

PGM	Type de rapport
FONCTIONS	Réglage du format non-PLU
(-)	Signe (plus/moins)
IS	Texte
1%	-0.00%
S	L100.00%
2%	-0.00%
I	L100.00%
***RA	L999999.99
***PO	L999999.99
CJD	L9999999.99
CHK/CG	L999999.99
CA/CHK	L999999.99
	Limité HALO

• Encaissement

PGM	Type de rapport
ENCAISSEMENT	HALO
ESPECES	L999999.99 00
CHEQUE1	L999999.99 00
CHEQUE2	L999999.99 00
CREDIT1	L999999.99 00
CREDIT2	L999999.99 00
TX ENREG.	POSSIBLE
EXCH1	1.550220 2
TX OUVERT	POSSIBLE
EXCH2	2
	données de programmation(00)
	Texte
	données de programmation(00)
	Tab
	Taux
	Saisie du montant à payer (0 : non obligatoire, 1 : obligatoire)
	Pied imprimé sur le ticket de caisse (0 : Non, 1 : Oui)
	Saisie du montant à payer (0 : non obligatoire, 1 : obligatoire)
	Pied imprimé sur le ticket de caisse (0 : Non, 1 : Oui)

• Texte de fonction

PGM	
TEXTE FONCTION	
NET 1	NET 1
DIFFER	DIFFER
TTC1 ST	TTC1 ST
TTC2 ST	TTC2 ST
TTC3 ST	TTC3 ST
TTC4 ST	TTC4 ST
TVA 1	TVA 1
TVA 2	TVA 2
TVA 3	TVA 3
TVA 4	TVA 4
TTL TAX	TTL TAX
NET	NET
NET2	NET2
RETOUR	RETOUR
NUL	NUL
MODE NUL	MODE NUL
NUL MGR	NUL MGR
S/TL NUL	S/TL NUL
NUL H.CA	NUL H.CA
RETOUR H.CA	RETOUR H.CA
NB. FACTURE	NB. FACTURE
TIROIR	TIROIR
SCM(+)	SCM(+)
SCM(-)	SCM(-)
COUVERT	COUVERT
TL PAYE	TL PAYE
MOYENNE	MOYENNE
DOM.CUR1	DOM.CUR1
DOM.CUR2	DOM.CUR2
DOM.CUR1 CH.	DOM.CUR1 CH.
DOM.CUR1 CR.	DOM.CUR1 CR.

	Type de rapport
	Fonction
	Texte
*CH ID	*CH ID
ESP+CH TIR.	ESP+CH TIR.
GROUP01	GROUP01
GROUP02	GROUP02
GROUP03	GROUP03
GROUP04	GROUP04
GROUP05	GROUP05
GROUP06	GROUP06
GROUP07	GROUP07
GROUP08	GROUP08
GROUP09	GROUP09
*TL DEPT	*TL DEPT
DEPT (-)	DEPT (-)
*TL H.CA	*TL H.CA
H.CA(-)	H.CA(-)
***TOTAL	***TOTAL
S/TOTAL	S/TOTAL
SCM TTL	SCM TTL
#	#
ARTICLES	ARTICLES
S/TL TTC	S/TL TTC
H.TAXE 1	H.TAXE 1
H.TAXE 2	H.TAXE 2
H.TAXE 3	H.TAXE 3
H.TAXE 4	H.TAXE 4
DUÉ	DUÉ
CHANGE	CHANGE
COPIE	COPIE
NOTE	NOTE
SW.TICKET	SW.TICKET

• Employé

PGM	
EMPLOYEE	Type de rapport
EMP#01	Code employé
	Nom d'employé
EMP#02	Opération par touche Auto / Code Pass (0:Possible 1:Impossible)
EMP#03	
EMP#25	
EMPLOYEE01 0 0000	
EMPLOYEE02 0 0000	
EMPLOYEE03 0 0000	
EMPLOYEE25 0 0000	

• Manager

PGM	
MANAGER	Type de rapport
PASS CODE	Code Pass
9999	

• Mode Pass Code

PGM	
CODE	Type de rapport
MODE VOID	Mode
	Code Pass
OPXZ	
FLASH	
X1	
Z1	
X2Z2	
PGM	
CARTE SD	
1111	
0000	
1234	
7777	

• Caissier école

PGM	
CAISSIER ECOLE	Type de rapport
CODE	Code du caissier école
TEXT	Texte du titre en mode de formation
00	
MODE ECOLE	

• Optionnel

PGM		Type de rapport
OPTIONNEL		Article
BASIC SYSTEME	JMA	Réglage
FORMAT DATE	HEURE-24	
FORMAT HEURE	ERREUR LOCK	
ERREUR	*	
SYBOL MONNAIE	2	
TAB	QUANTITE DECIMAL	OUI
ARRONDI DECIMAL	ROUND	
EMPLOY SUPERPOSE	NON	
FONCT. HALO	INVALIDE	
TOUCHE [00]	[00]	
PRT/DSP EDIT	OUI	
ITEM DISPLAY	LIGNE2	
ARRONDI		
ARRONDI100	NORMAL	
ARRONDI10	00	
ROUND FOR	ITEM&TOTAL	
CH/CR ROUND	OUI	
ROUND PRINT	NON	
DIFFER MEMORY	OUI	
ITM EN	ARBITRAIRE	
PAY EN	ARBITRAIRE	
FONC. INTERDITE		
NON-ADD	POSSIBLE	
NON-ADD+NS	POSSIBLE	
DEPT NEGT	POSSIBLE	
DEP HOR CA	POSSIBLE	
COPIE TICK	POSSIBLE	
MODE VOID	POSSIBLE	
SS-TOTAL<0	POSSIBLE	
TEND+DIREC	POSSIBLE	
FONC. AUTHORITY		
RA	MGR®	
SORT. ARG.	MGR®	
RETOUR	MGR®	
ITEM VD	MGR®	
S/TL NUL	MGR®	
TIROIR	MGR®	
FONCTION SELECT		
SPLIT COUNT	QUANTITE	
CR IN RA/PO	NON	
VD MODE TO HOURLY	NON	
[ST]DIRCT	NON	
[ST] TEND	NON	
NS RECEIPT	IMPRIME	
RCPT	DETAIL	
RCPT	DETAIL	
E-J PLEIN	CONTINUE	

SELECTION IMP.	
N° CONSECUTIF	OUI
DATE	OUI
HEURE	OUI
NBRE ARTICLE	NON
STATUT TVA	NON
TAXABLE	OUI
TAXE	OUI
TAX (TAXABLE=0)	NON
TAX (TAX=0)	NON
NET	OUI
SPLIT ENTRY	FORMAT1
ST AT ST KEY	NON
LOGO FORM	MODELEG
PIED TICKET	TOUT
0€	TEXTE UNIQUEMENT
ITEM ON JOURNAL	TOUT
LOGO SUR JOURNAL	NON
FACTUR SUR JOURN	NON
FONCTION CHANGE	
PAYE ESP1	ESPECES
CALCUL ESP1	MULTI.
TOTAL&CHANGE	DOMESTIC
ST SHORT TEND	IMPRIME
CONVERSION EURO	
DATE	00/00/2000
HEURE	00
CONVERT. PRIX	OUI
JOB EURO	NON-OBLIG.

• Rapport

PGM	
RAPPORT	Type de rapport
0 PASSE	PASSE
DEPT	PASSE
TRANSAC.	PASSE
PLU	PASSE
EMPLOYE	PASSE
HORAIRE	PASSE
NET JOUR	PASSE
 SELECTION IMP.	
SEPARATOR LINE	OUI
COMPTEUR Z	OUI
GT1 SUR Z	OUI
GT2 SUR Z	OUI
GT3 SUR Z	OUI
GT TR SUR Z	OUI
GT1 SUR X	NON
GT2 SUR X	NON
GT3 SUR X	NON
GT TR SUR X	NON
VOID SUR X1Z1	OUI
VOID SUR X2Z2	OUI
PLU/EAN SUR Z	OUI
E-JOURNAL SUR Z	OUI
TAILLE JOURNAL	PETIT CARACT.

COMPTEUR Z	
GENERAL Z1	0002
GENERAL Z2	0000
 RAPPORT GNRAL Z1	
SD: SAUVE VENTES	NON
SD: SAUV JOURNAL	NON
SD: SAUV ALL RAM	NON
EFFACE EJ	NON
RESET GT	NON
 RAPPORT HORAIRE	
MEMOIRE TYPE	30MIN
HEURE DE D2BUT	00
 JOURNAL	
SAUVE SUR SD	W ESPACE
SAUVE DATA TR	OUI
SAUVE DATA X	HEADER
 CCD	
CCD	NON
LOCK REG	NON
LOCK X	OUI

• Message

PGM	
MESSAGE	Type de rapport
LOGO TICKET	
MERCI	
DE VOTRE	
VISITE	
 MERCI À BIENTOT	

• Configuration périphérique

PGM	
DEVICE CONFIG	
CLAVIER	QUI
BUFFER	NON
SON TOUCHE	
ECRAN	
VEILLE	2
VEILLE PROGRAMME	OUI
IMPRIMANTE	
DENSITE	50
PORT RS	
USE	SCANNER
SCANNER	
TYPE	CONTROLE RS-CD
BAUD RATE	4800
DATA BIT	7 Bits
PARITY	IMPAIRE
STOP BIT	1 Bit
ITF14	W LENGTH
EN LIGNE	
TERMINAL No.	000001
CI SIGNAL	NON
LINE FORM	FULL
BAUD RATE	19200
START CODE	002
END CODE	013
TIME OUT	007

• Taux d'imposition

PGM	
TAX	
TAX SYSTEM	AUTO VAT1-4
TAX1	1. 0000 % 0. 01
TAX2	2. 0000 % 0. 02
TAX3	3. 0000 % 0. 03
TAX4	4. 0000 % 0. 04

• Touche AUTO

PGM	
TOUCHE AUTO	
AUTO 1	Type de rapport
AUTO 1	N° de touche AUTO
TOUCHE 1	Texte de touche AUTO
PLU#	
TOUCHE 2	
PLU#	
TOUCHE 3	
PLU#	
DEPT#	
D16	
DEPT SHIFT	
D01	
TOUCHE 3	
TOUCHE 6	
TOUCHE 0	
TL/NS	
CR1	
AUTO 2	
AUTO 2	
TOUCHE 2	
AUTO 3	
TOUCHE 3	
AUTO 4	
TOUCHE 4	
AUTO 5	
AUTO 5	

Type de rapport
N° de touche AUTO
Texte de touche AUTO

Opération par touches

• Version de ROM

PGM		
VERSION		
IPL Version	XE-A307	1.00
PROGRAMME Version	XE-A307	V1.00
TEXTE Version	Text	V1.00
SYSTEM Version	System	V1.00

Type de rapport

Mode CARTE SD

Les données de l'enregistreuse peuvent être enregistrées sur la carte de mémoire SD, et les données de programmation peuvent être chargées à partir de la carte de mémoire SD.

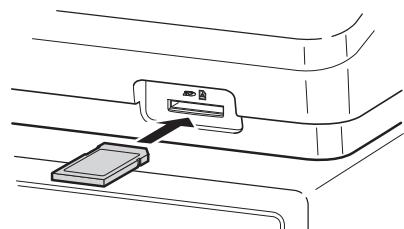
Pour utiliser la fonction de carte SD, sélectionner « 7 MODE SD CARTE » de la fenêtre de sélection des modes et effectuer les opérations suivantes.

■ Insertion et extraction d'une carte de mémoire SD

Le port pour carte SD est situé sur la face avant de l'enregistreuse.

Insertion d'une carte de mémoire SD

Insérer une carte de mémoire SD dans le port pour carte SD avec le logo SD imprimé vers le haut. Pousser la carte avec un doigt jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et lentement relâcher.



Extraction de la carte de mémoire SD

Pousser la carte doucement avec un doigt et la libérer. La carte sort.

REMARQUE

- Ce modèle supporte uniquement les cartes SD. Tout autre type de cartes SD, mini SD, micro SD, etc. avec un adaptateur n'est pas pris en charge.
- Lors de l'insertion ou de l'extraction de la carte de mémoire SD, s'assurer de la relâcher lentement. Dans le cas contraire, la carte peut sortir rapidement et provoquer une blessure aux doigts.
- Ne jamais toucher ou retirer la carte de mémoire SD quand elle est utilisée, car les données y enregistrées pourraient être endommagées.
- Le formatage de la carte de mémoire SD efface toutes les données contenues.

ATTENTION: Ne jamais couper l'alimentation lors de l'utilisation de la carte de mémoire SD.

■ Formatage de la carte de mémoire SD

Lorsque la carte SD n'est pas encore formatée, suivre l'opération de formatage.

Procédure

- (1) Sélectionner « 4 FORMATAGE » du mode CARTE SD, la fenêtre de confirmation s'affiche.
- (2) Pour effectuer l'opération de formatage, sélectionner OK et appuyer sur la touche **TL/NS**.

Pour annuler l'opération, sélectionner ANNULER et appuyer sur la touche **TL/NS**.

■ Création de dossier

Le dossier principal peut être créé pour le fichier de données.

(¥ SHARP¥ ECRXXX12¥ nnnnnnnn¥ : nnnnnnnn/nom du dossier)

Procédure

- (1) Sélectionner « 3 CHOIX DOSSIER » en mode CARTE SD et appuyer sur la touche **TL/NS**.
- (2) Sélectionner « 1 CREATION DOSSIER », la fenêtre de saisie du nom du dossier s'affiche.
- (3) Saisir le nom du dossier requis puis appuyer sur la touche **TL/NS**.

Pour annuler l'opération, et appuyer sur la touche **ESC/CANCEL**.

■ Sélection du nom du dossier

Procédure

- (1) Sélectionner « 3 CHOIX DOSSIER » du mode CARTE SD et appuyer sur la touche **TL/NS**, la fenêtre CHOIX DOSSIER s'affiche.
- (2) Sélectionner « 2 SELECT DOSSIER », la fenêtre contenant la liste des noms des dossiers s'affiche.
- (3) Sélectionner le nom du dossier requis de la liste, puis appuyer sur la touche **TL/NS**.
Pour annuler l'opération, et appuyer sur la touche **ESC/CANCEL**.

■ Sauvegarde des données

Les données relatives aux ventes, les données du journal électronique, ou les données de programmation peuvent être sauvegardées sur la carte SD.

Procédure

- (1) Sélectionner « 1 SAUVEGARDE » du mode CARTE SD CARD, la fenêtre de sélection « SAUVE » ou « SAUVE PAR PC » est affiché.
 1. SAUVE: Enregistre les données
 2. SAUVE PAR PC: Enregistre et ajoute des données au fichier existant et efface les données de l'enregistreuse

Sélectionner l'opération « SAUVE » ou « SAUVE PAR PC » et appuyer sur la touche **TL/NS** la fenêtre contenant la liste de données suivante s'affiche.(Si « SAUVE PAR PC » est sélectionné, seulement « J.ELEC » s'affiche).

Texte	Liste des données
DONNEES VENTE	Données des ventes (format CSV)
J.ELEC	Données du journal électronique
PROG.INDIV	Sélectionner les données de programmation individuelles : DEPARTEMENT, PLU/EAN LOGO GRAPHIQUE LOGO TEXTE TAXE
PROG.PGM	Toutes les données de programmation
TOUTE LA RAM	Toutes les données de la RAM

- (2) Sélectionner le menu de données de la liste et appuyer sur la touche **TL/NS**, la fenêtre de confirmation s'affiche.

Pour enregistrer le fichier de données nécessaire, sélectionner OK et appuyer sur la touche **TL/NS**.

Pour annuler l'opération, sélectionner ANNULER et appuyer sur la touche **TL/NS**.

■ Chargement de données

Les données de programmation peuvent être chargées à partir de la carte SD.

Procédure

- (1) Sélectionner « 2 CHARGEMENT » du mode CARTE SD et appuyer sur la touche **TL/NS**. La fenêtre de sélection suivante s'affiche.

Texte	Liste des données
PROG.INDIV	Sélectionner les données de programmation individuelles : DEPARTEMENT, PLU/EAN LOGO GRAPHIQUE LOGO TEXTE TAXE
PROG.PGM	Toutes les données de programmation
TOUTE LA RAM*	Toutes les données de la RAM

- (2) Sélectionner le menu de données de la liste et appuyer sur la touche **TL/NS**, la fenêtre de confirmation s'affiche.

Pour charger le fichier de données de programmation, sélectionner OK et appuyer sur la touche **TL/NS**.
Pour annuler l'opération, sélectionner ANNULER et appuyer sur la touche **TL/NS**.

- * Lorsque « TOUTE LA RAM » est sélectionné, l'enregistreuse réinitialise le programme du dernier point de sauvegarde après le chargement de toutes les données de la RAM.

REMARQUE *L'exécution de l'opération de chargement doit être discrète, les données de vente et/ou toutes les données de programmation sont récupérées avec les données de sauvegarde.*

■ Journal électronique

Cette fonction est conçue pour enregistrer les données du journal sur le fichier du journal électronique (mémoire) au lieu du journal.

• Enregistrement des données

L'enregistreuse enregistre le produit de l'impression de l'imprimante du journal dans tous les modes sur le fichier du journal électronique.

• Création de rapports (rapport X)

L'enregistreuse crée un rapport des données du journal (aux formats de journal normal) dans le fichier du journal électronique par l'imprimante de rapports.

Fonctionnement : Sélectionner l'opération de lecture « JOURNAL ELEC. » en modalité X1/Z1 ou OPXZ (impression uniquement).

Il est possible d'utiliser les fonctions de filtre (n° consécutif / date / heure / code du caissier).

N°TICKET (N° consécutif): TOUT ou PLAGE (désigner le N° de début / N° de fin)

DATE (Date): TOUT ou PLAGE (désigner la date de début / date de fin)

HEURE (Heure): TOUT ou PLAGE (désigner l'heure de début / heure de fin)

EMPLOYEE (Code de l'employé): TOUT ou INDIVIDUEL (désigner le code de l'employé)

• Réinitialisation (rapport Z)

Il est possible de prendre le rapport de réinitialisation des données du journal du fichier du journal électronique par l'imprimante de rapports.

Fonctionnement: Sélectionner l'opération de réinitialisation « JOURNAL ELEC. » en modalité X1/Z1 ou OPXZ.

Les fonctions de filtre (n° consécutifs / date / heure / code de l'employé) ne peuvent pas être utilisées.

Numéro européen d'article (EAN) ou Code universel des produits (UPC)

■ Code EAN ou UPC

La machine peut traiter les codes suivants :

- UPC-A (Caractère du système de numération : 0, 2, 3, 4)
- EAN-8
- EAN-13
- Code interne EAN-8/EAN-13
- UPC-E
- ITF-14

Il existe deux types de codes utilisés pour le marquage en magasin : le type PLU (traité comme un code PLU) et le type non-PLU (informations de prix/quantité comprises dans le code).

Lorsqu'un code est du type non-PLU, le prix/quantité dans le code est lu pour la saisie de vente (en cas de quantité, le « prix unitaire préréglé de multiplication de la quantité » est traité pour obtenir le prix.)

UPC-A

- Caractère du système de numération : 0 <utilisé dans le marquage de source>
- Caractère du système de numération : 3 <utilisé en tant que NDC ou HRI>

Pour la saisie, il faut entrer un nombre complet de 12 chiffres ou 11 chiffres (en omettant les chiffres de contrôle).

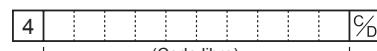
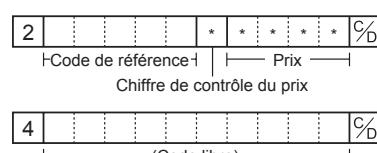
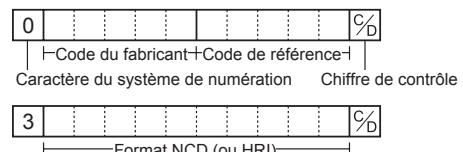
- Caractère du système de numération : 2 <Marquage en magasin de type non-PLU>
Il est possible de programmer le format comme « EAN POIDS/PRIX » dans le réglage ARTICLE.
- Caractère du système de numération : 4 <Marquage en magasin de type PLU>

Pour la saisie, il faut entrer un nombre complet de 12 chiffres ou 11 chiffres (en omettant les chiffres de contrôle), ou le zéro initial plus un nombre de 12 chiffres. (Tout nombre est autorisé pour les chiffres identifiés par * et, sur le ticket de caisse / journal, le code de type non-PLU est imprimé comme 2020008**** (**** : information de prix).)

UPC-E

- UPC-E est une version du code UPC-A où les zéros sont supprimés et qui est conforme aux normes UPC-E. Ce code est utilisé pour le marquage de petits colis.

Pour la saisie, il faut entrer un nombre de 6 chiffres ou un zéro initial plus un nombre de 6 chiffres.



EAN-8

- Code EAN-8 ordinaire (indicateur : ni 0 ni 2) <utilisé dans le marquage de source>

Pour la saisie, il faut entrer un nombre complet de 8 chiffres.

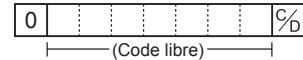
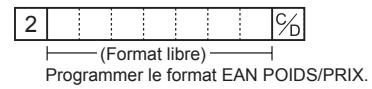
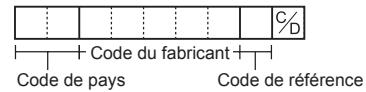
- Code interne (indicateur 2) <marquage en magasin de type non-PLU court>

Programmer le format comme « EAN POIDS/PRIX » dans le réglage ARTICLE.

- Code interne (indicateur 0) <marquage en magasin de type PLU court>

Pour la saisie, il faut entrer un nombre complet de 8 chiffres.

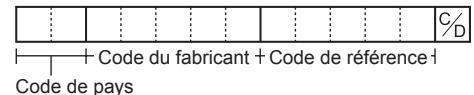
Sur le ticket de caisse / journal, le code de type non-PLU est imprimé comme 208**** (**** : information de prix / quantité)



EAN-13

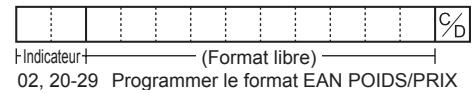
- Code EAN-13 ordinaire (utilisé dans le marquage de source)

Pour la saisie, il faut entrer un nombre complet de 13 chiffres.

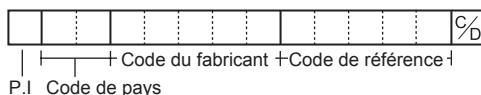


- Code interne (utilisé pour le marquage en magasin, numéro du caractère indicateur : de 20 à 29 et 02)

Programmer le format comme « EAN POIDS/PRIX » dans le réglage ARTICLE.



ITF-14



■ Code supplémentaire

Les codes UPC-A et EAN-13 peuvent être suivis par un nombre de deux ou de cinq chiffres en tant que code supplémentaire, à l'exception du code UPC-A sans un chiffre de contrôle plus un code supplémentaire de deux ou cinq chiffres.

Par conséquent, le nombre total de chiffres saisissable pour les saisies de vente est indiqué ci-dessous:

Saisie de code	Aucun code supplémentaire	Code supplémentaire de 2 chiffres	Code supplémentaire de 5 chiffres
UPC-A	12	14	17
UPC-A avec zéro initial	13	15	18
UPC-A sans chiffre de contrôle	11	—	—
UPC-E	6	—	—
EAN-8	8	—	—
EAN-13	13	15	18

REMARQUE *L'enregistreuse ne lit pas automatiquement le prix codé du code saisi et ne mémorise pas le code supplémentaire de 2 et 5 chiffres.*

Fondamentalement l'enregistreuse peut être modifiée automatiquement pour correspondre à l'introduction d'EURO en exécutant l'opération « EURO STATUS » en mode X2/Z2. Cependant, il existe plusieurs options devant être réglées selon les besoins. Effectuer attentivement les réglages nécessaires.

EURO status:

Il est possible de sélectionner le status parmi 4 types ((A), (B), (C), ou (D)). Et le type sélectionnable est décidé, pour chaque état, de la façon suivante. Le type (A) est l'état de base (état initial).

Du type (A) ————— au type sélectionnable —————> (B), (C), ou (D)

Du type (B) ————— au type sélectionnable —————> (C), (D)

Du type (C) ————— au type sélectionnable —————> (D)

Articles		Type (B)	Type (C)	Type (D)
1	Rapport général Z1	ÉMISSION	ÉMISSION	ÉMISSION
2	Rapport général Z2	ÉMISSION	ÉMISSION	ÉMISSION
3	GT1/2/3 & Training GT	—	EFFACER	EFFACER
4	Conversion du prix unitaire de DEPT/PLU	—	CONVERSION	CONVERSION
5	IMPRESSION DU MONTANT EX1 POUR TOTAL ET CHANGE	« OUI »	« OUI »	« NON »
6	MÉTHODE DE CALCUL EX1	« DIVISION »	« MULTI. »	« MULTI. »
7	Symbole de monnaie EX1	[EURO]	Symbole de la monnaie nationale en vigueur	—
8	TAB EX1	« 2 »	TAB nationale en vigueur	—
9	Symbole de monnaie nationale	—	[EURO]	[EURO]
10	TAB nationale	—	« 2 »	« 2 »
11	SYSTÈME d'arrondissement (Danemark / Suède / Normal)	—	« Normal »	« Normal »
12	Arrondissement aux chiffres supérieurs / inférieurs du MONTANT	—	« Non »	« Non »
13	Limitation de saisie d'article sur dernier chiffre	—	« Arbitraire »	« Arbitraire »
14	Limitation de saisie de paiement sur dernier chiffre	—	« Arbitraire »	« Arbitraire »
15	Mémoire de la différence	—	« Non »	« Non »
16	Arrondissement de la monnaie étrangère pour EX1	ARRONDIR (4 défaut - 5 excès)	ARRONDIR (4 défaut - 5 excès)	ARRONDIR (4 défaut - 5 excès)

Les articles marqués « — » ont encore les données actuelles.

*: Le taux préréglé d'Espèces1 est appliqué en tant que taux de conversion, et la méthode de calcul est réglée sur « DIVISION ». Quand la conversion a été effectuée, le message « PRIX CONVERTI » est imprimé sur le rapport.

Réglage de la date et l'heure quand la modification d'EURO automatique doit être exécutée

Pour exécuter la modification automatique, il est possible de programmer la date et l'heure prévues pour l'exécution de la modification d'EURO automatique. À partir de dix jours avant la date préréglée, les jours restants sont imprimés au fond du rapport de réinitialisation complet quotidien.

CID	*173.17
*CH ID	*81.00
ESP+CH TIR.	*254.17
CHK/CG	*10.18
RASTE EMP.	*0.00
DEPART EURO	
20/02/2011 1:00	
JOURS POUR EURO	<2>

Les réglages de la date et de l'heure sont remis à zéro après l'exécution de l'opération de modification automatique, et il est encore possible de programmer la date et l'heure de la prochaine modification automatique.

Il est également possible de rendre l'opération de modification d'EURO automatique obligatoire. Lorsque les prérégagements susmentionnés de la date et de l'heure sont accomplis, et quand une saisie est exécutée en mode REG / MGR, le message d'erreur « SAISIE CHANGE EURO OBLIGATOIRE » s'affiche. Il n'est possible de lancer une opération en mode REG / MGR jusqu'à ce que l'opération est exécutée.

Modification d'EURO automatique

1. Sélectionner « 5 MODE X2/Z2 ».
2. Sélectionner « 3 EURO STATUS » du menu.
3. Sélectionner l'état devant être défini (B, C ou D) en faisant référence au tableau de la page

précédente. Appuyer sur la touche  pour activer/désactiver les options.

Il est important de noter que lorsqu'un état est défini, il n'est pas possible de revenir à l'état précédent.

Remarque importante

Comme pour les touches divers, telles que les touches  et , et pour le réglage de HALO, la conversion automatique ne sera pas exécutée. Il est nécessaire de modifier les taux % ou les montants en mode PGM après l'exécution de la modification d'EURO automatique de sorte qu'ils se basent sur les montants en EURO.

Quelques-unes des opérations suivantes sont nécessaires pour chaque statut.

- REMARQUE** 1) Émettre rapport général Z1. 2) Émettre rapport général Z2. 3) Effacer GT1/2/3 et GT
école 4) Convertir le prix unitaire de DEPT/PLU de la monnaie LOCALE en EURO Si un
nouveau prix unitaire excède le nombre de chiffres maximum, le prix est défini comme « 0,00
». 5) Modifier la fonction PGM « IMPRESSION DU MONTANT EX1 POUR LE TOTAL ET
LE CHANGE : OUI / NON ». 6) Modifier la fonction PGM « MÉTHODE DE CALCUL EX1 :
DIVISION / MULTIPLICATION ». 7) Régler « Symbole de la monnaie EX1 » en tant que données
appropriées. 8) Régler « TAB EX1 » en tant que données appropriées. 9) Régler « Symbole de la
monnaie nationale » en tant que SYMBOLE EURO. 10) Régler « TAB nationale » en tant que « 2 ».
11) Régler « SYSTÈME d'arrondissement (Danemark / Suède / Normal) » en tant que « Normal
». 12) Régler « Arrondissement aux chiffres supérieurs / inférieurs du MONTANT » en tant que
« Non ». 13) Régler « Limitation de saisie de chiffre inférieure d'article » en tant que « Arbitraire
». 14) Régler « Limitation de saisie de chiffre inférieure de paiement » en tant que « Arbitraire ».
15) Régler « Mémoire de la différence » en tant que « Non ». 16) Régler « Arrondissement de la
monnaie étrangère pour EX » en tant que « Arrondir (4 défaut, 5 excès) ». (Régulation EURO)

- REMARQUE** Cette activité ne peut pas définir la fonction EURO supplémentaire suivante. Définir donc
les articles suivants par chaque programmation après l'exécution de la modification d'EURO
automatique.

1) Taux d'Espèces1, (2) « Opération Chèque, Crédit pour les Espèces1 - OUI / NON »

En cas de coupure de courant

Lors d'une panne électrique, l'enregistreuse conserve le contenu de sa mémoire et toutes les informations sur les saisies de vente.

- Si une panne de courant se produit lorsque l'enregistreuse est inactive ou lors d'une saisie, l'enregistreuse revient à l'état normal de fonctionnement après la récupération de puissance.
- Si une panne de courant se produit pendant un cycle d'impression, l'enregistreuse effectue la procédure d'impression correcte après la récupération de puissance.

En cas d'erreur de l'imprimante

Si l'imprimante manque de papier, l'imprimante se bloque et le message « MANQUE PAPIER » s'affiche à l'écran. Les saisies par touches ne seront pas acceptées. Se référant à « Remplacement du rouleau de papier » dans ce chapitre, installer un nouveau rouleau de papier dans la position correcte, puis appuyer sur la touche **CL**. L'imprimante imprime donc le symbole de la coupure de courant et reprend l'impression.

Si le bras du rouleau d'impression est soulevé, l'imprimante se bloque et le message « MANQUE PAPIER » s'affiche à l'écran. Les saisies par touches ne seront pas acceptées. Abaisser le bras jusqu'à ce qu'il soit bien verrouillé, puis appuyer sur la touche **CL**. L'imprimante imprime donc le symbole de la coupure de courant et reprend l'impression.

Précautions pour la manipulation du papier pour imprimante et l'enregistrement

■ Précautions pour la manipulation de l'imprimante

- Éviter les environnements suivants:
 - Endroits poussiéreux et humides
 - Lumière directe du soleil
 - Poudre de fer (un aimant permanent et un électroaimant sont utilisés dans cette machine.)
- Ne tirer jamais sur le papier lorsque le bras du rouleau d'impression est bloqué. Soulever tout d'abord le bras, puis retirer le papier.
- Ne jamais toucher la surface de la tête d'impression et du rouleau d'impression.

■ Précautions pour la manipulation du papier d'enregistrement (papier thermosensible)

- Utiliser uniquement le papier spécifié par SHARP.
- Ne pas déballer le papier thermosensible avant son utilisation immédiate.
- Éviter la chaleur. Le papier se colore à 70°C environ.
- Pour le stockage, éviter les endroits poussiéreux et humides. Éviter toute exposition directe à la lumière du soleil.
- Le texte imprimé sur le papier peut se décolorer dans les conditions suivantes:
 - Exposition à une humidité et une température élevées
 - Exposition à la lumière directe du soleil
 - Contact avec de la colle, un diluant ou une copie héliographique à peine imprimée.
 - Chaleur provoquée par le frottement des rayures ou d'autres moyens similaires.
 - Contact avec une gomme à effacer en caoutchouc ou du ruban adhésif.
- Être très prudent lors de la manipulation du papier thermosensible. Si l'on souhaite garder une documentation permanente, copier le texte imprimé à l'aide d'une photocopieuse.

Installation des batteries

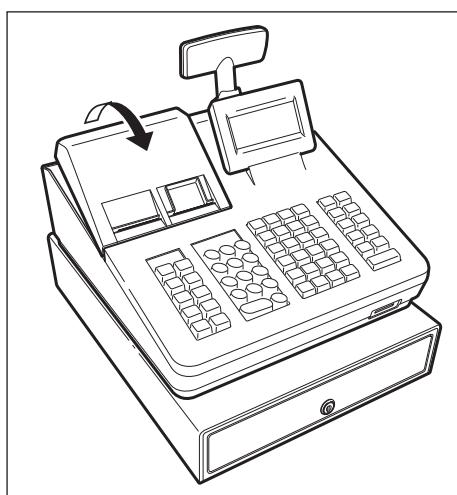
Cette enregistreuse affiche un message d'alerte de batterie faible « LOW BATTERY » quand les batteries sont presque épuisées, et affiche un message d'alerte d'absence de batteries « NO BATTERY » lorsque les batteries sont épuisées ou si les batteries ne sont pas installées dans l'appareil.

En cas d'absence de batteries, installer deux nouvelles batteries alcalines LR6 (dimension « AA ») à la fois. Si les batteries sont déjà installées, les remplacer par des batteries neuves dès que possible. Si le câble d'alimentation CA est débranché ou si une panne de courant se produit lorsque les batteries sont épuisées ou ne sont pas installées, toutes les configurations programmées sont remises à zéro aux configurations par défaut et toutes les données enregistrées dans la mémoire sont effacées.

REMARQUE *Une utilisation incorrecte des batteries peut provoquer leur explosion ou des fuites endommageant éventuellement l'intérieur de l'enregistreuse. Prendre les précautions suivantes:*

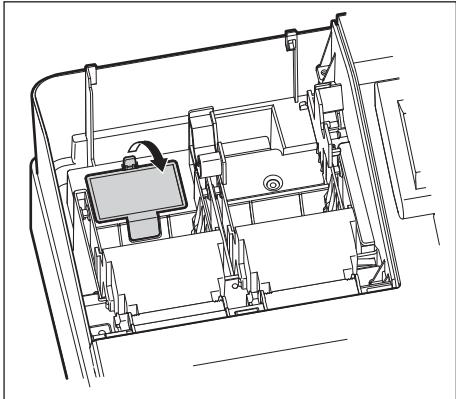
- *S'assurer que les pôles positifs (+) et négatifs (-) de chaque batterie sont orientés correctement.*
- *Ne jamais mélanger des batteries de types différents.*
- *Ne jamais mélanger des batteries usées avec de nouvelles.*
- *Ne jamais laisser les batteries épuisées dans le compartiment à batteries.*
- *Extraire les batteries si l'on prévoit de ne pas utiliser l'enregistreuse pendant de longues périodes.*
- *Si une batterie présente des fuites, nettoyer immédiatement le compartiment à batteries, en faisant attention à éviter de laisser que le liquide des batteries entre en contact direct avec la peau.*
- *L'utilisation d'une batterie incorrecte peut provoquer son explosion ou des fuites.*
- *Pour la mise au rebut des batteries, se conformer aux directives correspondantes en vigueur dans votre pays.*

Remplacement

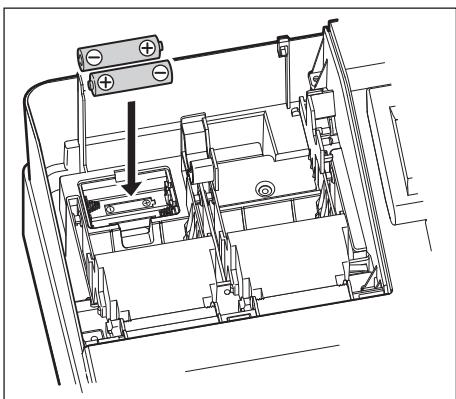


1. S'assurer que l'enregistreuse est branchée.

2. Déposer le capot de l'imprimante.



3. Ouvrir le couvercle à batteries et retirer les batteries usagées.



4. Insérer deux nouvelles batteries LR6 (dimension « AA ») dans le compartiment à batteries.
5. Fermer le couvercle à batteries.
6. Repositionner le capot de l'imprimante.

Remplacement du rouleau de papier

■ Caractéristiques du papier

S'assurer d'utiliser les rouleaux de papier spécifiés par SHARP.

L'utilisation de tout rouleau de papier autre que ceux spécifiés peut entraîner un bourrage du papier, provoquant ainsi un dysfonctionnement de l'enregistreuse.

Spécifications du papier

Largeur du papier: 57,5 ± 0,5 mm

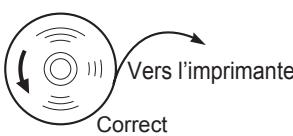
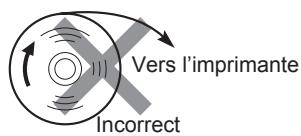
Diamètre externe maximum: 80 mm

Qualité: Qualité élevée (0,06 à 0,08 mm d'épaisseur)

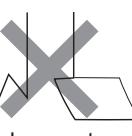
- **S'assurer d'avoir installé un rouleau de papier avant d'utiliser la machine, dans le cas contraire un dysfonctionnement pourrait se produire.**

Installer le rouleau de papier dans l'imprimante. Puis, faire bien attention à fixer le rouleau et découper correctement l'extrémité du papier.

(Comment installer le rouleau de papier)

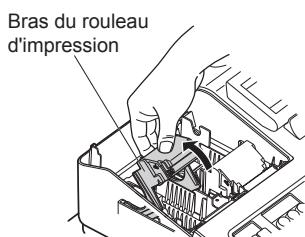


(Comment couper l'extrémité du papier)



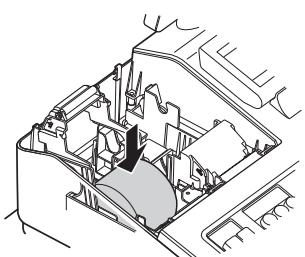
■ Installation des rouleaux de papier

La caisse enregistreuse peut imprimer des tickets de caisse et des journaux. Pour l'imprimante, il faut installer les rouleaux de papier (pour les tickets de caisse et les journaux) fournis avec l'enregistreuse.



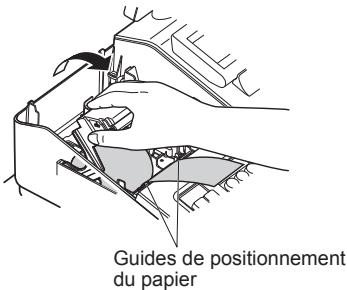
1. Déposer le capot de l'imprimante.

2. Soulever le bras du rouleau d'impression côté tickets de caisse.



3. Positionner le rouleau de papier dans le support du rouleau côté tickets de caisse comme illustré ci-dessous.

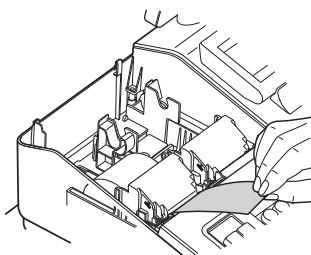




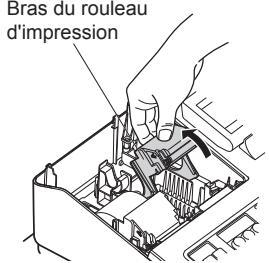
4. Introduire l'extrémité du papier le long des guides de positionnement du papier, comme indiqué par le schéma.
5. Tout en maintenant enfoncé le papier, fermer lentement le bras du rouleau d'impression côté tickets de caisse, et appuyer sur le bras jusqu'à entendre un clic de verrouillage du bras.

REMARQUE *Si le bras du rouleau d'impression n'est pas bien verrouillé, l'impression ne se produit pas correctement. Si ce problème se produit, ouvrir et fermer le bras, comme indiqué ci-dessus.*

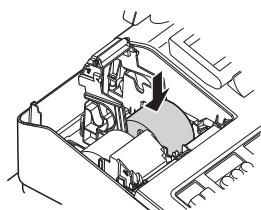
6. Couper le papier en excès.



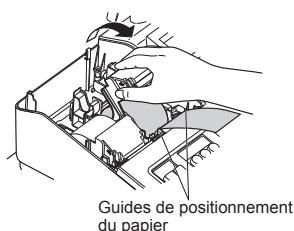
7. Soulever le bras du rouleau d'impression côté journaux.



8. Positionner le rouleau de papier dans le support du rouleau côté journaux comme indiqué sur le schéma.

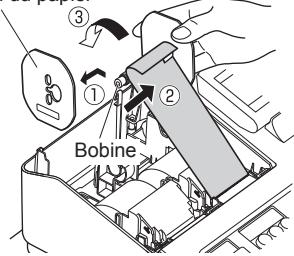


9. Tout en maintenant enfoncé le papier, fermer lentement le bras du rouleau d'impression côté journaux, et appuyer sur le bras jusqu'à entendre un clic de verrouillage du bras.

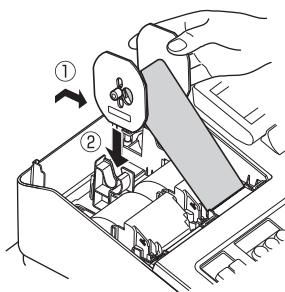


Plaque de

maintien du papier



- 10.** ① Retirer la plaque de maintien du papier de la bobine.
② Introduire l'extrémité du papier dans la fente de la bobine.
(Appuyer sur la touche d'alimentation en papier journal pour fournir plus de papier, le cas échéant).
③ Enrouler le papier en deux ou trois tours autour de l'arbre de la bobine.



- 11.** ① Monter la plaque de maintien du papier sur la bobine réceptrice.
② Installer la bobine sur le support et appuyer sur la touche d'alimentation en papier journal pour tendre proprement le papier.

12. Repositionner le capot de l'imprimante.

13. Appuyer sur la touche d'alimentation en papier de ticket de caisse pour s'assurer que l'extrémité du papier sort bien du capot de l'imprimante et que le nouveau papier apparaît.

REMARQUE *Si l'extrémité du papier ne sort pas, ouvrir le capot de l'imprimante, faire passer l'extrémité du papier entre le massicot du papier et le guide du papier du capot de l'imprimante, et repositionner le capot de l'imprimante.*

■ Enlèvement du rouleau de papier

Lorsque de l'encre coloré apparaît sur les bords du rouleau de papier, il est temps de remplacer le rouleau de papier. Utiliser du papier de $57,5 \pm 0,5$ mm de largeur. Pour éviter le blocage, utiliser le papier spécifié par SHARP.

Enlèvement du rouleau de papier pour les tickets de caisse

1. Vérifier d'avoir sélectionné la modalité REG.
 2. Déposer le capot de l'imprimante.
 3. Soulever le bras du rouleau d'impression côté tickets de caisse.
 4. Retirer le rouleau de papier du le support du rouleau côté tickets de caisse.
- REMARQUE** *Ne pas tirer le papier pour le faire sortir l'imprimante.*
5. Installer un nouveau rouleau de papier correctement en suivant les étapes décrites dans « Installation des rouleaux de papier ».

Enlèvement du rouleau de papier pour les journaux

1. Vérifier d'avoir sélectionné la modalité REG.
 2. Déposer le capot de l'imprimante.
 3. Appuyer sur la touche d'alimentation en papier journal pour faire avancer le papier journal jusqu'à la sortie de sa partie imprimée.
 4. Couper le papier et retirer la bobine réceptrice de son support.
- REMARQUE** *Ne pas tirer le papier pour le faire sortir l'imprimante.*
5. Soulever le bras du rouleau d'impression côté journaux.
 6. Retirer le rouleau de papier du le support du rouleau côté journaux.
 7. Retirer la plaque de maintien du papier de la bobine réceptrice.
 8. Retirer le rouleau de journal imprimé de la bobine réceptrice.
9. Installer un nouveau rouleau de papier correctement en suivant les étapes décrites dans « Installation des rouleaux de papier ».

■ Élimination d'un bourrage de papier

ATTENTION: Le coupe-papier est monté sur le capot de l'imprimante. Faire attention à ne pas vous couper. Ne jamais toucher la tête d'impression immédiatement après l'impression, car elle peut encore être chaude.

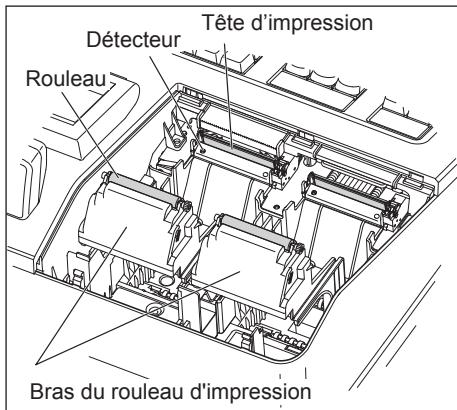
1. Déposer le capot de l'imprimante.
2. Soulever le bras du rouleau d'impression.
3. Éliminer le bourrage du papier. Vérifier et enlever tous lambeaux de papier pouvant rester dans l'imprimante.
4. Positionner correctement un nouveau rouleau de papier en suivant les étapes décrites dans « Installation d'un rouleau de papier ».

Nettoyage de l'imprimante (tête d'impression / capteur / rouleau)

Lorsque le texte imprimé devient sombre ou affaibli, la poussière de papier peut être collée à la tête d'impression, au capteur et/ou au rouleau.

Les nettoyer comme suit:

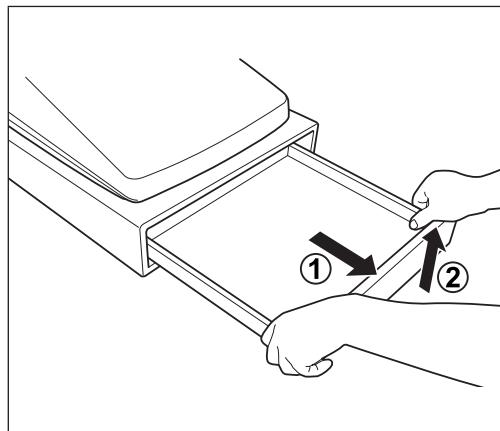
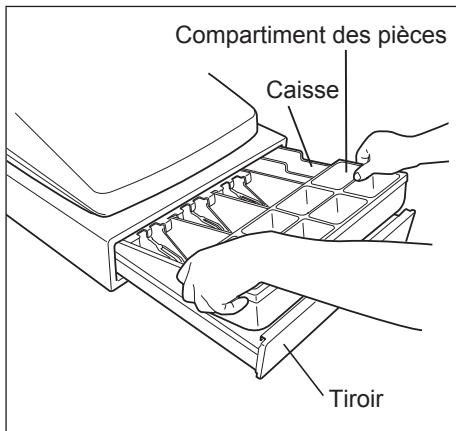
ATTENTION: **Ne jamais toucher la tête d'impression avec un outil ou quelque chose de dur, cela pourrait endommager la tête.**
Le coupe-papier est monté sur le capot de l'imprimante. Faire attention à ne pas vous couper.



- 1.** Sélectionner le mode OFF.
- 2.** Déposer le capot de l'imprimante.
- 3.** Soulever le bras du rouleau d'impression.
- 4.** Retirer le rouleau de papier en se référant à la section « Enlèvement du rouleau de papier ».
- 5.** Nettoyer la tête d'impression avec un coton tige ou un chiffon doux imbibé d'alcool éthylique ou d'alcool isopropylique.
Nettoyer le rouleau et le détecteur de la même manière.
- 6.** Positionner correctement un nouveau rouleau de papier en suivant les étapes décrites dans « Installation d'un rouleau de papier ».

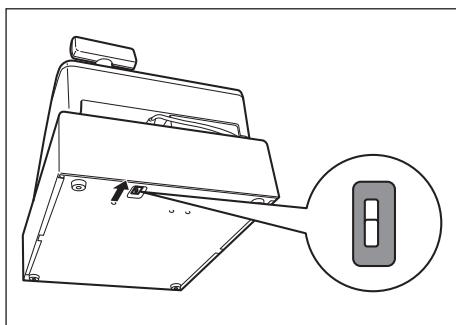
Enlèvement de la caisse et du tiroir

Le tiroir de l'enregistreuse est détachable. Après la fermeture de votre entreprise pour la journée, retirer la caisse du tiroir et laisser le tiroir ouvert. En outre, le compartiment des pièces peut être extrait de la caisse. Pour extraire le tiroir, le tirer complètement vers l'avant avec la caisse enlevée et le retirer en le soulevant.



Ouverture du tiroir à la main

Le tiroir s'ouvre automatiquement de la manière habituelle. Toutefois, lorsqu'une coupure de courant ou une panne de la machine se produit, pousser le levier situé sur le bas de la machine dans le sens de la flèche. (Voir la figure ci-dessous). Le tiroir ne s'ouvre pas si la serrure du tiroir est fermée à clé.

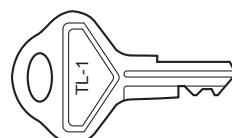


Clé de verrouillage du tiroir

Cette clé verrouille et déverrouille le tiroir.

Pour le verrouiller, tourner la clé 90 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

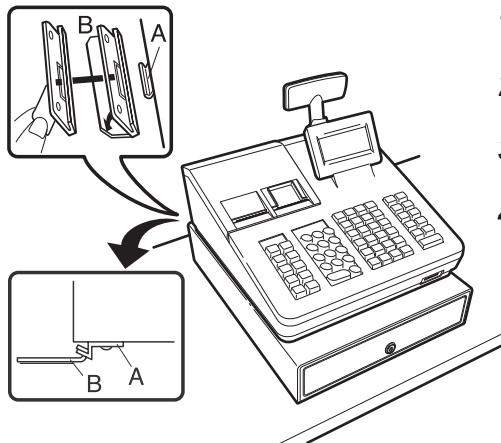
Pour le déverrouiller, tourner la clé 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.



Installation de l'équerre angulaire de fixation

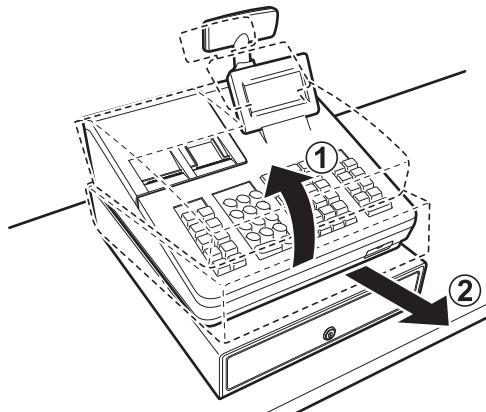
Pour éviter le déplacement de l'enregistreuse lors de l'ouverture du tiroir, celle-ci est équipée d'une équerre angulaire de fixation. En fixant le bras à la table où l'enregistreuse est installée, il est possible de bloquer l'enregistreuse sur ce bras et la fixer dans sa position.

Installation de l'équerre angulaire de fixation



1. Nettoyer soigneusement l'endroit où l'équerre angulaire de fixation (B) doit être placée.
2. Déposer la bande adhésive de l'équerre angulaire de fixation.
3. Accrocher l'équerre angulaire sur le crochet (A) en bas à l'arrière de l'enregistreuse.
4. Bloquer l'équerre angulaire de fixation à la surface de la table bien nettoyée.

Dépose de l'équerre angulaire de fixation de l'enregistreuse



1. Soulever le devant de l'enregistreuse et tirer vers soi l'enregistreuse.

Avant d'appeler le Service

Si l'un des problèmes suivants se produit, lire ci-dessous avant d'appeler le service de maintenance.

Défaut	Vérification
• L'afficheur ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none">• La prise électrique est-elle alimentée ?• La fiche du câble d'alimentation est-elle débranchée ou non bien branchée à la prise électrique ?• L'enregistreuse est-il en modalité d'économie d'écran ?
• L'afficheur est éclairé, mais la machine refuse les saisies.	<ul style="list-style-type: none">• Un code de vendeur est-il affecté à l'enregistreuse ?• L'enregistreuse est-elle en modalité REG ?
• Aucun ticket de caisse n'est émis.	<ul style="list-style-type: none">• Le rouleau de papier pour les tickets de caisse est-il correctement installé ?• Y a-t-il un bourrage de papier ?• La fonction de ticket de caisse est-elle configurée sur « OFF » ?• Le bras du rouleau d'impression est-il bien verrouillé ?
• Le papier journal n'est pas enroulé.	<ul style="list-style-type: none">• La bobine réceptrice est-elle installée correctement sur le support ?• Y a-t-il un bourrage de papier ?
• L'impression n'est pas normale.	<ul style="list-style-type: none">• Sont la tête / le capteur / le rouleau d'impression bien propres ?• Le rouleau de papier est-il correctement installé ?

Modèle:	XE-A307	
Dimensions:	360 (L) x 425 (P) x 330 (H) mm	
Poids:	12,0 kg environ	
Source d'alimentation:	Tension et fréquences (nominales) officielles	
Consommation de courant:	Attente:	9,8 W (lorsque la tension officielle est de 220 à 230 V, 50 Hz/60 Hz) 9,3 W (lorsque la tension officielle est de 230 à 240 V, 50 Hz)
	Exploitation:	37,8 W (maxi) (lorsque la tension officielle est de 220 à 230 V, 50 Hz/60 Hz) 35,1 W (maxi) (lorsque la tension officielle est de 230 à 240 V, 50 Hz)
Température de fonctionnement:	de 0 à 40 °C (32 à 104 °F)	
Humidité:	20 % à 90 %	
Afficheur:	Écran opérateur:	Écran LCD avec mécanisme d'inclinaison 160 (L) x 64 (H) points
	Écran client:	Écran à 7 segments
Imprimante:	Type:	Imprimante thermique à une seule station
	Vitesse d'impression:	12 lignes par seconde environ
	Capacité d'impression:	30 chiffres par papier ticket de caisse / journal
	Autres fonctions:	<ul style="list-style-type: none"> - Fonction ticket de caisse (ON-OFF) - Impression comprimée pour un journal électronique / journal - Fonction d'alimentation en papier indépendante pour les tickets de caisse et les journaux
Logo:	Impression du logo graphique : Dimensions: 130 (H) x 360 (L) pixel La zone noire doit être moins de 35% de l'ensemble des zones. Impression du message de logo: Message de logo pour le ticket de caisse (30 caractères x 6 lignes maximum)	
Rouleau de papier:	Largeur:	57,5 ± 0,5 mm
	Diamètre maxi:	80 mm
	Qualité:	Qualité élevée (0,06 à 0,08 mm d'épaisseur)
Tiroir de caisse:	5 compartiments pour les billets et 8 pour les valeurs des pièces	
Accessoires:	Manuel Utilisateur de Base:	1 copie
	Rouleau de papier:	2
	Bobine réceptrice :	1
	Plaque de maintien du papier :	1
	Clé de verrouillage du tiroir	2
	Équerre angulaire de fixation	1
	Étiquette de précaution sur la batterie	1

*Les spécifications et l'aspect sont sujets à des changements sans préavis pour l'amélioration.

Warning

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Achtung

Dies ist ein Gerät der Klasse A. Dieses Gerät kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Gegenmaßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

Advertencia

Este es un producto de la clase A. En un ambiente doméstico es posible que este producto cause radiointerferencia. En este caso se solicita al usuario que tome medidas adecuadas.

Advertência

Este é um produto de classe A. Num ambiente doméstico este produto pode causar interferência rádio sendo que neste caso o utilizador terá que tomar medidas adequadas.

Avertissement

Ceci est un produit de Classe A. Dans un environnement domestique ce produit risque de provoquer une interférence radio, auquel cas l'utilisateur sera obligé d'observer les mesures adéquates.

Waarschuwing

Dit is een Klasse A-product. Het is mogelijk dat dit product in de huiselijke omgeving radiostoringen veroorzaakt waartegen de gebruiker afdoende maatregelen dient te nemen.

Avvertenza

Questo è un prodotto di Classe A. In un ambiente domestico questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utilizzatore può essere tenuto a prendere provvedimenti adeguati.

Advarsel

Dette er et klasse A produkt. I et hjemligt miljø kan produktet forårsage radio forstyrrelser, hvor brugeren kan være forpligtet til at træffe passende foranstaltninger.

Advarsel

Dette er et klasse A produkt. Innendørs kan dette produktet skape radioforstyrrelser. I så tilfelle må brukeren iverksette nødvendige tiltak.

Varoitus

Tämä on luokan A tuote. Kotiympäristössä tämä tuote saattaa aiheuttaa radiohäiriötä, jossa tapauksessa käyttäjän on ehkä ryhdyttävä tarvittaviin toimenpiteisiin.

Varning

Detta är en produkt av klass A. I hemmiljö kan produkten störa radiomottagning, i vilket fall användaren kan behöva vidta motåtgärder.

Varování

Toto je výrobek třídy A. Je-li výrobek provozován v domácím prostředí, může způsobovat radiové rušení jiných zařízení a uživatel proto musí provést odpovídající opatření.

Upozorenje

Ovo je proizvod A klase. U domaćem okruženju ovaj proizvod može prouzročiti radio smetnje što može zahtijevati od korisnika da poduzme odgovarajuće mјere.

Varovanie

To je proizvod razreda A. V domačem okolju lahko ta izdelek povzroči radijske motnje. V tem primeru mora uporabnik ustrezno ukrepati.

Hoiatus

Tegemist on A-klassi tootega. Kodukeskkonnas kasutamisel võib antud toode põhjustada raadiointerferentsi, mis omakorda nõuab kasutajalt sobivate meetmete rakendamist.

Προειδοποίηση

Αυτό είναι ένα προϊόν κατηγορίας A. Σε ένα εσωτερικό περιβάλλον αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει τη ράδιο ακτινοβολία. Σε αυτή την περίπτωση ο χρήστης πρέπει να λάβει επαρκή μέτρα προστασίας.

Uwaga

Urządzenie to jest urządzeniem klasy A. W środowisku mieszkalnym może ono powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

Upozorenje

Ovo je proizvod klase A. U kućnom okruženju ovaj proizvod može prouzrokovati radio smetnje, u tom slučaju od korisnika se zahteva da preduzme odgovarajuće mere.

Les câbles d'interface blindés doivent être utilisés avec cet équipement pour maintenir la conformité aux normes EMC.

Niveau de bruit LpA : 59,6 dB(pondéré A)

Mesuré selon la norme EN ISO 7779:2001

[Valeur maximale si le tiroir caisse s'ouvre brusquement LpAI : 78,2 dB (A pondéré)]

SHARP

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonnenstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION